

# BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI "EKKO"

INŻ. EDWARD KOTYŁŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

# 1

KONTO BANKOWE PKO II O/LUBLIN NR 31 1020 3150 0000 3302 0004 0121 TEL. KOM. 0-602 28 37 03

NIP 712-187-82-48

REGON 431145294

e-mail : e.kotylo@gmail.com

**OBIEKT:** DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO  
DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28  
W LUBLINIE

**ADRES BUDOWY:** 20-128 LUBLIN, UL. LWOWSKA 28, DZIAŁKA NR 15  
OBRĘB 14 ARKUSZ 2

**INWESTOR:** ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE

## PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

	Projektant	Nr upr.	Data	Podpis
Branża ARCHITEKTURA	mgr inż. arch. Halina Ostrowska	2404/Lb/85	11.2012	<i>mgr inż. arch. Halina Ostrowska</i> upr. bud. Nr 2404/Lb/85 § 4 ust. 1 § 4 ust. 2 § 7 i § 13 ust. 1 pkt 1 
	inż. Edward Kotyłło	1414/Lb/81		
Branża KONSTRUKCJA	inż. Janusz Sierpień	1718/Lb/82	11.2012	<i>JANUSZ WOJCIECH SIERPIEŃ</i> inżynier budownictwa i inżynier specjalność konstrukcyjno-budowlana upr. bud. Nr 1718/Lb/82 podst. § 6 ust. 3 § 4 ust. 1 pkt 1 
Branża SANITARNA	mgr inż. Romuald Tarłowski	2762/Lb/75	11.2012	<i>mgr inż. Romuald Tarłowski</i> uprawnienia do projektów bez ograniczeń w specj. inst urządzenia i sieci sanita NR. 2762/Lb/75 
Branża ELEKTRYCZNA	inż. Lech Polakowski	706/Lb/78 1987/Lb/92	11.2012	Projektant Specjalista Elektryk inż. Lech Polakowski upr. 706/Lb/78 

Projekt budowy zatwierdził:

LUBLIN, 11.2012

Decyzją z dnia: 11.01.2013 r.  
znak: AB - PB-I. 6740.1.807.2012  
bez zastrzeżeń, z uwagami  
Załącznik nr 1+1A do decyzji nr 31/13  
w tym 28 rysunków opieczetowanych

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA**

### **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

1. Strona tytułowa	str. nr 1
2. Spis zawartości opracowania	str. nr 2, 2A
3. Opis techniczny	str. nr 3 - 6
4. Dokumenty formalno – prawne	str. nr 7 - 10
5. Opinia ZUDP	str. nr 10A
6. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia	str. nr 11 - 13
7. Oświadczenie	str. nr 14
8. Uprawnienia i przynależność do izby	str. nr 15 - 17

### **II. CZĘŚĆ GRAFICZNA SZTUK 14**

1. Mapa z uzgodnieniem ZUDP	1 : 500	str. nr 17A
2. Plan sytuacyjny	1 : 500	str. nr 18
3. Rzut parteru, poziom 0,00 – inwentaryzacja	1 : 50	str. nr 19
4. Rzut I-go piętra, poziom +3,30 – inwentaryzacja	1 : 50	str. nr 20
5. Rzut parteru, poziom 0,00 – projekt	1 : 50	str. nr 21
6. Rzut I-go piętra, poziom +3,30 – projekt	1 : 50	str. nr 22
7. Rzut dachu	1 : 50	str. nr 23
8. Przekrój A-A	1 : 50	str. nr 24
9. Przekrój B-B	1 : 50	str. nr 25
10. Przekrój C-C	1 : 50	str. nr 26
11. Elewacja frontowa - inwentaryzacja	1 : 100	str. nr 27
12. Elewacja frontowa - projekt	1 : 100	str. nr 28
13. Elewacja boczna - projekt	1 : 100	str. nr 29
14. Zestawienie drzwi i okien		str. nr 30

## **OPIS TECHNICZNY**

do projektu dobudowy szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego  
do budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej w Lublinie

**Inwestor : Zespół Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28  
w Lublinie**

### **I. Podstawa opracowania : materiały wyjściowe**

1.1. Umowa z dnia 01.10.2012r. / Nr 23/2012/

1.2. Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym  
nr121/12 z dnia 01.10.2012 r.

1.3. Mapa do celów projektowych w skali 1 : 500

1.4. Koncepcja funkcjonalno – przestrzenna zaakceptowana przez Inwestora

1.5. Opinia geotechniczna wykonana przez mgr Jana Łobacza we wrześniu 2012 r.

**II. Stan istniejący** Budynek dwukondygnacyjny usytuowany jest w Lublinie przy ul. Lwowskiej 28 na działce nr 15.

Wejście główne do budynku usytuowane jest od strony północno-zachodniej za pośrednictwem istniejącego wiatrołapu murowanego z oknami w ramach stalowych.

Budynek jest częściowo podpiwniczony.

Brak dźwigu osobowego, uniemożliwia osobom niepełnosprawnym ruchowo, poruszającym się na wózkach na możliwość korzystania z pomieszczeń na pierwszym piętrze. Budynek został wzniesiony w technologii tradycyjnej. Płyty biegowe, spoczniki, słupy, podciąg żelbetonowy, wylewane. Stropodach prefabrykowany z płyt korytkowych, na ściankach ażurowych.

Ściany zewnętrzne budynku są ocieplone styropianem grubości 12 cm. Budynek posiada tynki elewacji oraz tynki wewnętrzne, dach dwuspadowy pokryty papą, stolarka okienna i drzwiowa wewnętrzna – drewniana. Ślusarka drzwi zewnętrznych – stalowa.

Budynek wyposażony jest w podstawowe instalacje sanitarne i elektryczne. Po oględzinach uznano stan techniczny budynku za bardzo dobry.

### **III. Zakres**

Przyjęto założenie pozostawienia bez zmian funkcji poszczególnych części budynku.

Zaprojektowano dobudowę dźwigu osobowego, maszynowni dźwigu oraz większego wiatrołapu rekreacyjnego.

Instalacje sanitarne oraz instalacje elektryczne według projektów branżowych.

**III. PROJEKT KONSTRUKCYJNY - STRON 15**

**str. nr 31 - 45**

**IV. PROJEKT INSTALACJI SANITARNYCH - STRON 27**

**str. nr 46 - 72**

**V. PROJEKT INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH - STRON 19**

**str. nr 73 - 91**

#### **IV. Dobudowa dźwigu**

Nowy dźwig usytuowano na północno-zachodniej elewacji budynku, w miejscu narożnikowym gdzie obecny wiatrołap styka się z budynkiem.

Taka lokalizacja dźwigu w pobliżu klatki schodowej umożliwi funkcjonalne obsłużenie obu kondygnacji budynku, nie powodując znacznych wyburzeń oraz zakłóceń w funkcjonowaniu budynku.

Zaprojektowano dźwig hydrauliczny, o wymiarach kabiny 1100 x 1400 mm i udźwigu 630 kg.

W sąsiedztwie dźwigu na piętrze zaprojektowano maszynownię.

Szyb windy zaprojektowano murowany, z cegły ceramicznej pełnej grubości 25 cm, ocieplony wełną mineralną grub. 12 cm, wykończony tynkiem cienkościennym na siatce z włókna szklanego.

Fundamenty oraz ściany fundamentowe żelbetowe wylewane do poziomu -0.05 p.p.p.

Strop pod maszynownią gęstożebrowy, prefabrykowany.

Wieńce, nadproża, gzyms i trzpień żelbetowe wylewane.

Nadproża monolityczne wg proj. konstrukcyjnego.

Dach z blachy fałdowej, jednospadowy, pokryty papą termozgrzewalną, dwukrotnie.

Kanały wentylacji grawitacyjnej ceramiczne. Nad ostatnim stropem obmurowane cegłą grub. 12 cm. Wyprowadzenie kominów wentylacyjnych 50 cm ponad połac dachową, czapki betonowe ze spadkiem.

Wyloty zakończone kratkami wentylacyjnymi.

Ślusarka okienna systemowa oraz drzwiowa drewniana i stalowa typowa.

Izolacja przeciwwilgociowa pionowa ABIZOL R + P,

Tynki ścian i sufitów cementowo-wapienne kat. III,

Rynna Ø 15 cm i rura spustowa Ø 12 cm oraz obróbki blacharskie z blachy stalowej powlekanej.

Wszystkie ściany i sufity malowane farbami arkylowymi w kolorach wskazanych przez Inwestora.

Projektowana dobudowa jest oddylatowana od istniejącego budynku.

Dobudowa nowego dźwigu wymaga zmian i przekładek istniejącej instalacji zewnętrznych o pobliżu budynku. Zmieniono lokalizację rury spustowej.

Dobudowa będzie podłączona do wewnętrznej instalacji elektrycznej.

#### **V. Wiatrołap**

##### **Ławy fundamentowe.**

Żelbetowe wylewane wg opracowania konstrukcyjnego.

##### **Ściany fundamentowe.**

Wykonać z betonu kl B 20 - wg projektu konstrukcyjnego.

##### **Słupy i rygle.**

Słupy i rygle zaprojektowano ze stalowych profili zamkniętych 200x120x5 mm,

łączone do ławy fundamentowej i ściany za pośrednictwem marek stalowych 250x250x5.

Trzpień żelbetowe. Wykonać wg projektu konstrukcyjnego.

## **Stolarka i ślusarka okienna i drzwiowa.**

Ściany osłonowe w konstrukcji aluminiowej, systemowe, z szybą zespoloną szarą, w panelach należy zastosować szkło nieprzeierne /szkło bezpieczne, antyrozpryskowe i niskoemisyjne/ mocowane do konstrukcji nośnej budynku.

**Uwaga:** wszelkie zastosowane konstrukcje okładzin oraz przeszkleń zewnętrznych winny być wykonane w jednym systemie, zgodnie z jego zaleceniami oraz być zgodne z obowiązującymi normami oraz wymogami prawa budowlanego. Wykonawca zakresu ślusarki aluminiowej, przed przystąpieniem do realizacji, winien wykonać obmiary wykonawcze oraz wykonać i przedstawić rysunki warsztatowe do zatwierdzenia przez projektanta.

Wykonawca powinien posiadać potwierdzoną autoryzację danego systemu w celu zapewnienia ostatecznej gwarancji systemowej dla wykonanych konstrukcji aluminiowych. W oknach należy zastosować nawiewniki w górnej części ramy okiennej.

- ślusarka drzwiowa – do wiatrołapu aluminiowa, systemowa
- ślusarka drzwiowa – do maszyny stalowa typowa
- stolarka drzwiowa – drzwi wewnętrzne drewniane płytowe do magazynku podręcznego wg wykazu,

Dane techniczne projektowanej dobudowy :

powierzchnia zabudowy	- 63,25 m <sup>2</sup>
powierzchnia użytkowa	- 51,25 m <sup>2</sup>
kubatura	- 287,00 m <sup>3</sup>

## **VI. Warunki ochrony przeciwpożarowej.**

- 1/ Budynek dwukondygnacyjny, niski, kwalifikowany do ZL III zagrożenia ludzi (w żadnym z pomieszczeń nie będzie przebywało więcej niż 50 osób).
- 2/ Powierzchnia strefy pożarowej wynosi ok. 1150 ,00 m<sup>2</sup> – istniejąca, projektowana – 63,25 m<sup>2</sup>.
- 3/ Obiekt usytuowany w odległości 5.0 m od granicy działki, 15.0 m od trafostacji.
- 4/ Klasa odporności pożarowej budynku dopuszczalna „D”.
- 5/ Ewakuacja osób z projektowanej części umożliwiającą otwierane na zewnątrz drzwi – wyjście ewakuacyjne o szerokości min. 1.20 m. W obiekcie istniejącym użytkowanym nie występuje stan zagrożenia życia ludzi.
- 6/ W obiekcie występują następujące elementy ochrony czynnej budynku:
  - przeciwpożarowy wyłącznik prądu,
  - hydranty wewnętrzne – 4 sztuki
  - instalacja piorunochronna
- podręczny sprzęt gaśniczy w ilości 1 jednostka masy środka gaśniczego 2 kg/3 dcm na 100 m<sup>2</sup> chronionej powierzchni.
- 7/ Woda do zewnętrznego gaszenia pożaru 20 l/s z sieci wodociągowej miejskiej – hydranty Ø80: pierwszy do 75 m , drugi do 150 m odległości od budynku.

8/ Drogę pożarową stanowi istniejąca ulica oraz dojście piesze o szer. 1.50 m i długości do 30 m od wejścia do budynku.

**Integralną częścią projektu stanowią opracowania branżowe.**

Opracował :

PROJEKTANT

INŻ. EDWARD KOTYŁO  
UPR. BUD. 1414/LB/81  
NR EWID. LUB/SO/0982/01

AB-LA-I.6733.2.225.2012

**DECYZJA nr 121 / 12**  
**o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**  
**o znaczeniu gminnym**

**Na podstawie :**

- art. 4, ust. 2, pkt 1, art. 50 ust. 1, art. 51 ust.1 pkt. 1, art. 53 ust. 3, 4 i 5 oraz art. 54 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r. poz. 647),
- art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651),
- art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

**Po rozpatrzeniu wniosku :** z dnia 22.08.2012 r.**Wnioskodawcy:** Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie  
20-128 Lublin, ul. Lwowska 28**W sprawie:** budowy wiatrołapu i szachtu dźwigu osobowego dla osób niepełnosprawnych w budynku centrum usług socjalnych, na działce nr 15 położonej przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

**USTALAM LOKALIZACJĘ INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO**

**dla inwestycji budowlanej polegającej: budowie wiatrołapu i szachtu dźwigu osobowego dla osób niepełnosprawnych w budynku centrum usług socjalnych**

- na działce: nr ewid. 15, arkusz: 2, obręb: 14,
- położonej w Lublinie przy ul. Lwowskiej 28
- pas drogowy – działka nr 6/18

**1. Linie rozgraniczające teren inwestycji:**

Teren inwestycji oznaczono literami: A B C D E - A, linią koloru czerwonego na mapie syt.- wys. w skali 1: 500, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

**2. Ustalenia dotyczące rodzaju i funkcji zabudowy i zagospodarowania:**

- zabudowa usługowa ( obiekty użyteczności publicznej );
- budowy wiatrołapu i szachtu dźwigu osobowego dla osób niepełnosprawnych w budynku centrum usług socjalnych.

**3. Warunki i wymagania kształtowania ładu przestrzennego:**

- a) projektowane rozwiązania odpowiadać powinny aktualnym standardom techniczno – użytkowym zapewniając harmonijne przekształcenie i uzupełnienie kompozycji architektonicznej istniejącego budynku.

**4. Ustalenia dotyczące ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu:**

- 4.1. Przedmiotowej inwestycji nie dotyczą zakazy, nakazy, dopuszczenia i ograniczenia w zagospodarowaniu terenu wynikające z potrzeb ochrony środowiska.
- 4.2. W trakcie prac budowlanych inwestor realizujący przedsięwzięcie jest obowiązany uwzględnić wymogi ochrony środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych;
- 4.3. W przypadku ewentualnej kolizji projektowanego zagospodarowania terenu z niską zielenią i drzewostanem w obrębie nieruchomości objętej inwestycją, należy uzyskać uzgodnienie z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Lublin.

**5. Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

- 5.1. Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską.



5.3. Zgodnie z art. 32 i 33 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162 poz. 1568 z późn. zm.) odkrycie w trakcie prac ziemnych przedmiotu co do którego istnieje przypuszczenie, że jest zabytkiem, jest podstawą do obowiązkowego wstrzymania wszelkich prac mogących uszkodzić odkryty przedmiot, zabezpieczenia go i niezwłocznego powiadomienia Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie.

#### **6. Warunki zabudowy i zagospodarowania terenu wynikające z przepisów odrębnych :**

- 6.1. Teren objęty inwestycją nie jest położony na terenach górniczych, a także narażonych na niebezpieczeństwo powodzi oraz zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych.
- 6.2. Teren inwestycji nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne.

#### **7. Warunki obsługi w zakresie komunikacji i infrastruktury technicznej:**

- 7.1. Obsługa komunikacyjna działki od ul. Lwowskiej ( drogi powiatowej ) poprzez drogę dojazdową ( dz. nr 6/18 ) na warunkach dotychczasowych.
- 7.2. Projekty budowlane dróg i zjazdów, elementy urządzeń budowlanych (w tym również kioski, schody, pochylnie itp.) występujących w pasie drogowym wymagają uzgodnienia z właściwymi zarządcami dróg.
- 7.3. Zasilanie i zaopatrzenie w media infrastruktury technicznej (energię elektryczną, zaopatrzenie w wodę, kanalizację sanitarną, kanalizację deszczową, zaopatrzenie w gaz, telekomunikację) wnioskowanej inwestycji (o ile jest wystarczające dla zamierzenia budowlanego) należy projektować zgodnie z warunkami określonymi przez dysponentów poszczególnych czynników.
- 7.4. Zabezpieczenie kolidującego z projektowaną inwestycją uzbrojenia technicznego rozwiązać na warunkach i w uzgodnieniu z zarządzającymi poszczególnych sieci.
- 7.5. Urządzenia budowlane związane z projektowanym obiektem budowlanym (np. szamba, oczyszczalnie ścieków, place postojowe itd.) należy projektować przy uwzględnieniu wymogów zawartych w § 7 ust.1 Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 02 marca 1999 r., w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. z 1999 r. Nr 43, poz. 430).

#### **8. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:**

Obiekt budowlany wraz ze związanymi z nim urządzeniami budowlanymi należy, biorąc pod uwagę przewidywany okres użytkowania, projektować i budować w sposób określony w przepisach, w tym techniczno-budowlanych oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając poszanowanie uzasadnionych interesów osób trzecich, w tym:

- zapewnienie dostępu do drogi publicznej
- zabezpieczenie możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności
- zapewnienie dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi
- określenie warunków ochrony przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie
- zapewnienie warunków ochrony przed zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby.

#### **9. Informacje dodatkowe.**

- 9.1. Decyzja niniejsza (zgodnie z art. 65 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym) wygasa jeżeli inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę lub jeśli dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji.
- 9.2. Warunki zagospodarowania terenu ustalone w decyzji wiążą organ wydający decyzję o pozwoleniu na budowę (art. 55 cyt. wyżej ustawy).
- 9.3. Dla terenu objętego niniejszą decyzją może być wydana decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego innym wnioskodawcom. W przedmiotowej sprawie decyzja *nie została wydana*.
- 9.4. Decyzja ta nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich.**
- 9.5. Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją o lokalizacji inwestycji celu publicznego.
- 9.6. Decyzja niniejsza nie upoważnia do rozpoczęcia robót budowlanych. Roboty te mogą być prowadzone po wydaniu decyzji ostatecznej o pozwoleniu na budowę.
- 9.7. O pozwolenie na budowę można wystąpić do Wydziału Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Lublin gdy decyzja stanie się ostateczna.

#### **10. Warunki wynikające z przeprowadzonych uzgodnień.**

W toku postępowania administracyjnego nie zachodziła potrzeba dokonania uzgodnień.

Integralną częścią niniejszej decyzji są niżej wymienione **załączniki** i pozostają do wglądu w aktach sprawy w Wydziale Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Lublin:

1. załącznik graficzny z oznaczonymi liniami rozgraniczającymi teren inwestycji
2. wyniki analizy - część tekstowa i graficzna

### UZASADNIENIE

Inwestor wniósł o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego polegającego na budowie wiatrołapu i szachtu dźwigu osobowego dla osób niepełnosprawnych w budynku centrum usług socjalnych, na działce nr 15 położonej przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

Zgodnie z art. 50 ust.1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r. poz. 647) w przypadku braku planu miejscowego, inwestycja celu publicznego lokalizacja jest w drodze decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Przeprowadzona w oparciu o art. 53 ust. 3 analiza warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji, wykazała możliwość realizacji planowanego zamierzenia zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej decyzji

Na podstawie przeprowadzonego postępowania administracyjnego stwierdzono, że przedmiotowe zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z wymogami wynikającymi z przepisów odrębnych i warunkami wynikającymi z przeprowadzonych uzgodnień, nie narusza interesów osób trzecich oraz spełnia wymagania inwestora zawarte we wniosku.

W toku przeprowadzonego postępowania administracyjnego stronom zapewniono czynny w nim udział. Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Lublinie, ul. Tomasz Zana 38 c, za pośrednictwem Prezydenta Miasta Lublin w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Odwołanie zgodnie z art. 53 ust. 6 winno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.

Z up. PREZYDENTA MIASTA LUBLIN

*mgr inż. arch. Mirusław Hagemeyer*  
DYREKTOR  
Wydziału Architektury i Budownictwa

#### Otrzymują :

1. Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie  
20-128 Lublin, ul. Lwowska 28
2. właściciele i użytkownicy wiczyści nieruchomości (zgodnie z wydrukiem z ewidencji gruntów),  
na których będą lokalizowane inwestycje
3. a/a

#### Do wiadomości :

1. Wydział Planowania w/m



NIE PODLEGA OPŁACIE SKARBOWEJ

W ZWIĄZKU ... 2

INSPEKTOR

*mgr Marcin Watosek*

2  
3  
4

5  
6

ZUDP Nr 1538/2012

## O P I N I A

dotycząca uzgodnienia dokumentacji projektowej obiektu Lublin – ul. Lwowska  
Zleceniodawca : EKKO Biuro Projektów i Wycen Nieruchomości inż. Edward Kotyło  
20-067 Lublin ul. Przy Stawie 2/51  
Data wpływu zlecenia : 29.11.2012 r.  
Stadium opracowania : projekt trasy  
Nazwa jednostki projektowej (projektant) : EKKO Biuro Projektów i Wycen  
Nieruchomości inż. Edward Kotyło  
Inwestor : Zespół Ośrodków Wsparcia

Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2010r. Nr 193, poz.1287), oraz rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 roku (Dz. U. Nr 38 poz. 455) w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej.

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Miasta Lublin** na posiedzeniu w dniu 30.11.2012r i 21.12.2012 r. **uzgodnił** lokalizację przebudowy kanalizacji sanitarnej i przyłącza kanalizacji deszczowej do budynku przy ul.Lwowskiej 28 w Lublinie.

Uwagi i zalecenia :

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W rejonie istniejących punktów osnowy geodezyjnej wykopy należy prowadzić ręcznie. W wypadku naruszenia, uszkodzenia lub zniszczenia punktów inwestor na własny koszt zleci ich odtworzenie jednostce wykonawstwa geodezyjnego.
3. W przypadku braku inwentaryzacji sieci na mapach i braku informacji branżowych o ich przebiegu za ewentualne uszkodzenia sieci w trakcie prac ziemnych odpowiedzialność ponosi zarządzający daną siecią.
4. Przed przystąpieniem do realizacji w terenie uzgodnionych obiektów budowlanych należy dokonać stosownego zgłoszenia lub uzyskać wymagane prawem pozwolenie na budowę z Urzędu Miasta Lublin.
5. W projekcie budowlanym należy przewidzieć wykonanie zbliżeń i skrzyżowań z innymi urządzeniami zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami technicznymi.

6. Na 7 dni przed rozpoczęciem robót wykonawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia o terminie rozpoczęcia i sposobie wykonywania robót wszystkich użytkowników urządzeń podziemnych.
7. Roboty ziemne w rejonie istniejących urządzeń podziemnych należy wykonywać ręcznie.
8. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii. Uzgodnienie traci ważność w przypadkach określonych w § 13 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38 poz. 455).
9. W razie niezgodności zrealizowanej sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest do niezwłocznego przedłożenia mapy z wynikami inwentaryzacji organowi nadzoru budowlanego.

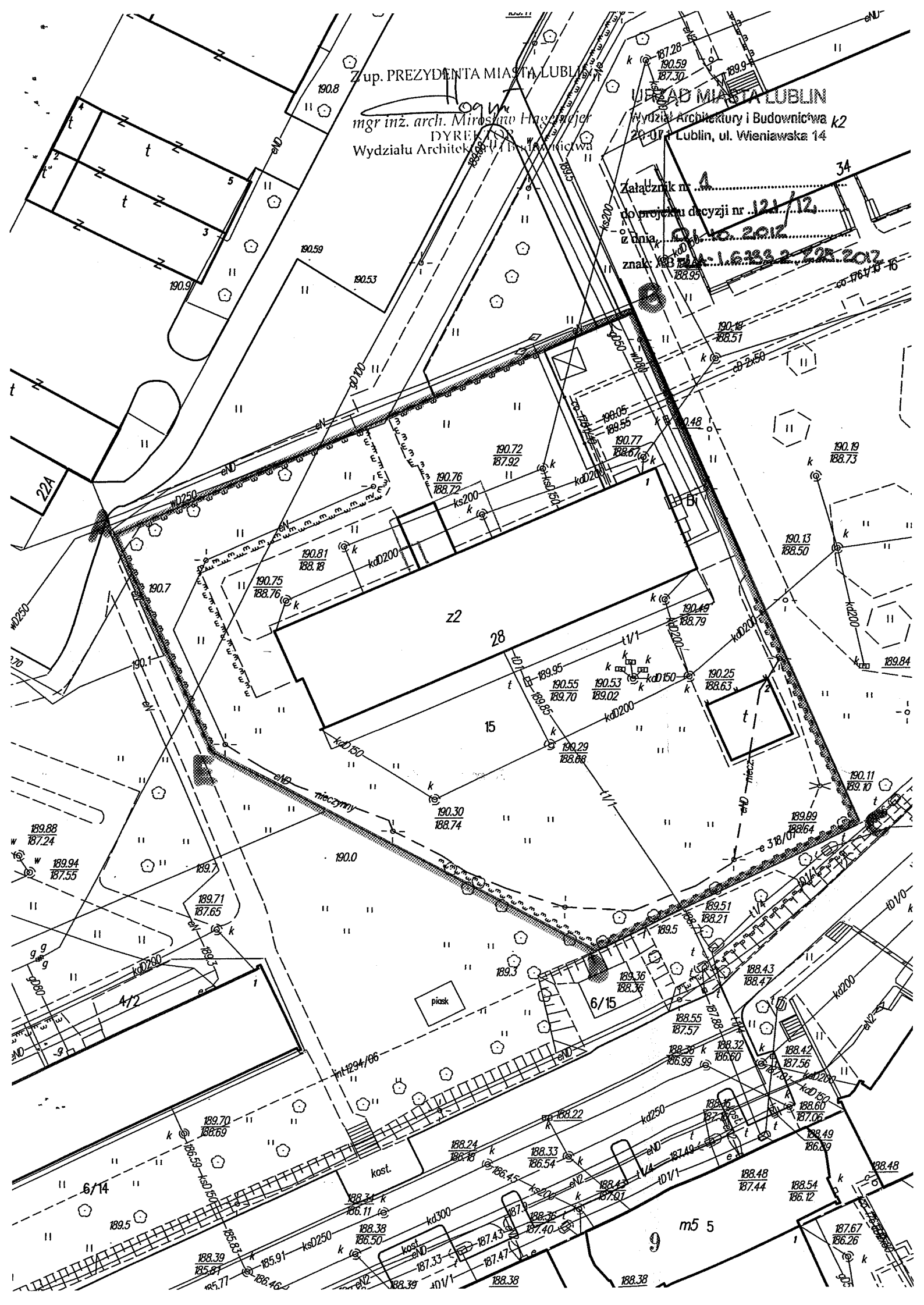
Z up. PREZYDENTA MIASTA

*mgr Joanna Warykowska*  
Kierownik Referatu  
ds. koordynacji dokumentacji projektowej

Zup. PREZYDENTA MIASTA LUBLIN  
mgr inż. arch. Mirosław Hąsajewicz  
DYREKTOR  
Wydziału Architektury i Budownictwa

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa k2  
20-017 Lublin, ul. Wieniawska 14

Załącznik nr 4  
do projektu decyzji nr 121/12  
z dnia 01.10.2012  
znak KB 1633.2.228.2012



**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
**MIĘDZYGOSPODARSTWA**  
**GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ**

Produkcja, rozpowszechnianie i rozprowadzanie  
kopijskiego dokumentu wymaga zezwolenia, o którym  
mowa w art. 18 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - prawo  
geodezyjne i kartograficzne (Dz. U., Nr 30, pozycja 163  
z późniejszymi zmianami).

Lublin dn. 2012-08-20

INSPEKTOR  
*[Signature]*  
mgr Jarosław Olasowski

KOPIA MAPY W SKALI 1:500

**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
**MIĘDZYGOSPODARSTWA**  
**GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ**

Świadczy się za zgodność niniejszej mapy z oryginałem  
złożonym do państwowego zasobu geodezyjnego  
kartograficznego w dniu 12-2283/2008  
zarejestrowanym pod nr.

Niniejsza mapa nie może służyć do celów projektowych

Lublin dn. 2012-08-20

INSPEKTOR  
*[Signature]*  
mgr Jarosław Olasowski

## **Analiza uwarunkowań zagospodarowania terenu**

### **I. Lokalizacja i stan zainwestowania**

Teren wnioskowanej inwestycji to działka gruntu nr 15 położona przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie, oznaczona na mapie rysunku analizy kolorem czerwonym i opisana literami ABCDE-A. Przedmiotowa działka zabudowana jest II kond. budynkiem centrum usług socjalnych oraz budynkiem garażowym.

### **II. Uwarunkowania planistyczne**

1. W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin (uchwała Nr 359/XXII Rady Miasta z dnia 13 kwietnia 2000 r.) teren inwestycji znajduje się w terenie intensywnej urbanizacji.

2. Zgodnie z nieobowiązującą Uchwałą Nr XV/91/86 Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 30 grudnia 1986 r. w sprawie uchwalenia Planu Ogólnego Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru Funkcjonalnego Lubelskiego Zespołu Miejskiego z późniejszymi zmianami zatwierdzonymi Uchwałą Rady Miejskiej Nr L/500/93 z dnia 21 października 1993 r. (Dziennik Urzędowy Województwa Lubelskiego Nr 17 poz. 101 z 1993 r.), przedmiotowa działka położona była w terenach zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej ( IVA 24 MW ).

3. projekt planu - cały teren miasta Lublin objęty jest uchwałą Nr 455/XX/2004 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2004 r. w sprawie kontynuacji prac nad miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego oraz uchwałą Nr 1076/XLIII/2010 z dnia 24 czerwca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta.

### **III. Ochrona konserwatorska**

Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską i nie został ujęty w wojewódzkiej ewidencji zabytków.

### **IV. Wyznaczenie obszaru analizy**

W oparciu o § 3 ust. 2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. (Dz. U. z 2003 r., Nr 164, poz. 1588 z późn. zm.) został wyznaczony obszar analizowany na mapie zasadniczej w skali 1:1000

**V. Opis stanu zainwestowania analizowanego obszaru** - łącznie z wydanymi decyzjami o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu oraz pozwoleniami na budowę  
W sąsiedztwie przedmiotowego terenu:

**od strony północnej** znajduje się:

- działka nr 6/18 – droga dojazdowa do ul. Lwowskiej;
- działka nr 13 – zabudowana budynkami garażowymi;
- działka nr 13 – cmentarz;

**od strony wschodniej** znajduje się:

- działka nr 16 – zabudowana budynkiem użyteczności publicznej;
- działka nr 6/20 – ulica Orlika – Ruckemana;
- działki nr 6/21, 6/22, 6/23, 6/24, 7/9 – zabudowane budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi;

**od strony południowej** znajduje się:

- działki nr 6/16, 35, 36, 37, 38, 6/17 – zabudowane budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi z usługami;
- działki nr 39/1, 39/2 – zabudowane budynkiem usługowym;



od strony zachodniej znajduje się:

- działki nr 1/2, 1/5, 1/6, 1/8, 1/9 – zabudowane budynkami mieszkalnymi wielorodzinnymi;

## VI. Analiza funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania analizowanego obszaru

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r., Nr 164 poz. 1588 z późn. zm.) i w sprawie oznaczeń i nazewnictwa stosowanych w decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz w decyzji o warunkach zabudowy (Dz. U. z 2003 r., Nr 164 poz. 1589 z późn. zm.).

1. Funkcja terenu – zabudowa usługowa ( obiekty użyteczności publicznej )
2. linia zabudowy – nie dotyczy
3. wielkość powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki – nie dotyczy
4. szerokość elewacji frontowej – nie dotyczy
5. wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki – nie dotyczy
6. geometrii dachu (kąta nachylenia, wysokości kalenicy i układu połączeń dachowych) – nie dotyczy

## VII. Dostęp do drogi publicznej i istniejącego lub projektowanego uzbrojenia terenu

Teren inwestycji posiada dostęp do drogi publicznej – ul. Lwowskiej ( drogi powiatowej ), poprzez drogę dojazdową ( działka nr 6/18 ). Posiada również dostęp do istniejących sieci i urządzeń infrastruktury technicznej.

## VIII. Podsumowanie analizy

Przedmiotowy teren spełnia wymagania art. 50 ust. 1 i 53 ust. 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym dla inwestycji polegającej na budowie wiatrołapu i szachtu dźwigu osobowego dla osób niepełnosprawnych w budynku centrum usług socjalnych, na działce nr 15 położonej przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie, przy zachowaniu warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie zawartych w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz. U. z 2002 r., Nr 75, poz. 670 z późn. zm.).

Analizę sporządziła: mgr inż. arch. Beata Malicka-Ząbek,  
Okręgowa Izba Urbanistów z siedzibą w Warszawie nr WA – 121



Z up. PREZYDENTA MIASTA LUBLIN

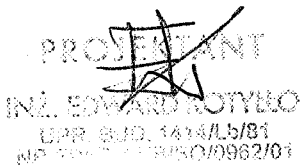
mgr inż. arch. Mirosław Hagemeyer  
DYREKTOR  
Wydziału Architektury i Budownictwa

**Rodzaj opracowania : Informacja dotycząca bezpieczeństwa  
i ochrony zdrowia**

**Obiekt: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU  
REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW  
WSPARCIA UL. LWOWSKA 28 W LUBLINIE**

Obręb: 14, działka nr: 15

**Inwestor : ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA  
ul. Lwowska 28, 20-128 Lublin**

Opracowała	Nr uprawnień	Podpis
Projektant inż. Edward Kotyło ul. Sielankowa 5/5 20-802 Lublin	1414/Lb/81	 PROJEKTANT INŻ. EDWARD KOTYŁO UL. SELANKOWA 5/5 20-802 LUBLIN WP. 1414/LB/81 WZ. 0000000000/0962/01

**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

**Zakres robót obejmuje:**

1. Dobudowę szybu windowego oraz wiatrolapu rekreacyjnego do budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie.

**Kolejność realizacji obiektu :**

1. Prace rozbiórkowe
2. Wytyczenie geodezyjne wiatrolapu i windy.
3. Montaż, szalowanie i zbrojenie
4. Szalowanie ław monolitycznych, zbrojenie - ręczne elektronarzędzia, praca na wysokości.
5. Wylewanie elementów żelbetowych.
6. Osadzenie elementów konstrukcji nośnej

7. Montaż fasady

8. Prace wykończeniowe: tynki, instalacje, posadzki, ścianki działowe elektronarzędzia. -  
- ułożenie instalacji wewnętrznych,  
- wykonanie tynków wewnętrznych, malowanie,  
- obsadzenie stolarki drzwiowej wewnętrznej

## **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Na terenie działki znajduje się budynek Zespołu Ośrodków Wsparcia dwukondygnacyjny oraz trafostacji.

## **3. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**

Zgodnie z Rozporządzeniem Min. Infrastruktury z dn. 23 czerwca 2003r. Dz.U. Nr 120 poz. 1126 zakres prac związanych z projektowanym zagospodarowaniem działki nie obejmuje robót stwarzających zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

## **4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych, ich skala i rodzaj oraz miejsce i czas wystąpienia**

Zgodnie z ustaleniami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r (Dz.U. nr 120 poz. 1126 §6) przy realizacji tej inwestycji występują roboty, wyszczególnione w art. 21a ust.2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r – Prawo budowlane, które stwarzają ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, do których należą prace wykonywane na wysokości powyżej 5,0 m, gdzie występuje ryzyko upadku z wysokości.

Projektowany zakres robót przewiduje wykonywanie takich jak: prace rozbiórkowe, wykonanie ścian, wykonanie robót murowych i żelbetowych, wykonanie tynków cienkowarstwowych i malarskich, wykonania konstrukcji itp.

Skala tych zagrożeń związana jest z zakresem danych robót. W przypadku niniejszej budowy prace na wysokościach będą stanowiły duży procent całości prac budowlanych i należy zwracać szczególną uwagę na bezpieczeństwo przy ich wykonywaniu.

Zgodnie z art. 18 i 21 prawa budowlanego, przed rozpoczęciem budowy należy opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uwzględniający specyfikę obiektu oraz warunki prowadzenia robót. Zakres i formę „planu bioz” określa Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. Dz.U. Nr 120 poz. 1126.

## **5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Pracodawca powinien określić szczegółowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych, a zwłaszcza zapewnić:

- bezpośredni nadzór nad tymi pracami wyznaczonych w tym celu osób
- odpowiednie środki zabezpieczające
- instruktaż pracowników obejmujący w szczególności:

- imienny podział pracy
- kolejność wykonywania zadań
- wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy poszczególnych czynnościach.

Wszystkim pracownikom należy udzielić instruktażu BHP przed wszystkimi robotami ziemnymi, murarskimi oraz montażowymi ze szczególnym uwzględnieniem pracy na wysokości, pracy w wykopach i zagrożenia spowodowanego spadającymi elementami przy demontażu stolarki i elementów dachowych. Prowadzenie instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót budowlanych w zakresie BHP należy do obowiązków kierownika budowy.

**6. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybka ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

Roboty wykonywać należy zgodnie z niniejszym projektem oraz aktualnie obowiązującymi przepisami i normami.

Wszystkie roboty wykonywane co najmniej 1,0 m od poziomu podłogi lub ziemi i nie zabezpieczone co najmniej 1,5 metrowymi ścianami są pracami na wysokości. Należy je zabezpieczyć balustradami, siatkami ochronnymi lub stosować linki i szelki bezpieczeństwa.

Należy zachować ostrożność na etapie wylewania betonowych elementów konstrukcyjnych . Wobec powyższego należy zwracać uwagę pracownikom na:

- prawidłowe (zgodne z instrukcją) wykonywanie szalunków i wylewanie betonu na zaszalowany strop a także wszystkie wylewane elementy konstrukcyjne
- to, by pod stropem oraz innymi elementami konstrukcyjnymi podczas zalewania betonem nie przebywały żadne osoby.

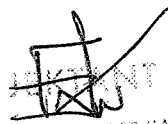
Roboty murarskie i tynkarskie na wysokości powyżej 1,0 m należy wykonywać z pomostów i rusztowań. Materiały budowlane składowane muszą być w sposób bezpieczny.

Na placu budowy powinien znajdować się punkt pierwszej pomocy oraz podręczny sprzęt gaśniczy ppoż. Miejsce to powinno być odpowiednio oznakowane zgodnie z Polską Normą, widoczne i łatwo dostępne.

Zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom w trakcie wykonywania robót budowlanych dokonać w oparciu o Dz. U. 47 z 6.02.2003 r. - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych oraz w oparciu o Dz. U. 169 z 29.09.2003 r. - Obwieszczenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

**7. Strefa oddziaływania i uciążliwości**

Będąca przedmiotem opracowania przebudowa budynku posiada obszar oddziaływania w granicach swojej działki.

PROJEKTANT  
  
INŻ. EDWARD KOTYŚ  
UPR. BUD. 1414/L5/81  
NIP 14-100-010332/01

Lublin, 11.2012

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Prawa budowlanego (Dz. Nr 207 z 2003 r. poz. 2016

z późniejszymi zmianami)

**oświadczam: projektant**

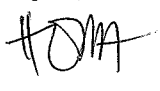
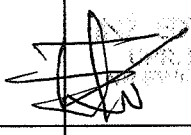
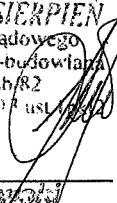
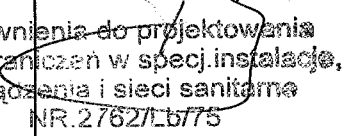
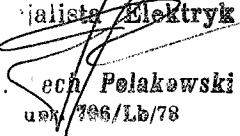
że projekt budowlany:

**DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO  
DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28  
W LUBLINIE**

## DZIAŁKA NR 15

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE

sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

	Projektant	Nr upr.	Data	Podpis
Branża ARCHITEKTURA	mgr inż. arch. Halina Ostrowska	2404/Lb/85	11.2012	mgr inż. arch. Halina Ostrowska upr. bud. Nr 2404/Lb/85 § 4 ust. 1 § 4 ust. 2 § 7 i § 13 ust. 1 pkt 1 
	inż. Edward Kotyło	1414/Lb/81		 EDWARD KOTYŁO inż. bud. 1414/Lb/81 upr. bud. 1414/Lb/81
Branża KONSTRUKCJA	inż. Janusz Sierpień	1718/Lb/82	11.2012	JANUSZ WOJCIECH SIERPIEŃ inżynier budownictwa iadowego specjalność konstrukcyjno-budowlana upr. bud. Nr 1718/Lb/82 podst. §6 ust.3 §4 ust.2 §5 ust.1 
Branża SANITARNA	mgr inż. Romuald Tarłowski	2762/Lb/75	11.2012	mgr inż. Romuald Tarłowski uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specj. instalacje, zadania i sieci sanitarne NR.2762/Lb75 
Branża ELEKTRYCZNA	inż. Lech Polakowski	706/Lb/78 1987/Lb/92	11.2012	Projektant inżynier elektryk  Lech Polakowski upr. 706/Lb/78



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Lubelska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Lubelska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. architekt Halina Małgorzata Ostrowska**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **2404/Lb/85**, jest wpisana na listę członków Lubelskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **LB-0033**.

Członek czynny od: 07-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 10-01-2012 r. Lublin.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2012 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez: Maria Balawajder-Kantor, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**LB-0033-8YF4-148E-8872-F429**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

URZĄD WOJEWÓDZKI  
Wydział Planowania Przestrzennego, Urbanistyki,  
Architektury i Nadzoru Budowlanego  
20-074 Lublin  
ul. 22-go Lipca 2, tel. 221-26

Lublin, dnia 27.03. 1985 r.

-1-  
Nr 2404/Lb/85

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
**do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 4 ust. 1, § 4 ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt. 1 lit. -

rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza

się, że: Obywatel(ka) Halina - Małgorzata OSTROWSKA  
(imię i nazwisko)

magister inżynier architekt  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 2 lipca 1952 r. w Kraśniku

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji

PROJEKTANTA  
(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie \_\_\_\_\_

(specjalizacja zawodowa)

W.A. Kr. 184-84 r. MA-BUA/14 22.000 szt.

BN-14 11-84 22.000

obywatel(ka) Halina - Małgorzata OSTROWSKA - jest upoważniony(a) do:  
(imie i nazwisko)

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
- a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno - budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.



DYREKTOR

M. P.

(zob. pl. 1 pieczęć)



(pieczęć)

Nr 1414/Lb/81

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2 § 6 ust. 3 § 7 i § 13 ust. 1 pkt. 2 lit. -

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) Edward Wojciech KOTYŁŁO

(imię i nazwisko)

inżyniera budownictwa lądowego

(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 4 sierpnia 19 52 r. w Lublinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

PROJEKTANTA

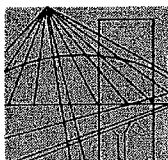
(rodzaj funkcji)

w specjalności Konstrukcyjno-budowlanej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

## LUBELSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA W LUBLINIE

ul. Bursaki 19, 20-150 Lublin  
tel./fax (081) 534-78-12



Pieczęć Izby Okręgowej  
Lubelska Okręgowa Izba  
Inżynierów Budownictwa  
20-150 Lublin, ul. Bursaki 19  
tel./fax 534-78-12

Lublin, dnia 2011-12-30

### ZAŚWIADCZENIE

Pan Kotyłło Edward nr ewidencyjny LUB/BO/0962/01

adres zamieszkania 20-067 Lublin Przy Stawie 2/51

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-01-01 do 2012-12-31

Kopię dołączono do akt osobowych.

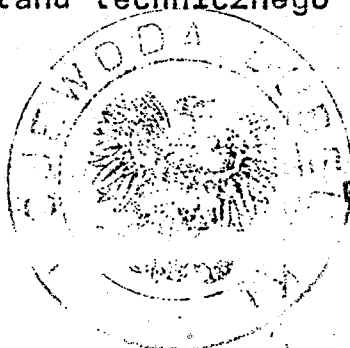
17

Przewodniczący Rady  
Lubelskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa  
inż. Witold Szewczyk

Obywatel (ka) : Edward Wojciech KOTYŁŁO jest upoważniony(a) do:

(imię i nazwisko)

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydro-technicznych i melioracji wodnych;
- 2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych;
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków;
  - b/ budowli nie będących budynkami;
- 3/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz ocenia-  
nia i badania stanu technicznego obiektów budowlanych.



Z upoważnienia  
WOJEWODY LUBELSKIEGO

*[Handwritten signature]*

m. p.

(podpis i pieczęć)

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1: 500

m. Lublin  
ul. Lwowska 28  
działka nr 15 obręb 14 arkusz 2  
dot. obszaru zakreślonego

Niniejszą mapę wykonano na podstawie  
zaktualizowanej w obszarze zakreślonym  
mapy zasadniczej w skali 1:500  
sekcja 8.152.08.19.3.3  
według stanu na dzień 8.10.2012r.

układ 2000/8  
p.o. Kronsztadt 60

wyk.

GEODETA

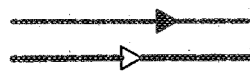
inż. Dariusz Wojtyła  
upr. nr 20139

Biuro Usług Geodezyjnych  
"DW-GEO"  
20-554 Lublin, ul. Ulanów 25/19  
P 713-240-14-32 REGON 060320726  
O 505630492 e-mail: dw-geo@wp.pl

URZĄD MIASTA LUBLIN  
MIEJSKI OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
W obszarze oznaczonym linią czerwoną dokonano aktualizacji  
treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiarów geodezyjnych  
przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 06.10.2012 r.  
i zarejestrowano pod nr 0668,9-5649/2012.  
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowlane wymagają pozwolenia na budowę  
podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powłokowej, a prze-  
jętnośćki uprawniają do wykonywania prac geodezyjnych.  
Lublin, dn. 2012-10-19

z up. PREZYDENTA MIASTA

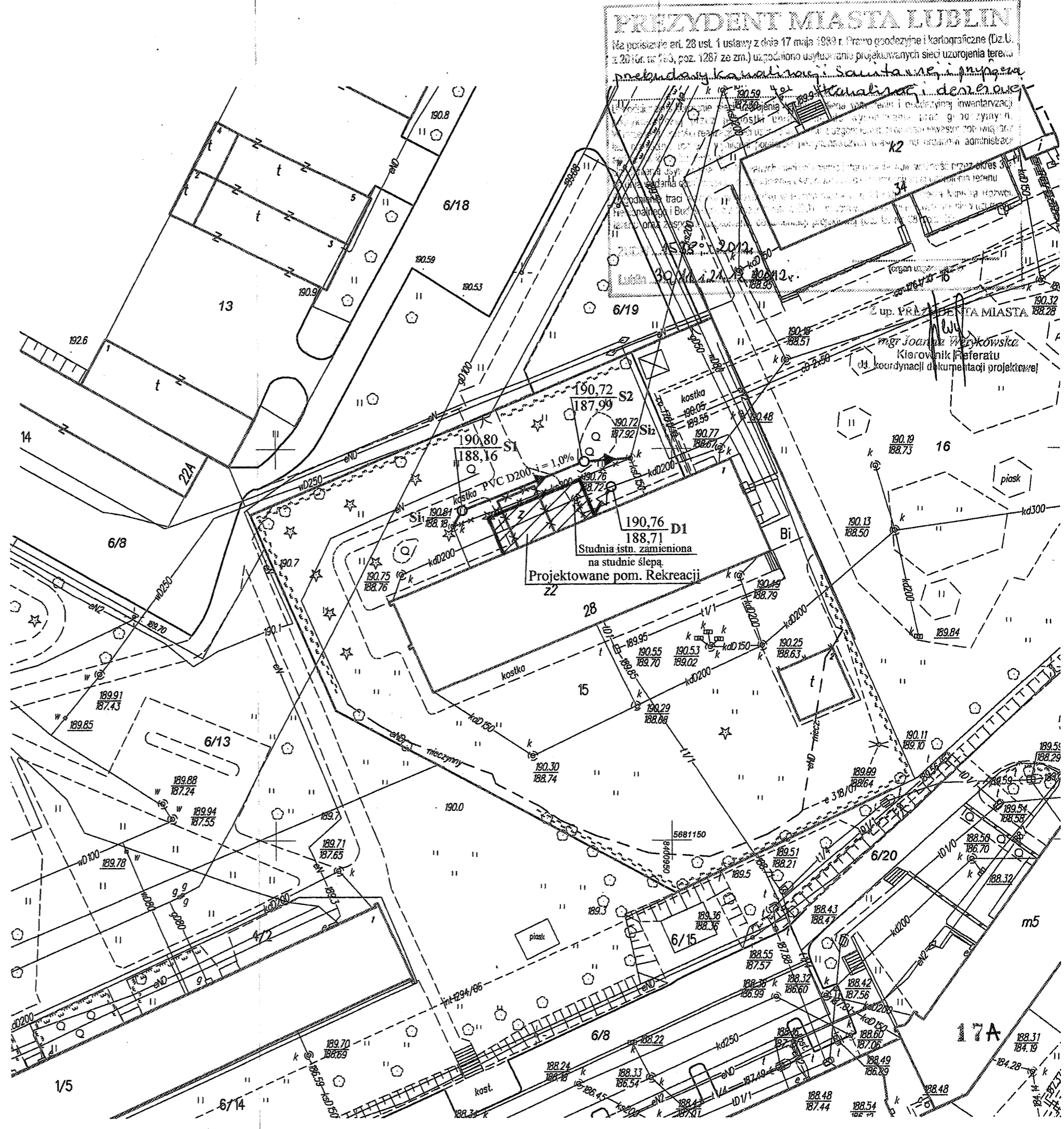
mgr inż. Wojciech Kłopotki  
inż. Edward Kotyżo  
Miejski Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej



Projektowana kan. sanitarna  
Projektowana kan. deszczowa

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŻO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: PAŹDZIERNIK 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PRZEKRÓJ C-C PROJEKT	
Rodzaj opracowania: PB przebudowy sieci kan. sanitarnej i deszczowej		1:500	
Projektował:	mgr inż. R. Tartowski	2762/Lb/75	Numer rysunku: 1.



PREZYDENT MIASTA LUBLIN

Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1999 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2010 r. nr 133, poz. 1287 ze zm.) uzgodniono usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu  
przebudowy kanalizacji sanitarnej i deszczowej

mgr Joanna Wierkowska  
Kierownik Referatu  
do koorynacji dokumentacji projektowej



# DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA LUBLIN UL. LWOWSKA 28

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

m. Lublin  
ul. Lwowska 28  
działka nr 15 obręb 14 arkusz 2  
dot. obszaru zakreślonego

Niniejszą mapę wykonano na podstawie  
zaktualizowanej w obszarze zakreślonym  
mapy zasadniczej w skali 1:500  
sekcja 8.152.08.19.3.3  
według stanu na dzień 8.10.2012r.

układ 2000/8  
p.o. Kronsztadt 60

Biuro Usług Geodezyjnych  
"DW-GEO"  
20-554 Lublin, ul. Ulanów 25/19  
IP 713-240-14-32 REGON 060320726  
l. o 505630492 e-mail: dw-geo@wp.pl

**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
MIEJSKI OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ

W obszarze oznaczonym linią 2012-10-19 dokonano aktualizacji  
treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiarów i uzupelniających  
przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 2012-10-19  
i zaewidencjonowano pod nr 0662-9-56-1-3-2012  
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę  
podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez  
jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.  
Lublin, dn. 2012-10-19 podpis

wyk.

GEODETA

inż. Dariusz Woityła  
upr. nr 20139

Z up. PREZYDENTA MIASTA

LEGENDA:

ABCDEA



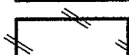
granicze działki  
projektowana dobudowa



budynek istn. Zespołu Ośrodków



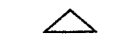
budynek istn. trafostacji



element budynku do wyburzenia



projektowane wejście do budynku



wjazd i wejście na posesję



drzewa istniejące

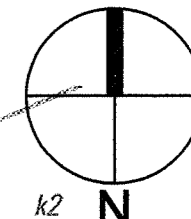
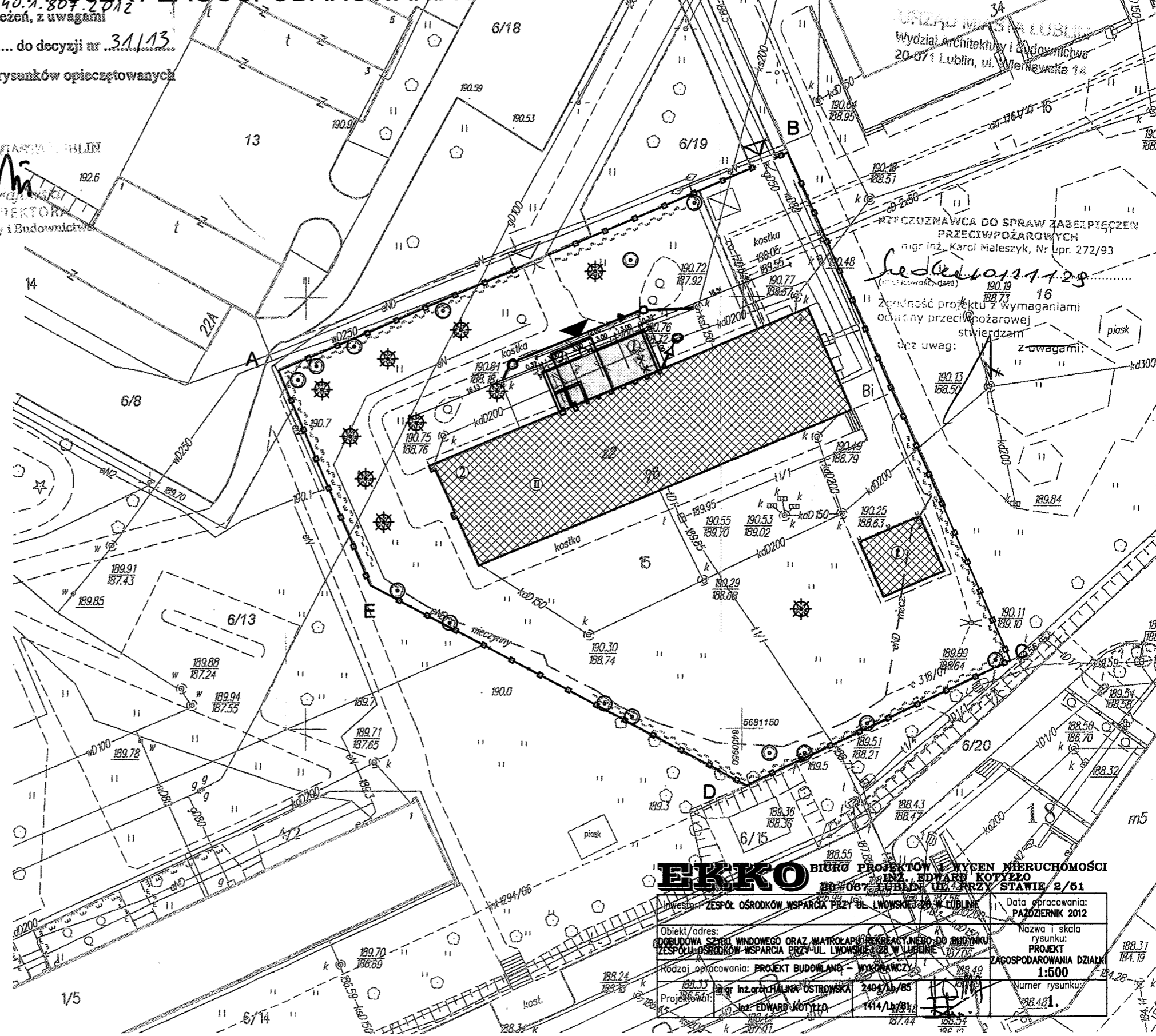
Projekt budowy zatwierdził:

Decyzją z dnia: 11.01.2013 r.  
znak: AB - PB-I. 6740.1.807.2012  
bez zastrzeżeń, z uwagami

Załącznik nr 1.A..... do decyzji nr 31.1.13.

w tym ..... rysunków opieczetowanych

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI 1:500**



URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawskiego 14

OPINIA DO SPRAW ZABEZPIECZEN  
PRZECIWOPOŻAROWYCH  
mgr inż. Karol Maleszyk, Nr upr. 272/93

Seleda 10.12.12  
Zgodność projektu z wymaganiami  
dotyczącej przeciwpożarowej  
stwierdzam  
z uwagami:

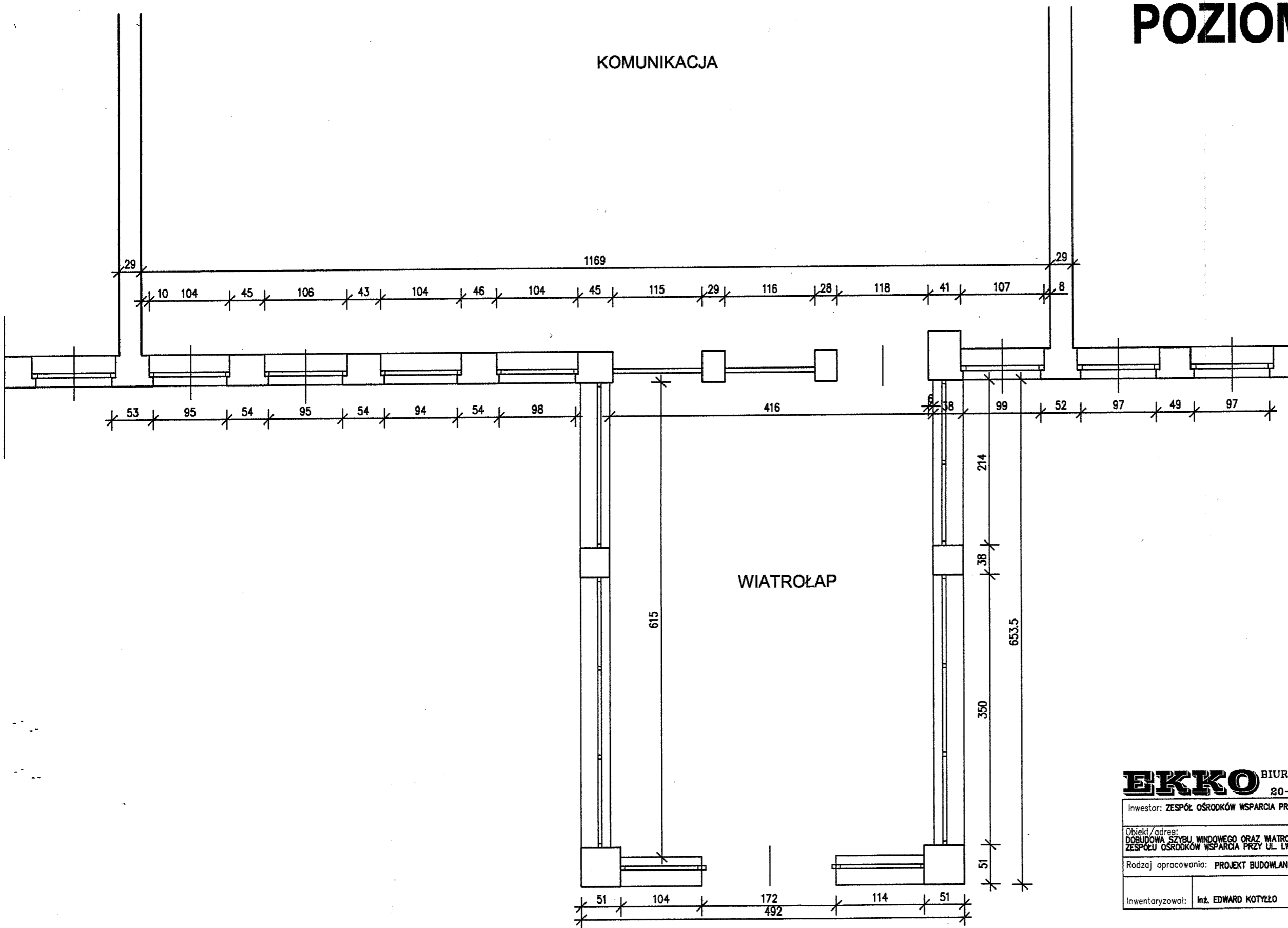
**EKKO** BIURO PROJEKTOWE I WYCNENIOWANIE NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYLKO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKA 28 W LUBLINIE	Data opracowania: PAŹDZIERNIK 2012
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY	Nazwa i skala rysunku: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI 1:500
Projektował: inż. EDWARD KOTYLKO 1414/LB/81	Numer rysunku: 101

1950

1951  
1952  
1953  
1954  
1955

WINDA OSOBOWA - INWENTARYZACJA  
**POZIOM 0.00**

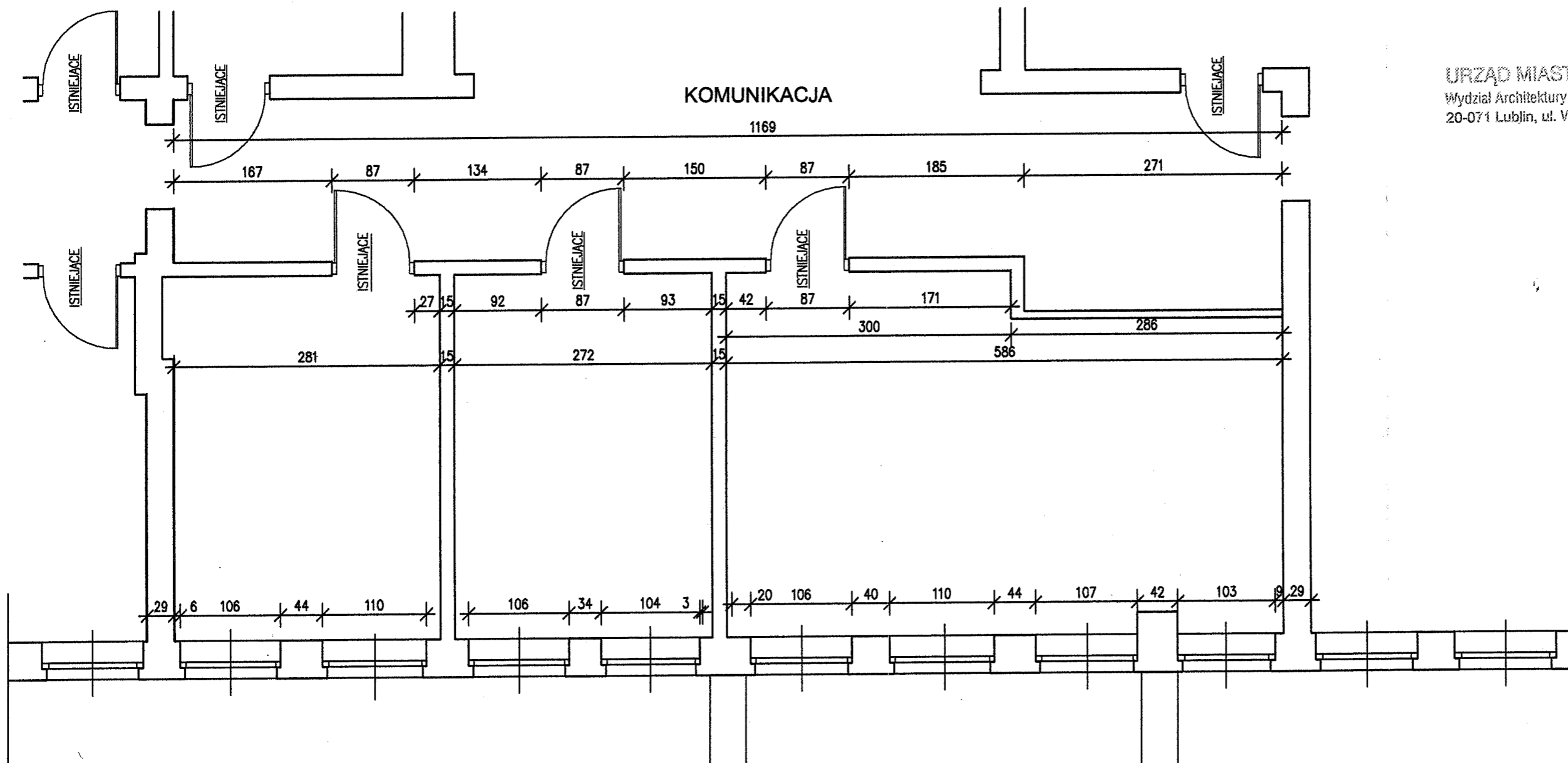


**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBY WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM 0.00 INWENTARYZACJA 1:50	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY			
Inwentaryzował:	inż. EDWARD KOTYŁO	1414/Lb/81	2.








**WINDA OSOBOWA - INWENTARYZACJA  
POZIOM +3.30**

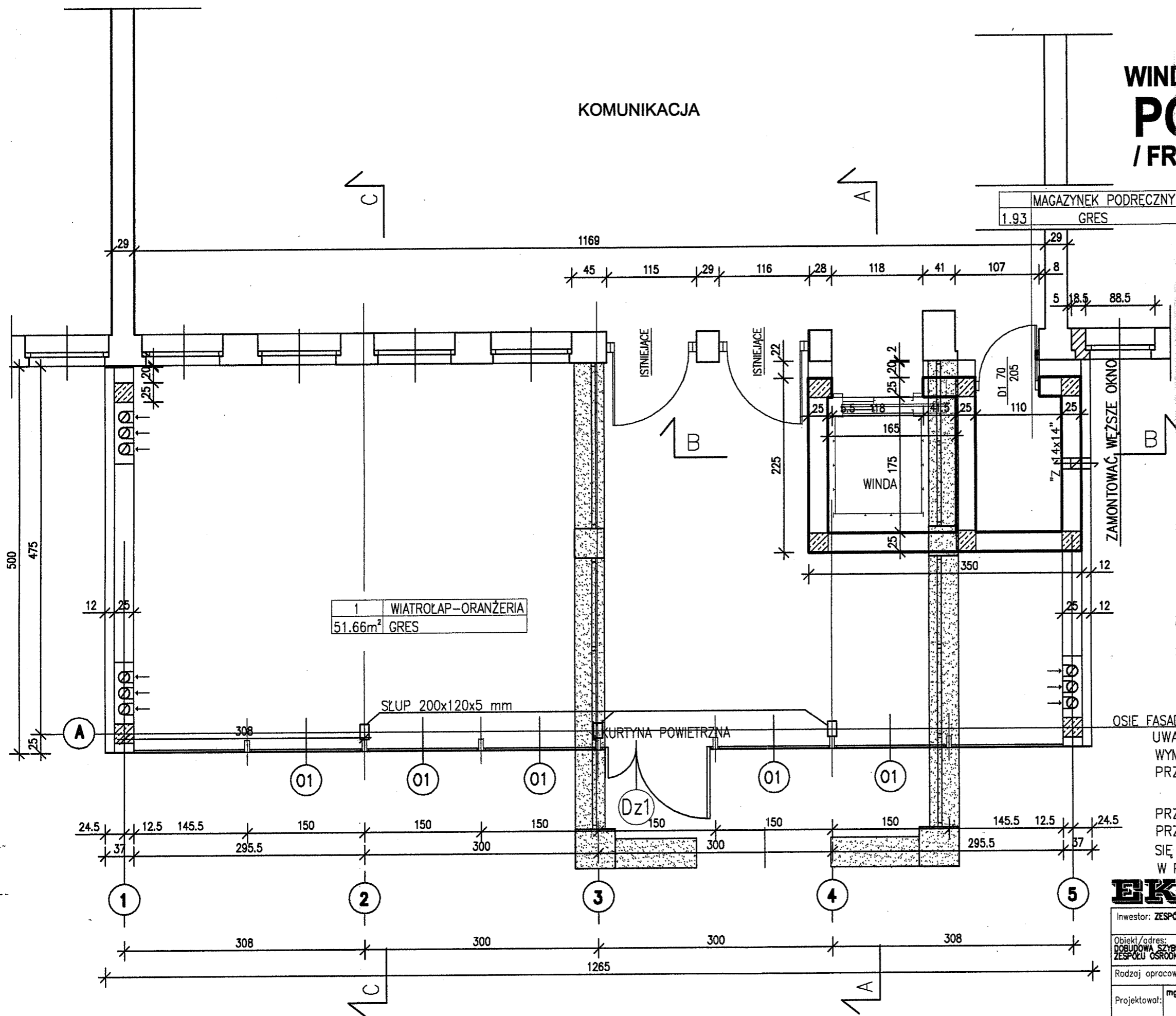
20

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM +3.30 INWENTARYZACJA 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Numer rysunku: 3.
Inwentaryzował: Inż. EDWARD KOTYŁO	1414/Lb/81 



**WINDA OSOBOWA - PROJEKT  
POZIOM 0.00  
/ FRAGMENT WEJŚCIOWY /**



WYKONANIE PRAC DO SPRAW ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPÓŻAROWYCH  
mgr inż. Karol Małeszyk, Nr upr. 272/93  
12.11.2012  
projektu z wymaganiami przeciwpożarowej stwierdzam  
z uwagami:

Zestawiono pod względem zgodności z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz wymaganiami ergonomii  
1) bez zastrzeżeń  
2) z zastrzeżeniami wymienionymi w załączonej opinii

mgr inż. Karol Małeszyk  
Rzecznik ds. bezpieczeństwa i higieny pracy  
Nr upr. GJP 345/99 w grupach 1.1, 1.2, 1.3  
zaw. 0-103 Sądca, Nowy Józef, ul. Słowackiego 26  
tel. 25 641 54 63, 64, 71 91 91

**OZNACZENIA:**  
48011  
LP 1112  
podpis

- ŚCIANY ISTNIEJĄCE
- ŚCIANY DO WYBURZENIA
- ŚCIANY PROJEKTOWANE
- OTWORY DO ZAMUROWANIA

**UWAGA:**  
WYMIARY I KONSTRUKCJA SZYBU WINDOWEGO PRZYSTOSOWANE SĄ DO DZWIGU HYDRAULICZNEGO,

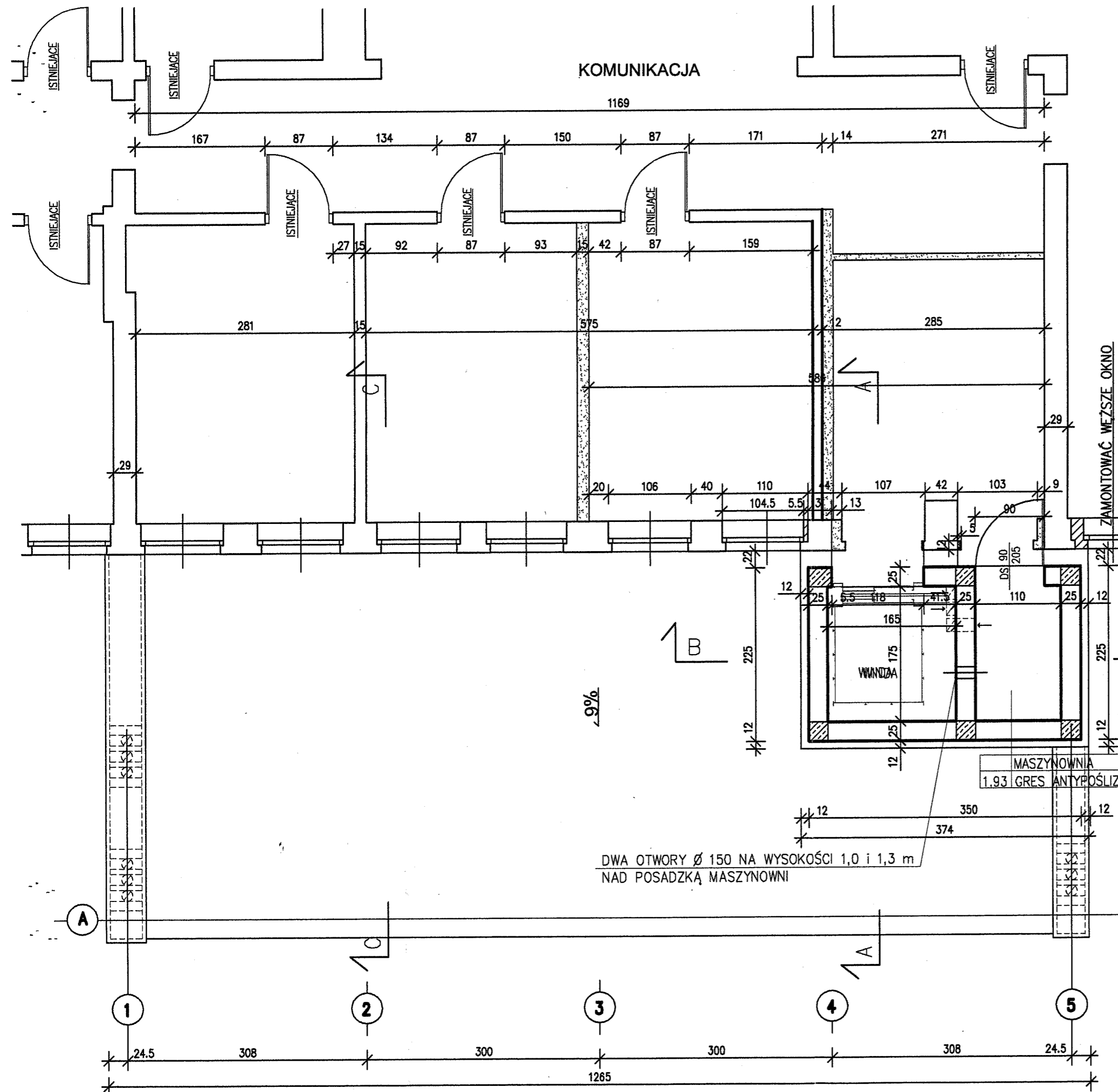
PRZY ZASTOSOWANIU INNEGO TYPU DZWIGU, PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO BUDOWY, NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z JEGO PRODUCENTEM ORAZ AUTOREM PROJEKTU W POROZUMIENIU Z NADZOREM AUTORSKIM.

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

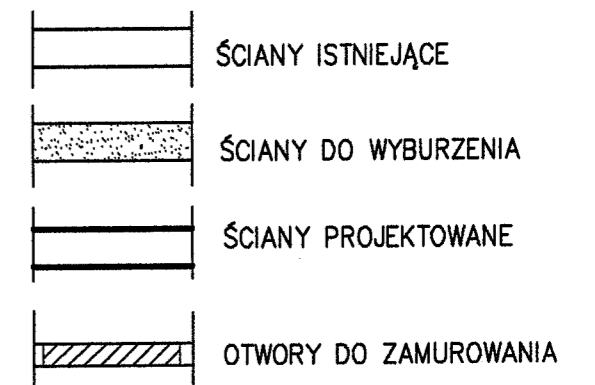
Investor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM 0.00 PROJEKT
Radzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Skala: 1:50
Projektował: mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA 2404/Lb/85 inż. EDWARD KOTYŁO 1414/Lb/81	Numer rysunku: 4.



# WINDA OSOBOWA - PROJEKT POZIOM + 3.30



## OZNACZENIA :



## UWAGA :

WYMIARY I KONSTRUKCJA SZYBU WINDOWEGO PRZYSTOSOWANE SĄ DO DZWIGU HYDRAULICZNEGO,

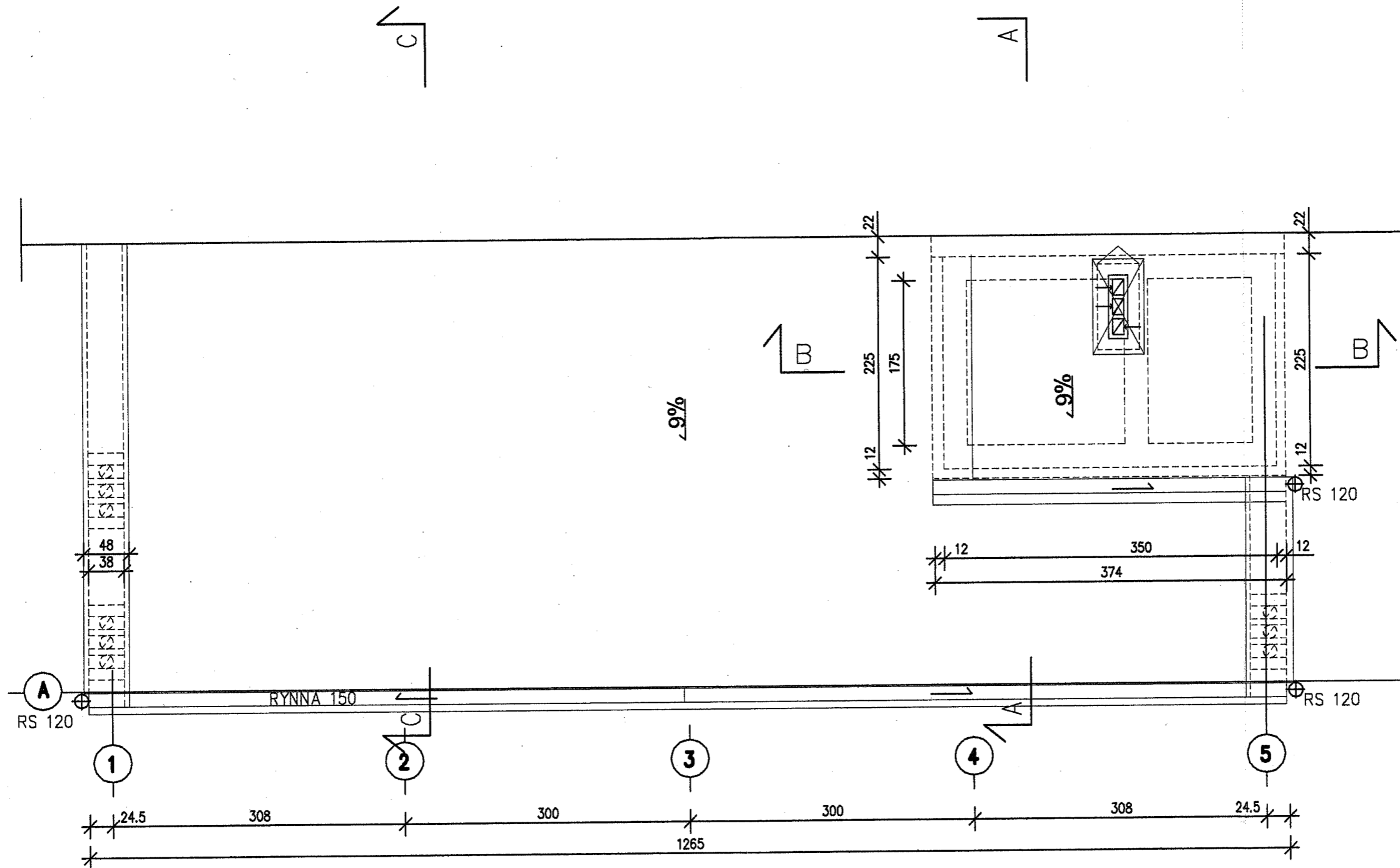
PRZY ZASTOSOWANIU INNEGO TYPU DZWIGU, PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO BUDOWY, NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z JEGO PRODUCENTEM ORAZ AUTOREM PROJEKTU W POROZUMIENIU Z NADZOREM AUTORSKIM.

22

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Investor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ MATROZAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM +3.30 PROJEKT
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Skala: 1:50
Projektował: mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA 2404/Lb/85 inż. EDWARD KOTYŁO 1414/Lb/81	Numer rysunku: 5.





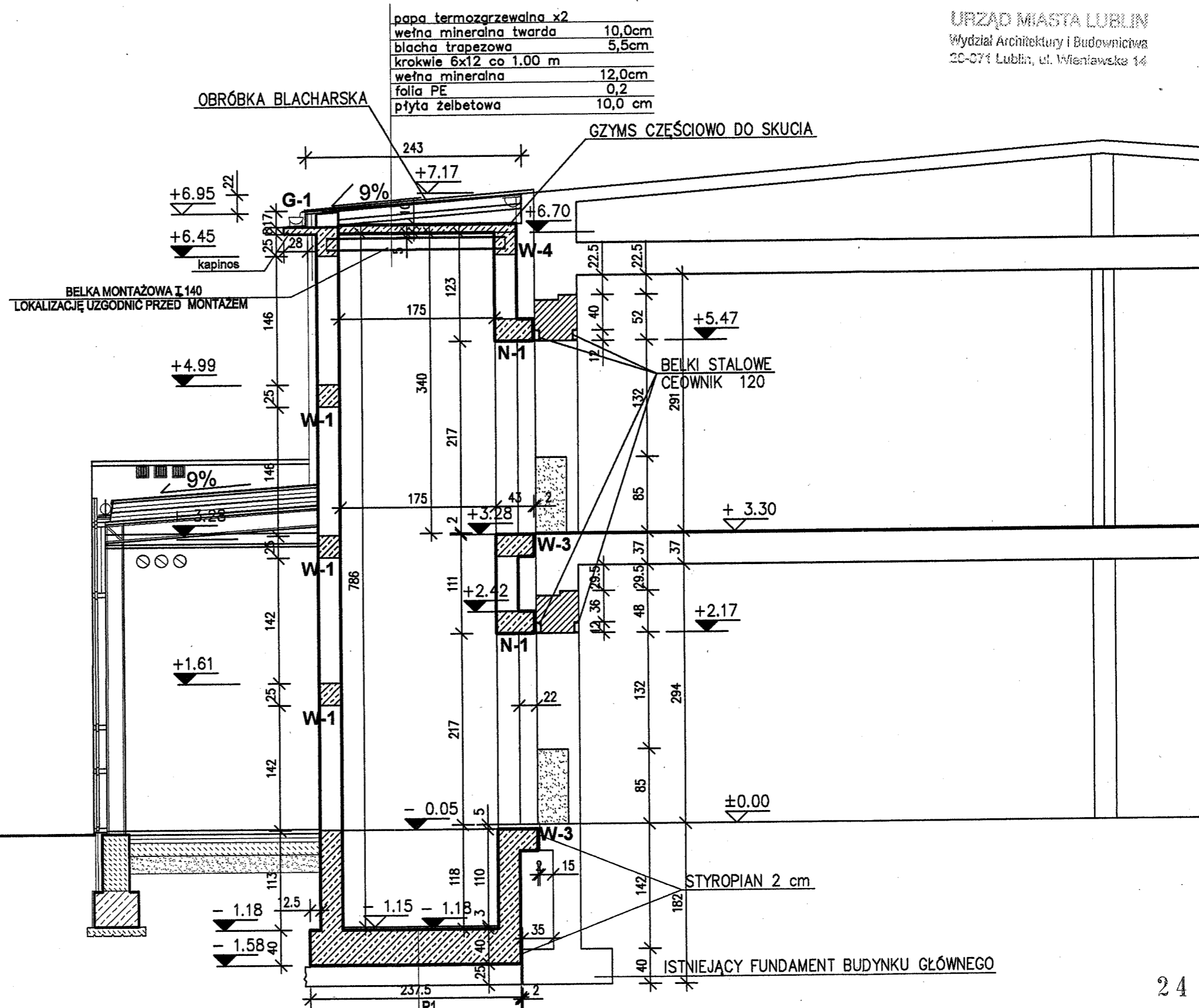
RZUT DACHU

1 : 50

23


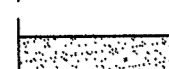


**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROKAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: RZUT DACHU PROJEKT 1:50	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY			
Projektował:	mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA inż. EDWARD KOTYŁO	2404/Lb/85 1414/Lb/81	Numer rysunku: 6.



papa termozgrzewalna x2	
węwna mineralna twarda	10,0cm
blacha trapezowa	5,5cm
krokwie 6x12 co 1.00 m	
węwna mineralna	12,0cm
folia PE	0,2
plyta żelbetowa	10,0 cm

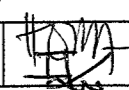
OZNACZENIA :

-  ŚCIANY ISTNIEJĄCE
-  ŚCIANY DO WYBURZENIA
-  ŚCIANY PROJEKTOWANE
-  OTWORY DO ZAMUROWANIA

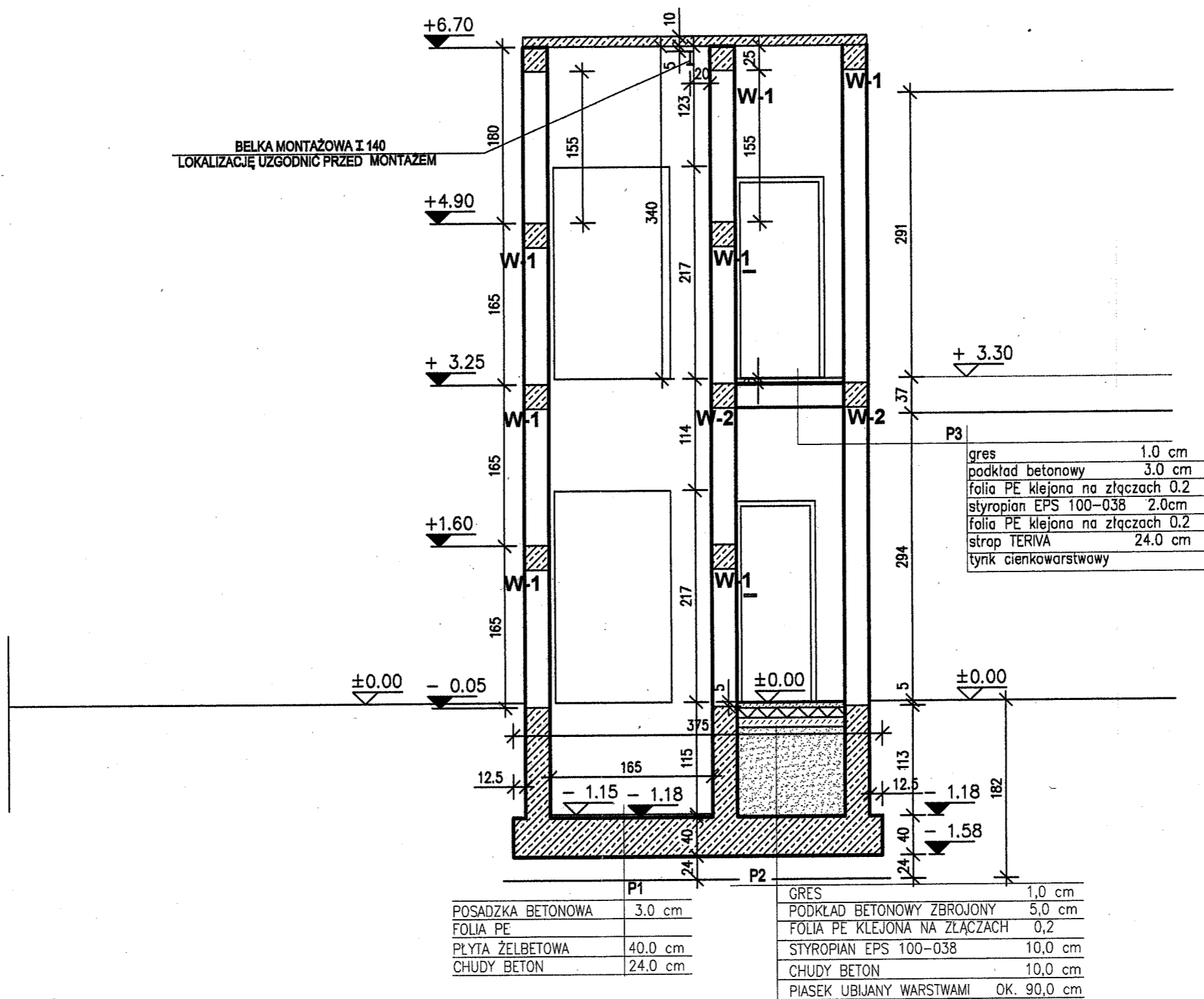
POSADZKA BETONOWA	3.0 cm
FOLIA PE	
PŁYTA ŻELBETOWA	40.0 cm
CHUDY BETON	ok. 25.0 cm

**PRZEKRÓJ A - A**      **1 : 50**

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŻŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Investor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ MATROKAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: PRZEKRÓJ A-A PROJEKT 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Numer rysunku: 7.
Projektował: mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA 2404/Lb/85 inż. EDWARD KOTYŻŁO 1414/Lb/81	





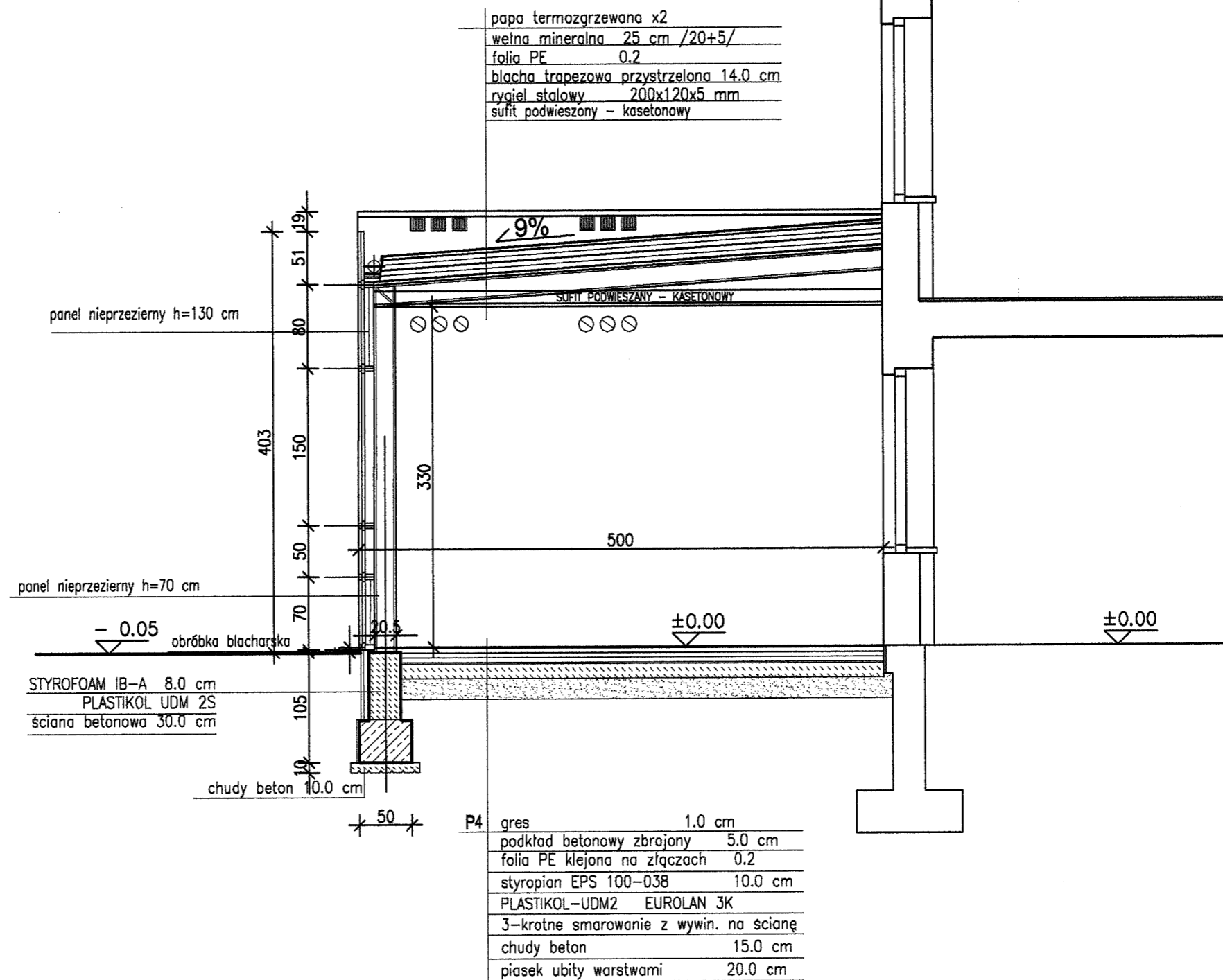
PRZEKRÓJ B - B

1 : 50

25

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁKO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PRZEKRÓJ B-B PROJEKT 1:50	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY			
Projektował:	mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA inż. EDWARD KOTYŁKO	2404/Lb/85 1414/Lb/81	Numer rysunku: 8.

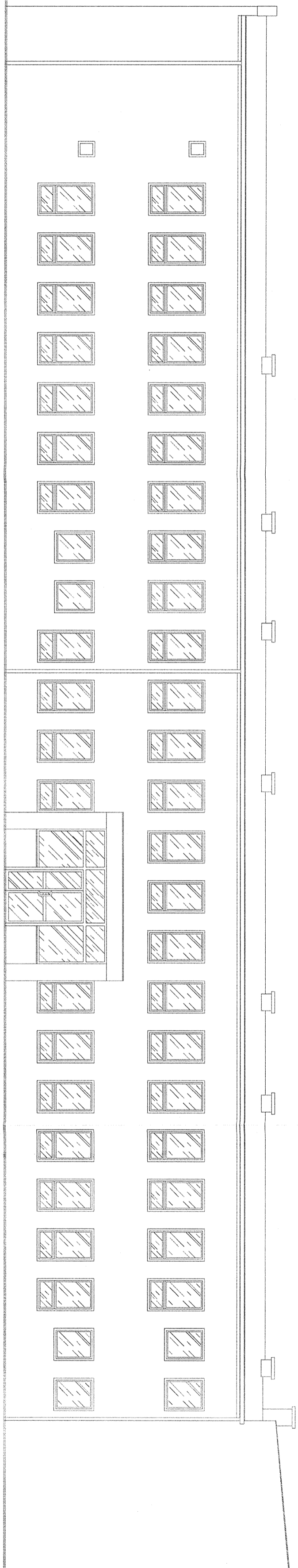


PRZEKRÓJ C - C

1 : 50

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

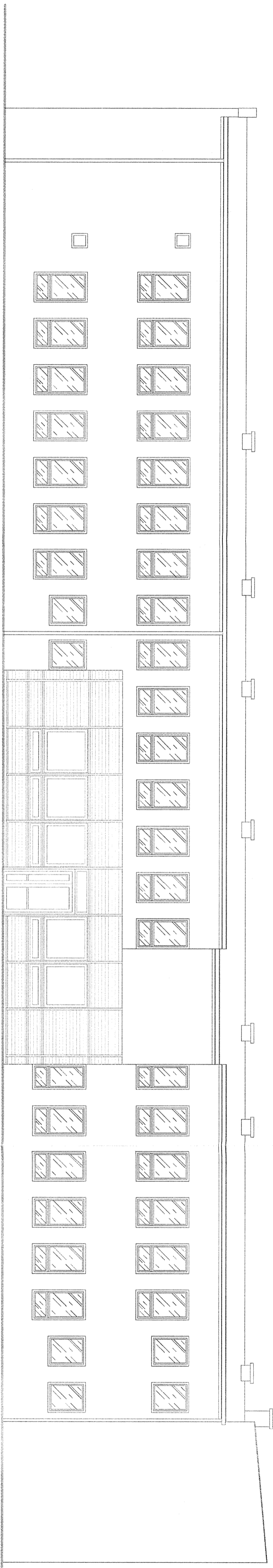
Investor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: PRZEKRÓJ C-C PROJEKT 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Numer rysunku: 9.
Projektował: mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA 2404/Lb/85 inż. EDWARD KOTYŁO 1414/Lb/81	



27

**ELEWACJA FRONTOWA - INWENTARYZACJA** **1 : 100**

<b>EKKO</b>		<b>BIURO PROJEKTOW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI</b>	
INŻ. EDWARD KOTYŁKO		20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51	
INWESTOR: ZESPÓŁ OSÓBKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE		DATA OPRACOWANIA: LISTOPAD 2012	
OBJĘCIĘ / ADRES: SZYBŁO WINDOWEGO ORAZ MATRĄBARI BERGSCYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OSÓBKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE			
RODZAJ OPRACOWANIA: PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY		MASEK I SZKIC DYSKUSJE: ELEWACJA FRONTOWA INWENTARYZACJA 1:100	
INWENTARYZOWAŁ: inż. EDWARD KOTYŁKO	1414/Lb/81		NUMER RYSUNKU: 10.



**ELEWACJA FRONTOWA - PROJEKT**

**1 : 100**

EKKO		BIURO PROJEKTÓW I WYCIEN NIERUCHOMOŚCI	
INŻ. EDWARD KOTYŁKO		INŻ. EDWARD KOTYŁKO	
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51		20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51	
Inwestor: ZESPÓŁ OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WATROGAJU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: ELEWACJA FRONTOWA PROJEKT 1:100	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY		Numer rysunku: 11.	
Projektował:	mgr inż. ARCHAJANA OSTROWSKA	1414/Lb/85	
	inż. EDWARD KOTYŁKO	1414/Lb/81	

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14



**ELEWACJA BOCZNA - PROJEKT 1 : 100**

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE			Data opracowania: LISTOPAD 2012
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WATROKAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE			Nazwa i skala rysunku: ELEWACJA BOCZNA PROJEKT
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO – WYKONAWCZY			1:100
Projektował:	mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA inż. EDWARD KOTYŁO	2404/Lb/85 1414/Lb/81	Numer rysunku: 12.

## ZESTAWIENIE DRZWI I OKIEN

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14

Symbol elementu	Dz1	DS	D1
Oznaczenie graficzne			
Wymiar w ościeżnicy [cm]	130x270	90x205	70x205
Wymiar ościeży [cm]	144x270	110x215	80x215
Ilość [szt]		L=1	L=1
UWAGI	termoizolowane aluminiowe, szkło bezpieczne	stalowe	drewniane

Symbol elementu	O1
Oznaczenie graficzne	
Wymiar ościeży [cm]	144x190
Ilość [szt]	5
UWAGI	aluminiowe

<b>EKKO</b> BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI INŻ. EDWARD KOTYŁO 20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51	
Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Data opracowania: LISTOPAD 2012
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: ZESTAWIENIE DRZWI I OKIEN 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY	Numer rysunku: 13.
Projektował: mgr inż. arch. HALINA OSTROWSKA 2404/Lb/85 inż. EDWARD KOTYŁO 1414/Lb/81	

**OBIEKT:**

**DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO  
DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28  
W LUBLINIE**

**ADRES BUDOWY: 20 – 128 LUBLIN, UL. LWOWSKA 28**

**INWESTOR:**

**ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE**

**BRANŻA : KONSTRUKCJA**

**PROJEKTOWAŁ : INŻ. EDWARD KOTYŁŁO**

**INŻ. JANUSZ SIERPIEŃ**

**OPRACOWAŁ : INŻ. JANUSZ KLISZCZ**

PROJEKT  
INŻ. EDWARD KOTYŁŁO  
ul. Przy Stawie 2/51  
20-067 Lublin

JANUSZ WOJCIECH SIERPIEŃ  
inżynier budownictwa lądowego  
specjalność konstrukcyjno-budowlana  
upr. bud. Nr 17184.1.82  
podst. 86 ust. 3 § 4 ust. 2 pkt 2

Lublin, listopad 2012

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA**

### **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

- |                                                      |                       |
|------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Strona tytułowa                                   | str. nr 31            |
| 2. Spis zawartości opracowania                       | str. nr 32            |
| 3. Opis techniczny                                   | str. nr 33-35         |
| 4. Uprawnienia i przynależność do izby               | str. nr 35A, 35B, 35C |
| 5. Badanie podłoża gruntowego + odkrywka fundamentów | str. nr 36-38         |

### **II. CZĘŚĆ GRAFICZNA SZT.7**

str. nr 39-45

- |                                                                |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|
| 1/ 6/K Rzut fundamentów                                        | 1 : 50 |
| 2 /6/ K Rzut parteru, rozmieszczenie elementów konstrukcyjnych | 1 : 20 |
| 3 /6/ K Elementy stalowe                                       | 1 : 10 |
| 4 /6/ K Rzut – poziom + 3,30                                   | 1 : 50 |
| 5/ 6/K Fundament szybu                                         | 1 : 20 |
| 6/ 6/K Trzpienie, wieńce, nadproża, gzyms                      | 1 : 20 |

Zestawienie stali profilowej



**O P I S   T E C H N I C Z N Y**  
do projektu budowlanego konstrukcyjnego dobudowy szybu windowego  
oraz wiatrołapu rekreacyjnego do budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia  
przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie

**Inwestor :** Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie przy ul. Lwowskiej 28

**I. Podstawa opracowania : materiały wyjściowe**

- 1.1. Umowa z dnia 01.10.2012r. / Nr 23/2012/
- 1.2. Projekt architektoniczny
- 1.3. Odkrywka istniejącego fundamentu
- 1.4. Opinia geotechniczna wykonana przez mgr Jana Łobacza we wrześniu 2012 r.
- 1.5. Wizja lokalna przeprowadzona w terenie
- 1.6. Uzgodnienia materiałowe
- 1.7. Wytyczne dźwigowe
- 1.8. Obowiązujące normy i przepisy

**II. Przedmiot i zakres opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest przebudowa części wejściowej istniejącego budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

Wyburzeniu ulega istniejący wiatrołap. W jego miejsce zaprojektowano lekki pawilon o szerokości ok. 12 m i głębokości 5 m, przylegający do istniejącej elewacji.

W części projektowanej dobudowy usytuowano dwukondygnacyjny szacht windowy.

Wszystkie elementy szachtu oddylatowano od istniejącego budynku.

Konstrukcja pawilonu częściowo oddylatowana (ściany szczytowe, pokrycie), a częściowo oparta na istniejącej ścianie, na wysokości I-go piętra. Całość od frontu zamknięta fasadą aluminiową.

Zakresem opracowania objęto projekt konstrukcyjny dobudowy.

**III. Warunki gruntowo-wodne.**

Stwierdzono w oparciu o opinię geotechniczną, że w profilu geologicznym zalegają nasypy ziemno-gruzowe do głębokości 0,60 m p.p.t.

Pod warstwą nasypów na głębokości do 3,00 m od poziomu terenu, zalegają pyły twardoplastyczne barwy popielatej.

Woda gruntowa występuje poniżej poziomu posadowienia fundamentów.

Ze względu na występujące podłoże należy :

- nie dopuszczać do zawilgocenia wykopów fundamentowych wodami opadowymi, roztopowymi, technologicznymi itp.

- prawidłowo wykonać odprowadzenie z budynku wód opadowych, kanalizacyjnych, technologicznych oraz izolacji przeciwwodnych budynku, jego opasek oraz nawierzchni trwałych, tak aby nie dopuścić do zawilgocenia podziemia budynku.

#### **IV. Witrołap i szyb windowy.**

##### **4.1. Fundamenty**

Zaprojektowano fundamenty bezpośrednio w postaci łąw fundamentowych szer. 45 cm, wysokości 40 cm, ze zbrojeniem usztywniającym 4Ø12, beton B 20 – pod ściany zewnętrzne.

Posadowienie szybu windowego na płycie żelbetowej, o wymiarach 370 x 235 cm, wysokości 40 cm wylewanej z betonu B 20, zbrojonej stalą A III, prętami Ø12 co 15 cm, górną i dolną wg rzutu i przekroju fundamentów.

Podczas wykonywania płyty fundamentowej w miejscu występowania trzpieni żelbetowych należy osadzić pręty łącznikowe / startery /. Na styku istniejącego budynku a projektowanym szczybem wykonać dylatację grubości 2 cm, wypełnioną syropianem.

##### **4.2 . Ściany fundamentowe**

Ściany fundamentowe do poziomu / -0,05 /, wykonać jako wylewane z betonu B 20 zbrojone w obu kierunkach siatkami # 10 co 15 cm z obu stron ściany ze stali 34 GS, zwieńczone wieńcem 4Ø12. W wieńcu, w miejscach oznaczonych na rzucie, należy osadzić śruby do kotwienia słupów. Poziom posadowienia ustalono na rzędnej -1,10 m.

Pod płytą fundamentową szachtu należy wykonać warstwę wyrównawczą z „chudego betonu” - różnica pomiędzy posadowieniem istniejącego budynku i dobudowy.

Ściany fundamentowe, po wykonaniu projektowanej izolacji, należy obsypać stopniowo, obustronnie.

##### **4.3. Ściany.**

Ściany szczytowe murowane z cegły ceramicznej pełnej kl.15 Mpa na zaprawie cementowo-wapiennej m-ki 8 Mpa z dodatkiem plastyfikatora, grubości 25 cm. Na zakończeniu ścian zaprojektowano trzpienie żelbetowe.

##### **4.4. Konstrukcja szachtu windowego.**

Ściany szachtu zaprojektowano murowane z cegły ceramicznej, pełnej grub.25 cm, z wieńcami żelbetowymi.

Wykończenie wewnętrzne szachtu ( tynk ), należy wykonać w uzgodnieniu z dostawcą urządzeń dźwigowych.

##### **4.5. Trzpienie.**

Żelbetowe, wylewane 25x25 cm z betonu B 20 zbrojone stalą 4Ø12, AIII – 34GS.

##### **4.6. Wieńce.**

W poziomie stropu każdej kondygnacji wykonać na wszystkich ścianach wieńce żelbetowe z betonu B 20 zbrojone stalą AIII i A0.

W ścianach szybu dodatkowo wieńce w połowie kondygnacji.

Wieńce od strony istniejącego budynku wysunięte poza lico szachtu na 20 cm i oddylatowane od konstrukcji budynku.

##### **4.7. Stropy.**

Strop żelbetowy prefabrykowany o rozp. 1,10 m / w świetle /.  
Nadbeton stropu Płytę nadbetonu nie obciążać przedwcześnie oraz pielęgnować przed wyschnięciem.

#### 4.8. Nadproża.

Nadproża drzwiowe żelbetowe, wylwane z betonu B 20, zbrojone stalą AIII i A0.  
Nadproża w budynku istniejącym, stalowe z ceowników 120.

#### 4.9. Stropodach nad szybem.

Strop nad szybem i maszynownią płyta żelbetowa, wylwana, grub. 10 cm z betonu B20, zbrojona siatkami z prętów  $\varnothing 6$  o oczkach 10x10 cm, dołem. Konstrukcja dachu krokwie drewniane 6x12 cm co 1,0 m.

#### 4.10. Stalowa konstrukcja nośna.

Zaprojektowano słupy i rygle nośne z kształtownika zimnogiętego o przekroju 200x120x5, stal St3SX. Podstawy słupów zakotwione śrubami osadzonymi w fundamencie.

Węzeł rygla i słupa skręcany na 4 śruby M12 ( przed montażem ).

Mocowanie rygla do istniejącej ściany przewidziano za pomocą śrub M12 osadzonych w tulejach ( po odstonięciu z ocieplenia ).

Zastosowano tuleje chemiczne o średnicy wewnętrznej M12.

Ewentualne błędy montażowe należy skompensować warstwą zaprawy ekspansywnej o teoretycznej grubości 2 cm. Jeden rygiel mocowany jw. do ściany szachtu windowego.

#### 4.11. Pokrycie.

Zaprojektowano pokrycie z blachy trapezowej, ocynkowanej TR135.320.960, grubości 0,75 mm, odpowiednio 3 i 4 przęsłowej. Ponieważ blacha pokrycia stanowi jednocześnie usztywnienie całej konstrukcji, należy mocować ją do rygli i wieńców kołkami wstrzeliwanymi  $\varnothing 6$  w każdej fali. Do blachy od spodu przewidziano mocowanie stropu podwieszonoego, kasetonowego ( blachowkrętami ), a od góry ocieplenie z wełny mineralnej kotwionej odpowiednimi łącznikami. Pokrycie zaprojektowano z dwóch warstw papy bitumicznej termozgrzewalnej, klejonej do ostatniej warstwy odpowiedniej wełny mineralnej.

#### 4.12. Belka montażowa

Pod stropem nadszybia w odległości 5 cm / w osi prowadnic / należy osadzić belkę montażową, stalową z dwuteownika 140 na poduszkach betonowych grub. 25 cm.

#### 5. Izolacje i zabezpieczenie antykorozyjne.

Wszystkie izolacje przeciwwilgociowe i termiczne należy wykonać wg. Projektu architektonicznego.

Wszystkie elementy konstrukcji stalowej zabezpieczyć antykorozyjnie przez pomalowanie podkładem w warsztacie i emalią chlorokalczkową bezpośrednio po zmontowaniu konstrukcji.

#### **UWAGA ;**

Wszystkie prace budowlane należy wykonywać zgodnie ze sztuką budowlaną i przepisami BHP pod bezpośrednim nadzorem osób uprawnionych.

Należy stosować środki ochrony osobistej i sprawnych narzędzi oraz niezbędnych zabezpieczeń.

W przypadku zmian, każdorazowo należy uzyskać akceptację projektanta w ramach nadzoru autorskiego.

Opracował :

PROJEKTANT  
INŻ. EDWARD KOTYŁKO  
UPR. BUD. 1414/L6/81  
NR EWID. 1000/0962/01

(pieczęć)

Nr 1414/Lb/81

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2 § 6 ust. 3 § 7 i § 15 ust. 1 pkt. 2 lit. -

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) Edward Wojciech KOTYŁŁO  
(imię i nazwisko)

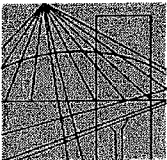
inżyniera budownictwa lądowego  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 4 sierpnia 19 52 r. w Lublinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

PROJEKTANTA  
(rodzaj funkcji)

w specjalności Konstrukcyjno-budowlanej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)



## LUBELSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA W LUBLINIE

ul. Bursaki 19, 20-150 Lublin  
tel./fax (081) 534-78-12

Pieczęć Izby Okręgowej  
Lubelska Okręgowa Izba  
Inżynierów Budownictwa  
20-150 Lublin, ul. Bursaki 19  
tel./fax 534-78-12

Lublin, dnia 2011-12-30

### ZAŚWIADCZENIE

Pan Kotyłło Edward nr ewidencyjny LUB/BO/0962/01

adres zamieszkania 20-067 Lublin Przy Stawie 2/51

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-01-01 do 2012-12-31

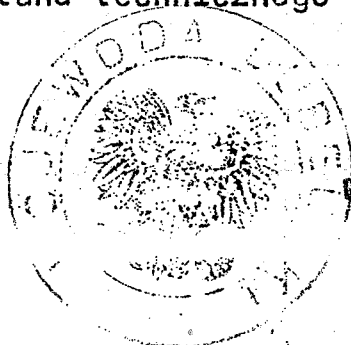
Kopię dołączono do akt osobowych.

35A

Przewodniczący Rady  
Lubelskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa  
inż. Witold Szewczyk

obywatel (ka) : Edward Wojciech KOTYŁŁO jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydro-technicznych i melioracji wodnych;
- 2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych;
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków;
  - b/ budowli nie będących budynkami;
- 3/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz ocenia-  
nia i badania stanu technicznego obiektów budowlanych.



Z upoważnienia  
WOJEWODY LUBELSKIEGO

*[Handwritten signature]*  
mgr inż. Edward Kotyła

m. p.

(podpis i pieczęć)

Lublin, dnia 15.11. 1982

(pieczęć)

Nr 1718/Lb/82

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 6 ust. 3, § 4 ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt. 2 lit.

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.

w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. P. Nr 8, poz. 16) stwierdza się, że

Obywatel (ka) Janusz - Wejściech SIERPIEN

(imię i nazwisko)

inżynier budownictwa lądowego

(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 31. maja 1951 r. w Lublinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

PROJEKTANTA

(rodzaj funkcji)

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej

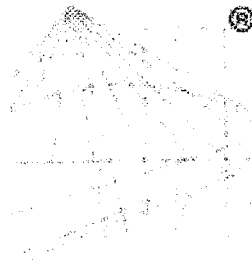
(rodzaj specjalności technicznej budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja zawodowa)

MA-BUA-19 W.A. Kw. 344/81

St. Wola 15.0.11 47/81. 2000



® P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**LUB-S2Q-WR5-58I \***

Pan Janusz Sierpień o numerze ewidencyjnym LUB/BO/3480/02

adres zamieszkania Żywnego 12/16, 20-854 Lublin

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-04-01 do 2013-03-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-06-22 roku przez:

Wojciech Szewczyk, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1: 500

m. Lublin  
ul. Lwowska 28  
działka nr 15 obręb 14 arkusz 2  
dot. obszaru zakreślonego

Niniejszą mapę wykonano na podstawie  
zaktualizowanej w obszarze zakreślonym  
mapy zasadniczej w skali 1:500  
sekcja 8.152.08.19.3.3  
według stanu na dzień 8.10.2012r.

układ 2000/8  
p.o. Kronsztadt 60

Biuro Usług Geodezyjnych  
"DW-GEO"  
20-554 Lublin, ul. Ułanów 25/19  
IP 713-240-14-32 REGON 060320726  
t. 0 505630492 e-mail: dw-geo@wp.pl

wyk.

GEODETA

inż. Dariusz Wożyła  
upr. nr 20139

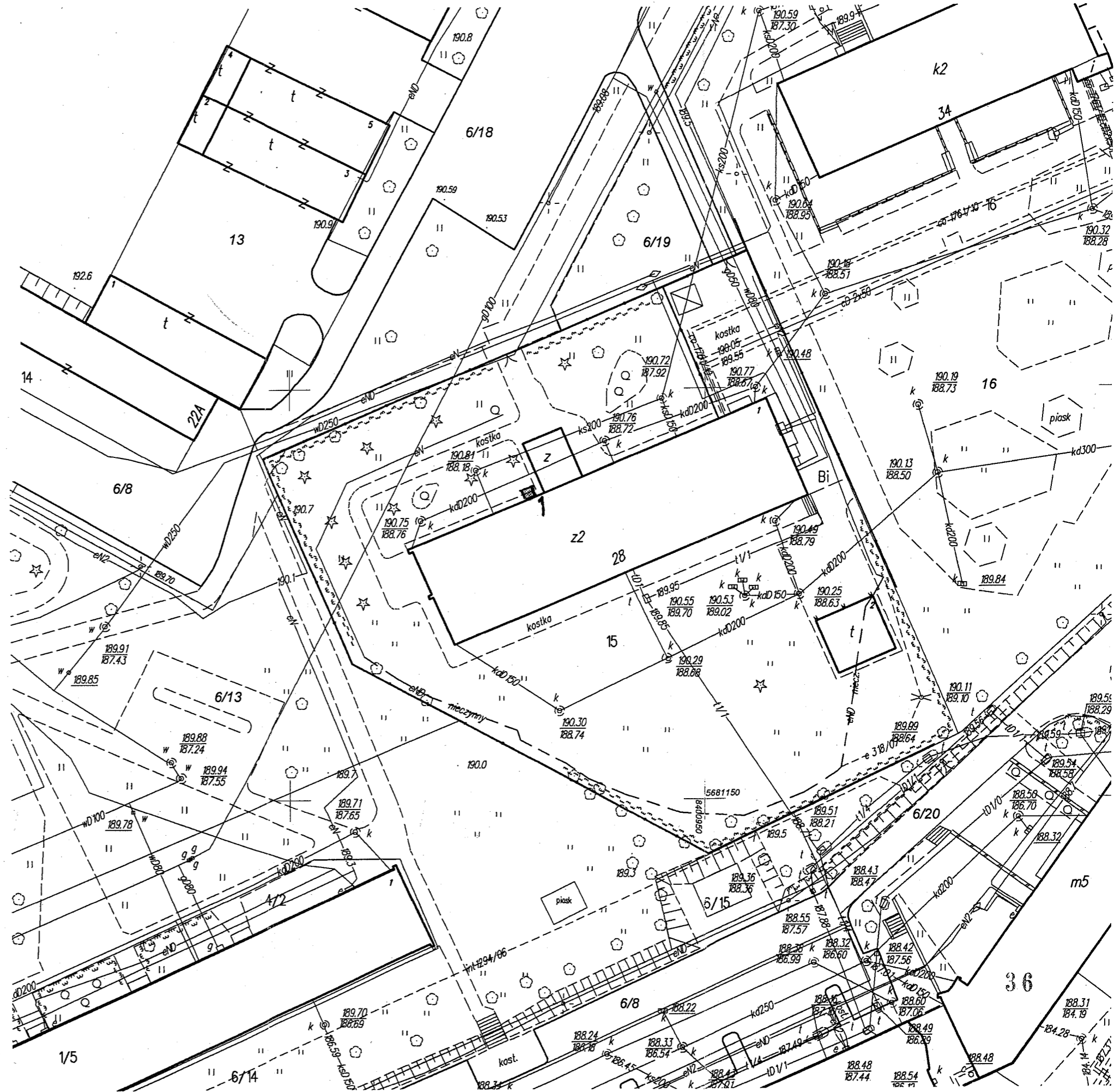
URZĄD MIASTA LUBLIN  
MIEJSKI OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
W obszarze oznaczonym linią... dokonano aktualizacji  
treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pominięciem...  
przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 2012-10-19  
i zaewidencjonowano pod nr 0663-9-5649/2012  
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę  
podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez  
jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.  
Lublin, dn. 2012-10-19  
podpis

Z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. Wojciech Kiwiński  
KIEROWNIK  
Miejskiego Ośrodka Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej

■ - ODKRYWKA FUNDAMENTOWA

mgr Jan Łobacz  
ar. upr. geol.-102.01.01.05





# Profil analityczny otworu Nr \_\_\_\_\_

Skala 1:20      Obiekt LUBLIN - LWOWSKA 28

Rzędna niwel. \_\_\_\_\_      Nr zlecenia \_\_\_\_\_

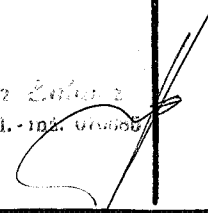
Pobrano próby o strukt. naruszonej do słoi \_\_\_\_\_ do skrzynek \_\_\_\_\_ nienaruszonej \_\_\_\_\_ wody \_\_\_\_\_

Lp.	Początek wzdłuż pionu	Wielkość	Kierunek	Rodzaj	Kierunek	Rodzaj	Profil litograficzny	Przebieg warstw	Liczba	Opis przewłokowej warstwy	Typ facjalny
							0	0,06		kostka cement	
							1	0,18			
							2		NN	nasyp ziemnogruzowy	
							3	0,6			
							4				
							5				
							6				
							7				
							8				
							9		TT	pył popielaty	
							10				
							11				
							12				
							13				
							14				
							15	3,0			
							16				
							17				
							18				
							19				
							20				
							21				

łpl

TT

mgr Jan Zaleski  
mgr inż. geol.-inż. geod.



Opracował: mgr J. Kobacz

Wykreślił: \_\_\_\_\_

37

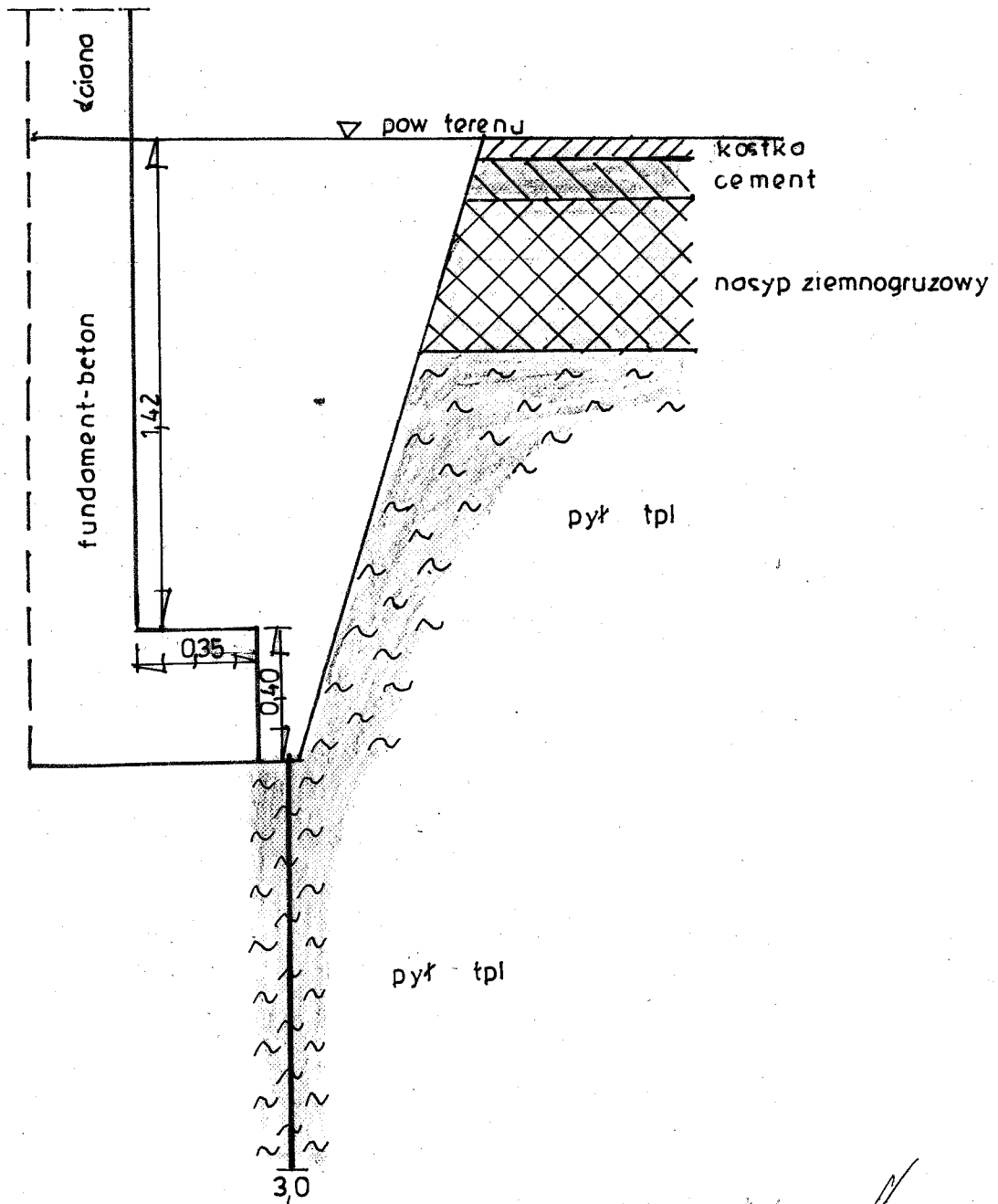
Data: 11.2012 r.

Data: \_\_\_\_\_

# ODKRYWKA FUNDAMENTOWA

SKALA 1:20

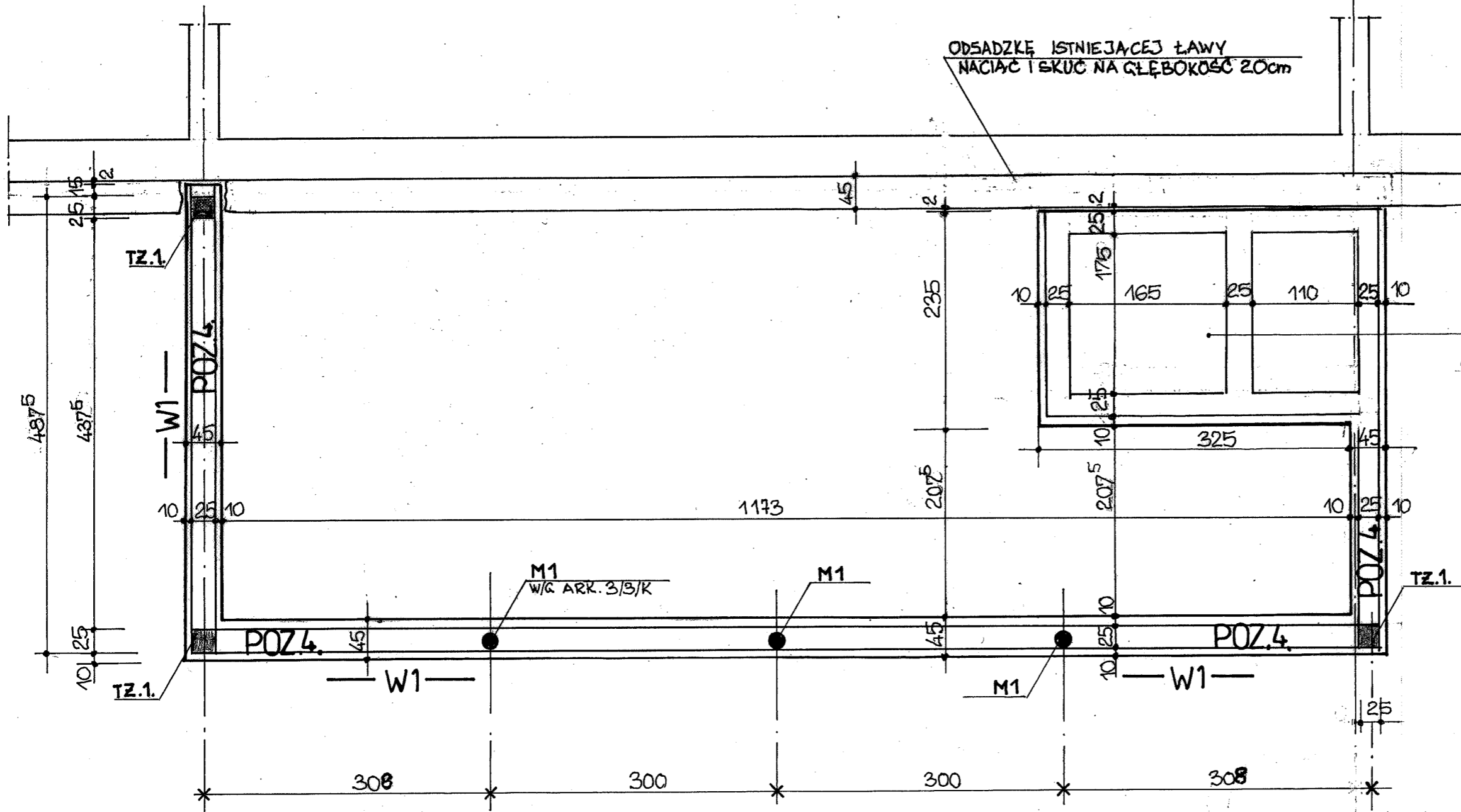
LUBLIN-UL. LWOWSKA 28



mgr Jan Kobi  
dział. geol.-mz. urz. 00005

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14

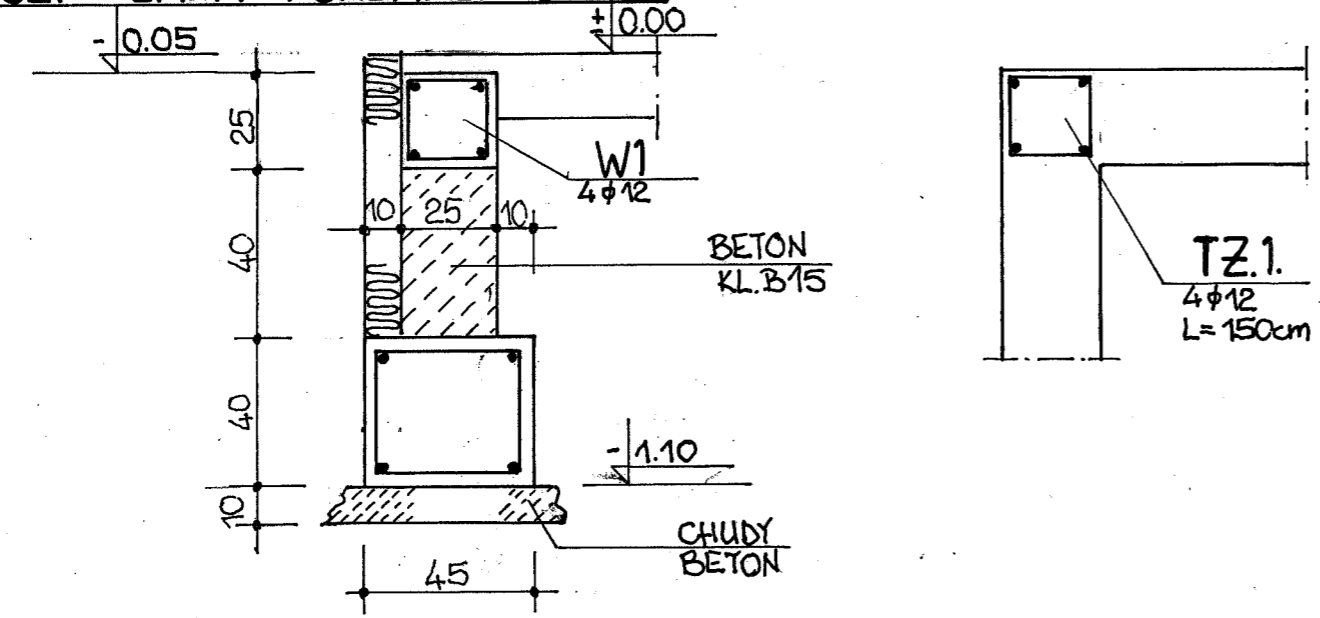
OBSADZKĘ ISTNIEJĄCEJ ŁAWY  
NACIĄC TEKUC NA GŁĘBOKOŚĆ 20cm



BLOK FUNDAMENTOWY 235x370  
H=40cm SIATKI  $\phi 10$  co 15cm GÓRA I DOŁEM  
CHUDY BETON DO GŁĘBOKOŚCI ISTN. FUND. ~25

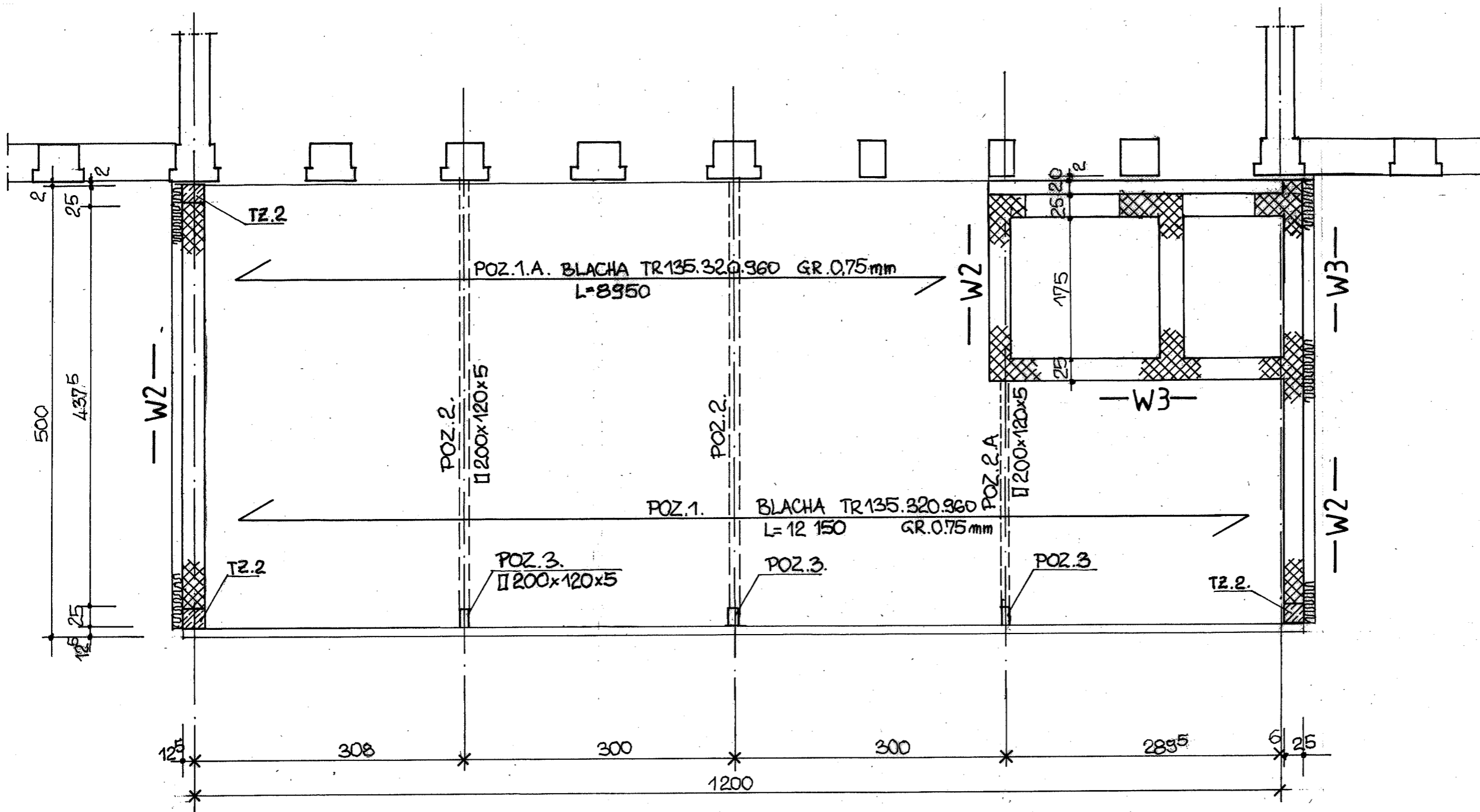
**RZUT FUNDAMENTÓW** skala 1:50

POZ.4. ŁAWA FUNDAMENTOWA



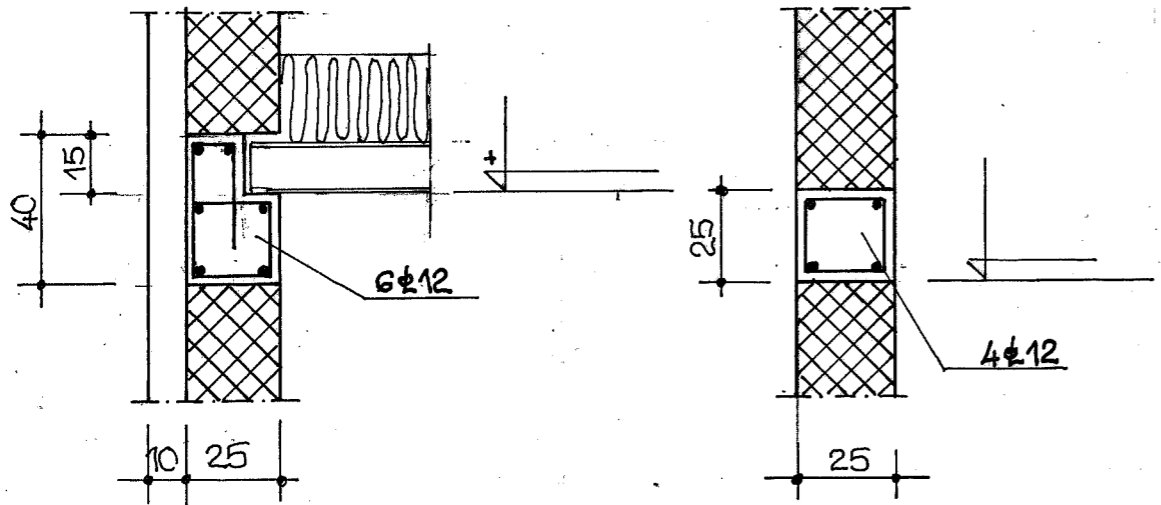
BETON KL. B20  
STAL KL. A-0 SŁOS

<b>EKKO</b>		BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI inż. Edward Kotyła 20-067 LUBLIN, ul. Przy Stawie 2/51	
Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data: listopad 2012'	
Opis: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO I WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUD. ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Temat i skala: <b>RZUT FUNDAMENTÓW 1:50</b>	
Rodzaj opracowania: Projekt budowlano-wykonawczy KONSTRUKCJA			
Projektował:	inż. Janusz Sierpień upr. budowl. 1718/Lb/82		Nr rysunku:
Opracował:	inż. Janusz Kliszcz		<b>1/0/K</b>



W2 ; W2A

**RZUT PARTERU**  
**ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW**  
**KONSTRUKCYJNYCH**      skala 1:50



<b>EKKO</b>		BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI inż. Edward Kotyła 20-067LUBLIN, ul. Przy Stawie2/51	
Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data : listopad 2012'	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO I WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUD. ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Temat i skala: RZUT PARTERU ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW KONSTR. 1:50	
Rodzaj opracowania: Projekt budowlano-wykonawczy KONSTRUKCJA			
Projektował	inż. Janusz Sierpień upr. budowl. 1718/Lb/82		Nr rysunku:
Dpracował	inż. Janusz Kliszcz		2/6/K

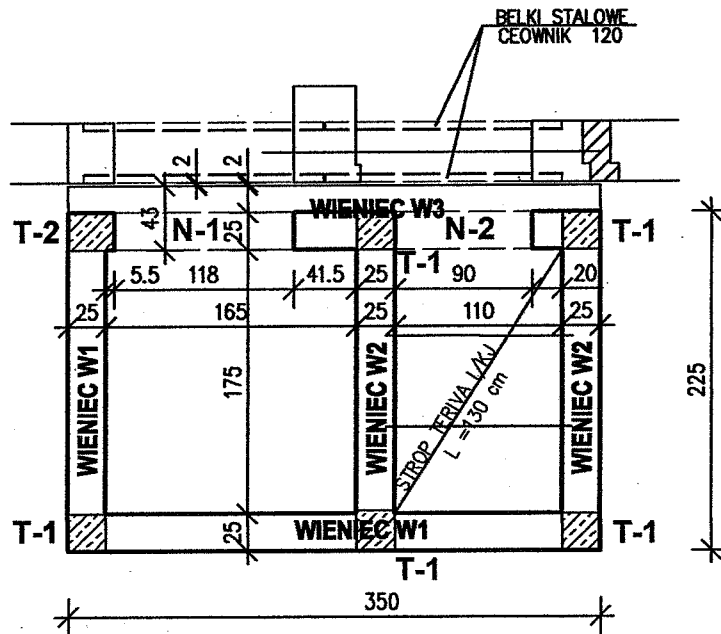


# 4/6/K

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14


UWAGA :

W ŚCIANACH SZYBU NALEŻY WYKONAĆ PO JEDNYM DODATKOWYM  
WIĘNCU W POŁOWIE KONDYGNACJI



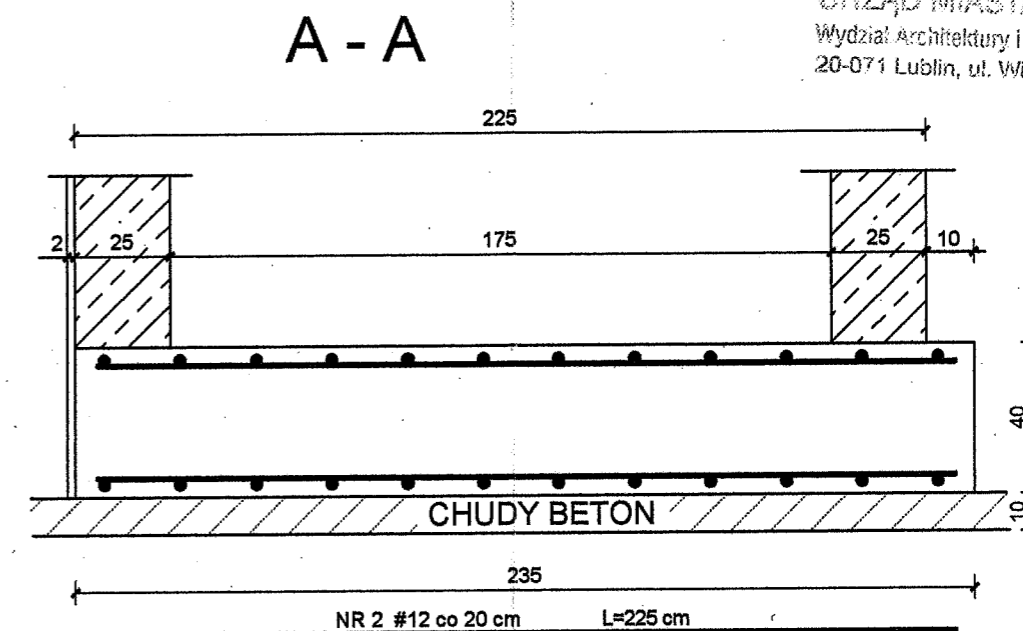
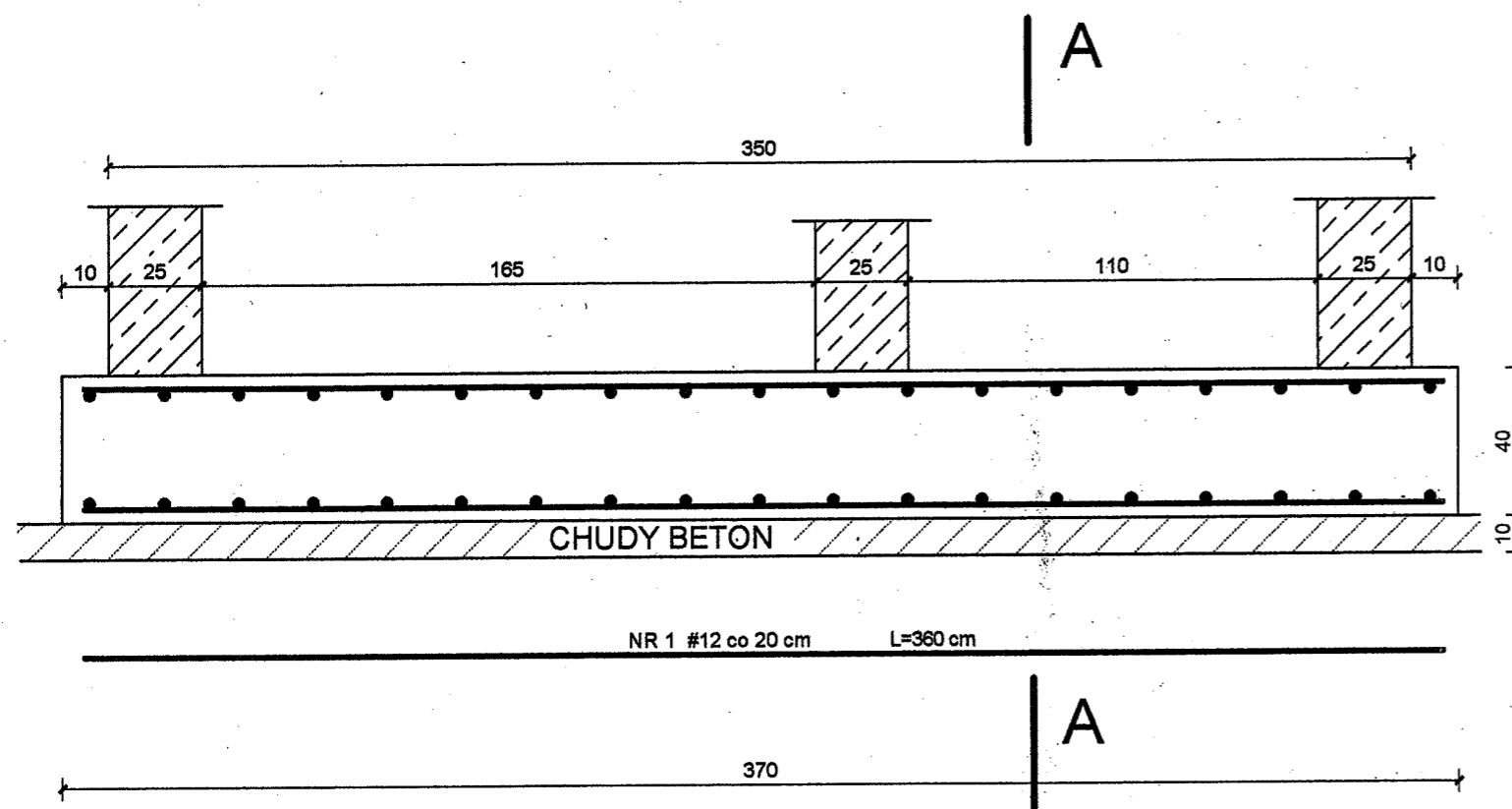
42

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM +3.30	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY		1:50	
Projektował:	inż. EDWARD KOTYŁO	1414/Lb/81	 4/6/K

# 5/6/K

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniewska 14



**BETON B20**  
**STAL A-III ( 34GS ) - #**

ZESTAWIENIE STALI - płyta fund.			
nr pręta	długość mb	ilość szt.	długość łączna
			AIII 34GS #12
1	3,60	12	43,80
2	2,25	19	43,13
Razem		mb	86,93
Masa		kg/mb	0,888
Razem		kg	77,19
OGÓŁEM		kg	77,19

ŚCIANY FUNDAMENTOWE WYKONAĆ DO POZIOMU -0,05,  
WYKONAĆ JE JAKO WYLEWANE Z BETONU B20,  
ZBROJONE Z OBU STRON SIATKAMI # 10 CO 15 CM,  
W OBU KIERUNKACH ZE STALI 34GS  
PRZY FUNDAMENTACH ISTNIEJĄCYCH WYKONAĆ SZCZELINĘ  
DYLATACYJNĄ GRUB. 2CM, WYPEŁNIONĄ STYROPIANEM

43

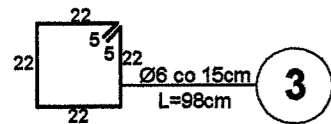
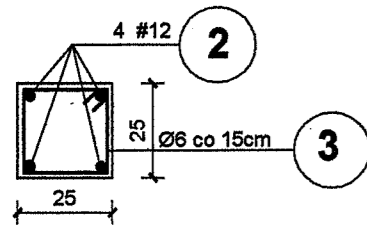
**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: FUNDAMENTY	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY /KONSTRUKCJA/		1:20	
Projektował:	Inż. EDWARD KOTYŁŁO	1414/Lb/81	Numer rysunku: 5/6/K

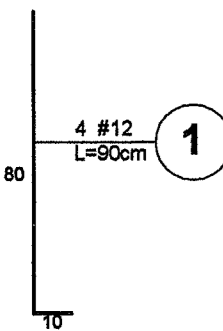
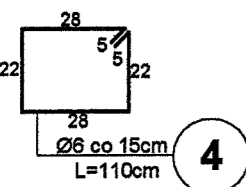
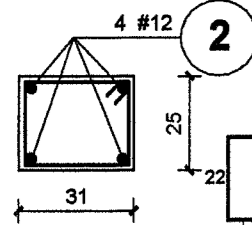
# TRZPIENIE, WIEŃCE, NADPROŻA, GZYMS 1 : 20

# 6/6/K

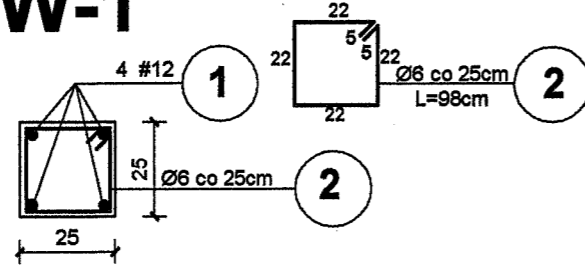
## T-1



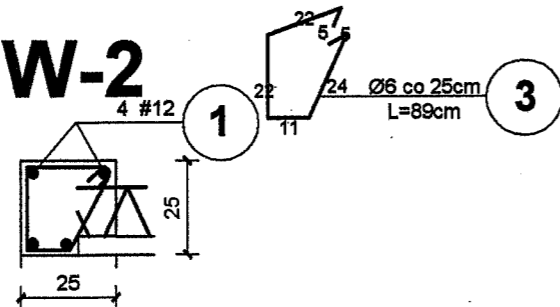
## T-2



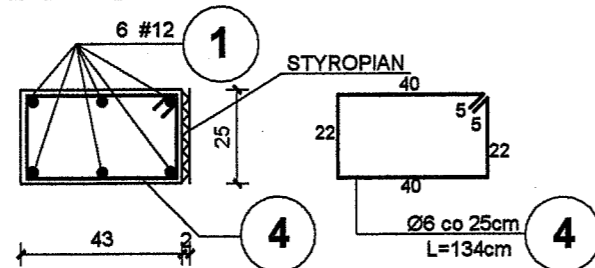
## W-1



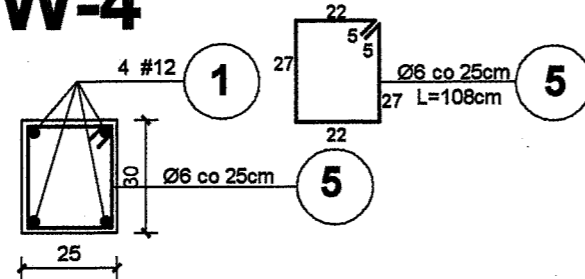
## W-2



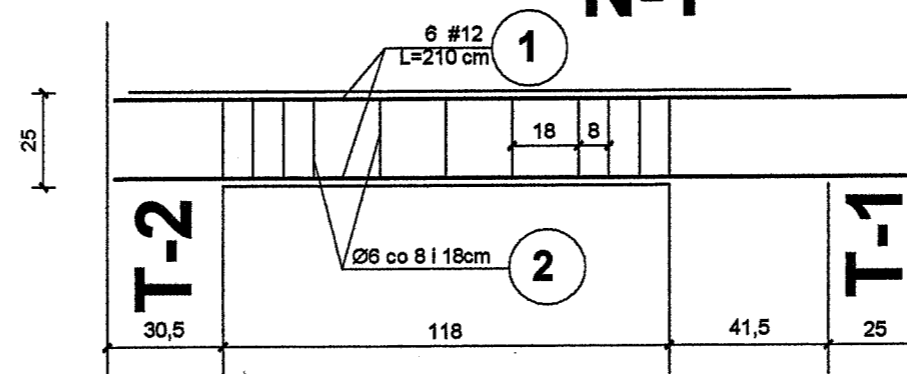
## W-3



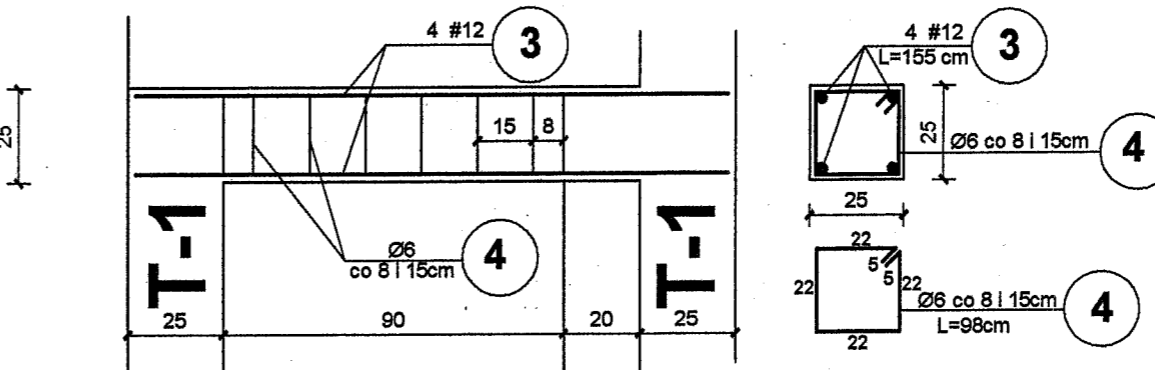
## W-4



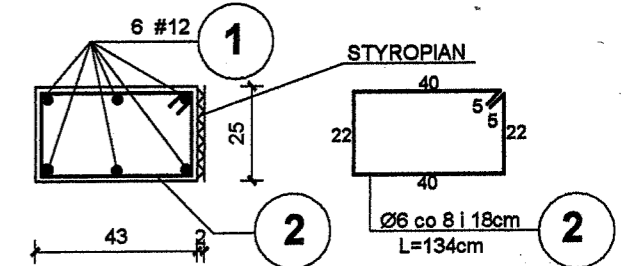
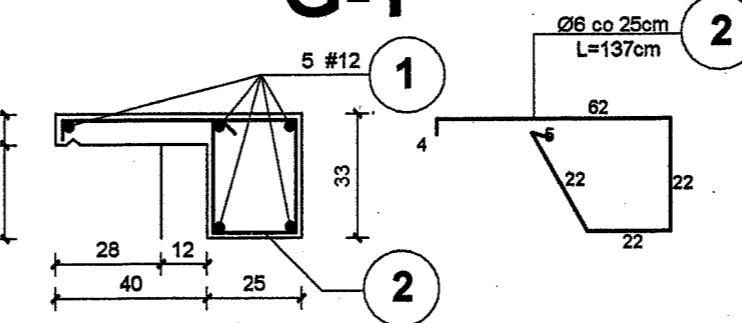
## N-1



## N-2



## G-1



Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14

ZESTAWIENIE STALI - nadproża				
nr preta	długość mb	ilość szt.	długość łączna	
			AIII 34GS #12	AO StOS Ø6
1	2,10	12	25,20	
2	1,34	22		29,48
3	1,55	8	12,40	
4	0,98	16		15,68
Razem		mb	37,60	45,16
Masa		kg/mb	0,888	0,222
Razem		kg	33,39	10,01
OGÓŁEM		kg		43,40

ZESTAWIENIE STALI - trzpienie				
nr preta	długość mb	ilość szt.	długość łączna	
			AIII 34GS #12	AO StOS Ø6
1	0,90	24	21,60	
2		łącznie	236,40	
3	0,98	344		337,12
4	1,10	53		58,30
Razem		mb	258,00	395,42
Masa		kg/mb	0,888	0,222
Razem		kg	229,10	87,90
OGÓŁEM		kg		317,00

ZESTAWIENIE STALI - wieńce				
nr preta	długość mb	ilość szt.	długość łączna	
			AIII 34GS #12	AO StOS Ø6
1	łączna	4	21,60	
2	7,85	24	188,40	
3	0,89	14		259,70
4	1,34	24		58,30
5	1,08	24		58,30
Razem		mb	210,00	318,00
Masa		kg/mb	0,888	0,222
Razem		kg	186,48	70,60
OGÓŁEM		kg		257,08

ZESTAWIENIE STALI - gzyms				
nr preta	długość mb	ilość szt.	długość łączna	
			AIII 34GS #12	AO StOS Ø6
1	3,72	5	18,60	
2	1,37	16		21,92
Razem		mb	18,60	21,92
Masa		kg/mb	0,888	0,222
Razem		kg	16,52	4,88
OGÓŁEM		kg		21,40

BETON B20  
STAL A-III ( 34GS ) - #  
STAL A-0 ( StOS ) - Ø

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROLAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: TRZPIENIE, WIEŃCE, NADPROŻA, GZYMS 1:20	
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY /KONSTRUKCJA/			
Projektował:	inż. EDWARD KOTYŁO	1414/Lb/81	Numer rysunku: 6/6/K



## ZESTAWIENIE STALI PROFILOWEJ

NR	ILOŚĆ KOMPLETÓW	SYMBOL PRZEKROJU	ILOŚĆ SZT.	DŁUGOŚĆ 1 SZT.	CIĘŻAR JEDN. KG	DŁUGOŚĆ OGÓŁEM M	CIĘŻAR OGÓŁEM KG
		MM		MM			
1.	1	200x120x5 /RURA/	3	3345	23,83	10,04	239,25
2.	1	200x120x5 /RURA/	2	4885	23,83	9,77	232,82
3.	1	200x120x5 /RURA/	1	2610	23,83	2,61	62,20
4.	1	250x5	3	320	9,80	0,96	9,41
5.	1	160x5	6	300	6,30	1,80	11,34
6.	1	250x5	3	300	9,80	0,90	8,82
7.	1	KOTWA M1	3	1600	0,888	4,80	4,26
8.	BL.TRAPEZ.	135.320.960 GR.0,75	54 M2		9,19KG/M2		496,26
9.	1	CEOWNIK 120	4	3100	13,40	12,40	166,16
10.	1	DWUTEOWNIK 140	1	2150	14,40	2,15	30,96
<b>RAZEM</b>							<b>1.261,49</b>
DODATEK NA SPOINY 1,8 %							22,71
<b>OGÓŁEM</b>							<b>1.284,20</b>

## CZEŚĆ SANITARNA

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

### I. CZEŚĆ OGÓLNA

1. Uprawnienia projektowe projektanta
2. Zaświadczenie o przynależności do LIIB w Lublinie
3. Oświadczenie projektanta

### II. INSTALACJA CENTRALNEGO OGRZEWANIA

URZĄD WOJEWÓDZKI

w LUBLINIE

Wydział Gospodarki Przestrzennej  
Geologii i Ochrony Środowiska

Lublin, dnia 27 lutego 1975 r.

Nr ewid. uprawn. 2762/Lb/75

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. — prawo budowlane (Dz. U. nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 8 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. nr 53, poz. 266).

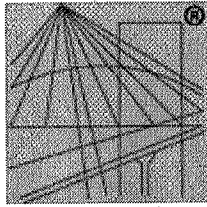
Ob. **Romuald TARŁOWSKI**  
magister inżynier urządzeń sanitarnych  
urodzony dnia 19 maja 1946 r. w Kazimierzu Dolnym pow. P. Jawy

otrzymuje

w specjalności **instalacji i urządzeń sanitarnych**  
uprawnienia budowlane do sporządzania projektów instalacji i urządzeń sanitarnych oraz prostych projektów budowlano-konstrukcyjnych w zakresie w jakim projekty te wchodzi jako elementy budowlane do projektów instalacji i urządzeń sanitarnych.



Z up. WOJEWODY  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
mgr inż. arch. Olgiera Olszewski  
Główny Architekt Województwa



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

LUB-MKU-10T-NXH \*

Pan Romuald Tarłowski o numerze ewidencyjnym LUB/IS/2892/01  
adres zamieszkania Lipniak 31A, 20-050 Lublin

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-07-01 do 2012-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-06-21 roku przez:

Wojciech Szewczyk, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

mgr inż. Romuald Tarłowski  
Lipniak 31a, 20-050 Lublin

Lublin, Listopad 2012 r.

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Prawa Budowlanego (Dz. U. Nr 243 z 2010 r. poz. 1623 z późn. zmianami), oświadczam, że PB:

### **INSTALACJA CENTRALNEGO OGRZEWANIA**

**Dla obiektu:** dobudowa szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego do budynku Zespołu Wsparcia Ośrodków przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie

**Inwestor:** Zespół Ośrodków Wsparcia, ul. Lwowska 28 w Lublinie.

sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant:

mgr inż. Romuald Tarłowski

*mgr inż. Romuald Tarłowski*

uprawnienia do projektowania  
bez ograniczeń w specj. instalacje,  
Urządzenia i sieci sanitarne  
NR 27626 b/75

## **II. PB INSTALACJI CENTRALNEGO** **OGRZEWANIA**

*PB instalacji centralnego ogrzewania*

## SPIS TREŚCI

### 1. OPIS TECHNICZNY

- 1.1. Podstawy opracowania.
- 1.2. Dane ogólne, cel i zakres projektu
- 1.3. Rozwiązania techniczne
- 1.4. Informacja BIOZ
- 1.5. Uwagi

### 2. RYSUNKI

- |                               |        |           |
|-------------------------------|--------|-----------|
| 2.1. Rzut poziomym $\pm 0,00$ | 1 : 50 | rys. nr 1 |
| 2.2. Rzut poziomym $+ 3,30$   | 1 : 50 | rys. nr 2 |



## 1. OPIS TECHNICZNY

do PB centralnego ogrzewania w pomieszczeniu rekreacji, w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

### 1.1. PODSTAWY OPRACOWANIA.

- Projekt architektoniczno - konstrukcyjny do budowy szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego w przedmiotowym budynku.
- Inwentaryzacja instalacji co dla potrzeb projektowania.
- Obowiązujące normy i przepisy prawne w zakresie projektowania.

### 1.2. DANE OGÓLNE, CEL I ZAKRES PROJEKTU

Obecnie wejście do budynku odbywa się przez hall rekreacyjny o powierzchni ok. 25 m<sup>2</sup>. Pomieszczenie jest ogrzewane instalacją centralnego ogrzewania jako element całości budynku. Źródłem ciepła jest lokalny węzeł cieplny z wymiennikami przeciwprądowymi typu JAD. Instalacja wykonana z rur stalowych czarnych, grzejniki żeliwne członowe.

Aktualnie w miejscu istniejącego hallu zostanie wbudowana winda, a całe pomieszczenie przebudowane do wielkości powierzchni 51,66 m<sup>2</sup>.

Celem niniejszego opracowania jest dostosowanie istniejącej instalacji centralnego ogrzewania do nowych warunków wynikających z przebudowy hallu.

Zakres projektu obejmuje - na parterze:

- demontaż dwu grzejników i ich połączeń w istn. wiatrołapie, wykonanie nowej instalacji z podłączeniem nowych grzejników,
- w związku z wbudowaniem windy zachodzi konieczność przeniesienia grzejnika żeliwnego (7/1) z pod okna w hallu na ścianę prostopadłą.

- na piętrze:

- przebudowa fragmentu piętra (wejście do windy i maszynowni) powoduje konieczność przeniesienia dwu grzejników z pod okien na ścianę prostopadłą. Są to grzejniki żeliwne 6/1 x 2.

### 1.3. ROZWIĄZANIA TECHNICZNE.

#### PARTER

Przeprowadzone obliczenia strat ciepła pomieszczenia projektowanego wykazały, że w wyniku zastosowania odpowiednich materiałów izolacyjnych oraz ich wymaganej grubości, pomimo powiększenia kubatury ok.

dwukrotnie, zapotrzebowanie energii cieplnej pozostało na poziomie dotychczasowym. Dotychczas w pomieszczeniu zainstalowane były dwa grzejniki o wielkości 22/500/1,4 o wydajności katalogowej 2 x 2040 W. Obecne zapotrzebowanie ciepła wynosi 3820 W i grzejniki istniejące w zupełności powinny pokrywać to zapotrzebowanie. Proponuje się jednak wymianę grzejników na nowe, np. typu C22/500/1,4 kpl 2. Doprowadzenie czynnika cieplnego, wody o temperaturze 80/60°C, rurami o połączeniach zaciskowych, włączonych jak dotychczas do poziomu biegnącego w kanale podpodłogowym na parterze w hallu głównym budynku. Zawory przygrzejnikowe z głowicami termostatycznymi, proste lub kątowe. Na gałązkach powrotnych zawory powrotne, producent jw. Grzejnik w hallu (7/1) należy przenieść z pod okna i także włączyć do poziomu w kanale podpodłogowym. Podłączenie grzejnika rurami 16x2 w izolacji termicznej, prowadzonymi w warstwach posadzkowych.

#### PIETRO

W miejsce dwu okien zaprojektowano dwa otwory drzwiowe, do windy i maszynowni. Z tych miejsc grzejniki żeliwne, 2 x 6/1, należy przenieść na ścianę prostopadłą i podłączyć do pionu który je zasilają dotychczas, a zasilenie poprowadzić w posadzce rurami w izolacji cieplnej.

Po wykonaniu instalacji należy wykonać jej płukanie z rdzy i zanieczyszczeń, które mogą znajdować się w przewodach i grzejnikach. Instalację należy kilkakrotnie przepłukać mieszaniną wody i sprężonego powietrza aż do uzyskania zawartości zanieczyszczeń poniżej 5,0 mg/dm<sup>3</sup>. Odpowietrzenie instalacji przez zawory odpowietrzające z zaworami stopowymi. Pozostałe dane zawarto w części rysunkowej projektu.

#### 1.4. INFORMACJA BIOZ

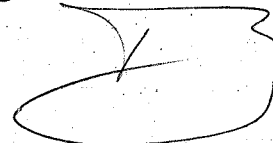
Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23. 06. 2003 r., Dz. U. z 10. 07. 2003 r. nr 120, poz. 1126, dla tego typu robót budowlanych nie przewiduje się wykonania informacji BIOZ.

#### 1.5. UWAGI.

- \* Wszystkie prace, próby i odbiory robót prowadzić zgodnie z projektem oraz „Wymaganiami Technicznymi COBRTI INSTAL” zeszyt nr 2 i 6.

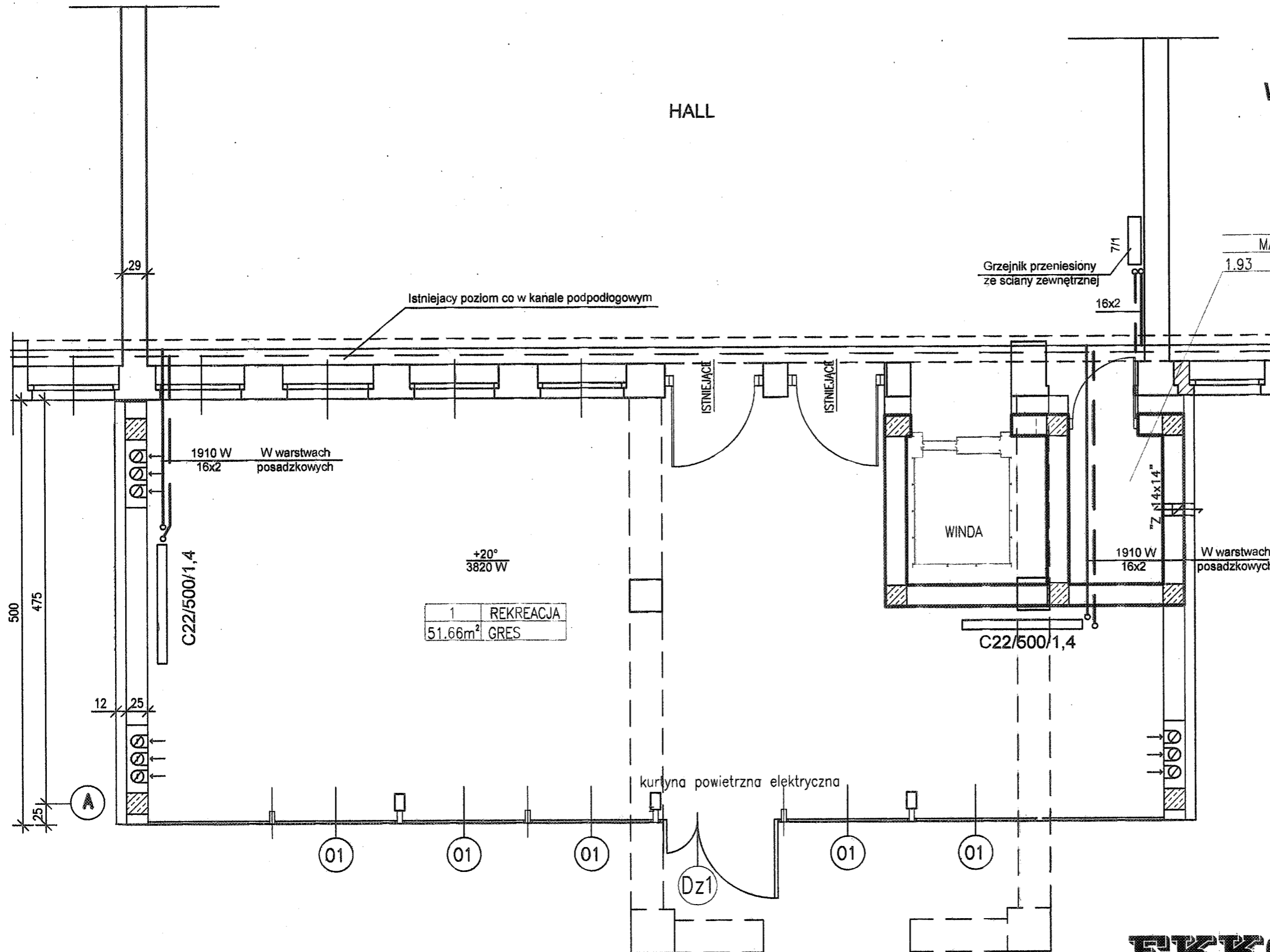
Opracował:

mgr inż. Romuald Tarłowski



PB instalacji centralnego ogrzewania

**WINDA OSOBOWA - PROJEKT  
POZIOM 0.00  
/ FRAGMENT WEJŚCIOWY /**



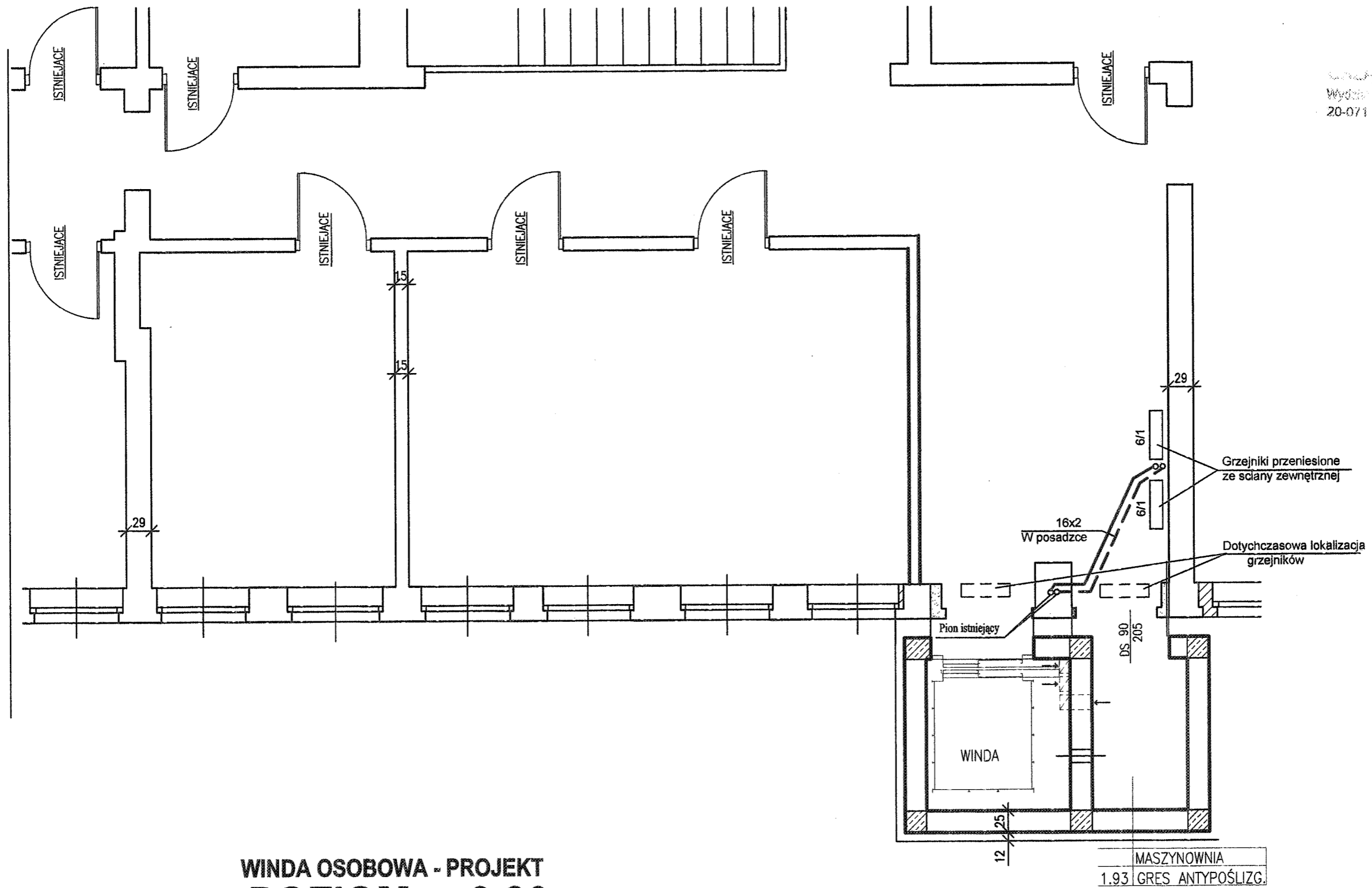
**OZNACZENIA:**

----- Instalacja co projektowana

55

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŹŁO  
20-087 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PROJEKT INST. CO RZUT POZIOMU 0.00 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY INSTALACJI CENTRALNEGO OGRZEWANIA		
Projektował: mgr inż. Romuald Tarłowski	2762/Lb/75	Numer rysunku: 1.



**WINDA OSOBOWA - PROJEKT  
 POZIOM + 3.30**

56

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
 INŻ. EDWARD KOTYŁKO  
 20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: LISTOPAD 2012
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PROJEKT INST. CO RZUT POZIOMU +3,30 1:50
Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY INSTALACJI CENTRALNEGO OGRZEWANIA		Numer rysunku: 2
Projektował: mgr inż. Romuald Tarłowski	2762/Lb/75	<i>TS</i>

# PROJEKT BUDOWLANY

## PRZEBUDOWY KANALIZACJI SANITARNEJ I DESZCZOWEJ

**TEMAT:** Dobudowa szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego do budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28, w Lublinie.

**BRANŻA:** Sanitarna.

**OBIEKT:** Budynek Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

**INWESTOR:** Zespół Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

**ADRES:** Lublin, ul. Lwowska 28, dz. nr 15.

**PROJEKTANT:** mgr inż. Romuald Tarłowski upr. 2762/Lb/75

*mgr inż. Romuald Tarłowski*  
uprawnienia do projektowania  
bez ograniczeń w specj. instalacje,  
urządzenia i sieci sanitarne  
NR.2762/Lb/75

Lublin 11. 2012 r.

# ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

## 1. OPIS TECHNICZNY

- 1.1. Podstawa opracowania
- 1.2. Zakres projektu
- 1.3. Rozwiązania projektowe
- 1.4. Informacja BIOZ
- 1.5. Oddziaływanie obiektu na otoczenie
- 1.6. Uwagi

## 2. ZAŁĄCZNIKI

- 2.1. Warunki techniczne MPWiK w Lublinie z dn. 16.11.2012 r. znak KT/5004-784/2012.
- 2.2. Opinia ZUDP Miasta Lublina nr 1538/12 z dn. 28.12.2012 r.
- 2.3. Kserokopia uprawnień projektanta.
- 2.4. Kserokopia zaświadczenia o przynależności do LOIIB w Lublinie.
- 2.5. Oświadczenie projektanta.

## 3. RYSUNKI

- |                                                                |             |           |
|----------------------------------------------------------------|-------------|-----------|
| 3.1. Plan sytuacyjny                                           | 1 : 500     | rys. nr 1 |
| 3.2. Profile przebudowy kanalizacji<br>sanitarnej i deszczowej | 1 : 100/500 | rys. nr 2 |
| 3.3. Szczegół studni Si1                                       | 1 : 25      | rys. nr 3 |

# 1. OPIS TECHNICZNY

do projektu przebudowy kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla budynku  
Zespołu Ośrodków Wsparcia przy ul. Lwowskiej 28  
w Lublinie, dz. nr 15.

## 1.1. PODSTAWA OPRACOWANIA

- Zlecenie Inwestora.
- Warunki techniczne MPWiK w Lublinie.
- Wytyczne techniczne projektowania i realizacji sieci, przyłączy oraz urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych. MPWiK w Lublinie, marzec 2011 r.
- Uzgodnienie ZUDP UM w Lublinie.
- Mapa sytuacyjno – wysokościowa do celów projektowych, w skali 1 : 500.
- Przepisy prawne i normy dotyczące niniejszego opracowania.

## 1.2. ZAKRES PROJEKTU

Projekt obejmuje opracowanie techniczno – robocze przebudowy lokalnych sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej, związanej z dobudową szybu windowego i wiatrołapu rekreacyjnego do budynku ZOW, przy ul. Lwowskiej 28, w Lublinie.

Przebudowa ogranicza się do zmian trasy odcinków kanalizacji w granicach działki Inwestora. Projektowane zmiany pozwolą na bezkolizyjne dobudowanie do budynku szybu windowego i wiatrołapu rekreacyjnego.

### Kanał sanitarny:

Długość odcinka  $L = 25,0$  m;

Średnica  $D 200 \times 5,9$  mm;

Rury kielichowe PVC-U SDR 34, SN 8;

Studnie rewizyjne żelbetowe  $D 1200$  mm, kpl 2.

### Kanał deszczowy:

Długość odcinka  $L = 5,0$  m;

Średnica  $D 160 \times 4,7$  mm;

Rury kielichowe PVC-U SDR 34, SN 8;

Studnia rewizyjna żelbetowa  $D 1200$  mm, kpl 1.

### 1.3. ROZWIĄZANIA PROJEKTOWE

Aktualnie pod istniejącym wiatrołapem rekreacyjnym przebiega kanał sanitarny i deszczowy, oba o średnicy D 200 mm.

W związku z planowaną dobudową szybu windowego, a także rozbudową wiatrołapu, zachodzi konieczność przebudowy odcinków kanałów na długościach wymienionych w p-cie 1.2.

Kanał sanitarny koliduje z projektowaną lokalizacją ściany frontowej wiatrołapu i zostanie przebudowany tak, aby jego trasa znalazła się w odległości 2,0 m od tej ściany, na zewnątrz budynku.

Kanał deszczowy zasadniczo pozostawia się bez zmian ponieważ jest wystarczająco głęboko posadowiony pod wiatrołapem (2,0 - 2,04 m).

Występuje natomiast kolizja z istniejącą rurą spustową, oraz studnią połączeniową, do której rura była dotychczas włączona.

W związku z powyższym projektuje się odłączenie przedmiotowej rury spustowej i poprowadzenie jej tak, aby nie kolidowała z proj.

wiatrołapem, oraz włączenie jej do projektowanej nowej studni, usytuowanej poza obrysem wiatrołapu. Istniejącą studnię należy częściowo zdemontować, zaślepić od góry – zamienić na studnię tzw. ślepą. W takiej formie musi ona pozostać ponieważ jest to studnia na załamaniu kanału.

Przebudowy kanałów zaprojektowano z rur i kształtek PVC-U, SDR 34, SN 8.

Kanał deszczowy D 160 x 4,7 mm, długość L = 5,0 m.

Kanał sanitarny D 200 x 5,9 mm, długość L = 25 m.

Studnie na załamaniach oraz połączeniowa z kręgów żelbetowych prefabrykowanych D 1200 mm. Włazy żeliwne klasy A 15.

Pozostałe dane w części rysunkowej projektu.

#### 1.3.1. *Wykonanie robót.*

Rurociągi układać w uprzednio przygotowanym wykopie, wykonanym zgodnie z normą PN-B-10736 „Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociagowych i kanalizacyjnych”.

Głębokość posadowienia winna być zgodna z profilem załączonym w części rysunkowej opracowania, a przebieg z uzgodnioną przez ZUDP Urzędu Miasta w Lublinie trasą.

Wykopy pod kanał wąskoprzestrzenne o ścianach pionowych, umocnionych, wykonywane ręcznie lub mechanicznie z ręcznym wyrównywaniem ścian i dna wykopów.



Wszystkie ewentualnie napotkane przewody podziemne na trasie wykonanego wykopu, krzyżujące się z wykopem, należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem, a w razie potrzeby podwiesić w sposób zapewniający ich eksploatację (przewody elektryczne i telekomunikacyjne zgodnie z normą PN 76/E-05125).

Wykopy powinny być zabezpieczone barierką wysokości 1,0 m, a w nocy oświetlone. Na barierkach winny być umieszczone tabliczki ostrzegawcze. Zaleca się stosowanie do umacniania ścian wykopów szalunków inwentaryzowanych wielokrotnego użytku. Jednocześnie dopuszcza się wykonanie szalunku tradycyjnego np. z wyprasek w układzie poziomym. Obudowa wykopów powinna być podnoszona wraz z wykonywaniem zagęszczenia zasypki w celu zabezpieczenia przed rozluźnieniem się gruntu zagęszczanego. Decydujące znaczenie na wytrzymałość (nośność) rur ma sposób wbudowania i zagęszczenia obsypki i zasypki. Zaprojektowano podsypkę, obsypkę i zasypkę rurociągu do wysokości 30cm ponad wierzch rury z piasku średnioziarnistego zagęszczanego warstwami.

Pozostałą część wykopów do poziomu terenu istniejącego zasypać gruntem rodzimym zagęszczanym warstwami.

Montaż rur prowadzić zgodnie z instrukcją ich producenta. Rury układać pod spad kanału, na podsypce piaskowej grubości 20 cm, w uprzednio przygotowanym wykopie pogłębionym w miejscu połączeń.

Po wykonaniu montażu rurociągów należy je poddać próbie szczelności w obecności przedstawiciela Inwestora i Inspektora nadzoru, zgodnie z wymaganiami PN-EN 1610 i „Wymaganiami Technicznymi COBRTI INSTAL” zeszyt nr 9.

#### 1.4. INFORMACJA BIOZ

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia Dz. U. 2003. 120. 1126 z dnia 10 lipca 2003r.

Obiekt: Przebudowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej

Adres: Budynek Zespołu Ośrodków Wsparcia przy  
ul. Lwowskiej 28 w Lublinie.

Inwestor: Zespół Ośrodków Wsparcia  
ul. Lwowska 28, w Lublinie.

Projektant : mgr inż. Romuald Tarłowski zam. Lipniak 31a,  
20-050 Lublin

### ***Zakres robót i kolejność ich realizacji.***

W trakcie realizacji robót należy:

- wykonać wykopy pod kanał i studnie kanalizacyjne
- wykonać podsypkę z odpowiednim zagęszczeniem
- dokonać montażu elementów kanału ze studniami rewizyjnymi
- wykonać włączenie kanału do studni istniejących
- zasypać wykopy i odtworzyć teren

### ***Wykaz istniejących obiektów budowlanych***

- istniejąca zabudowa miejska wielorodzinna
- istniejący budynek ZOW

### ***Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bioz***

- istniejący kanał deszczowy
- istniejący kanał sanitarny

### ***Przewidywane zagrożenia***

- prace związane z wykonaniem wykopów o głębokości ok. 2,5 m
- roboty związane z wykonaniem studzienek kanalizacyjnych
- włączenie do istniejącej, czynnej sieci kanalizacyjnej

### ***Wskazanie sposobu szkolenia pracowników przed przystąpieniem do robót***

Pracownicy powinni być przeszkoleni w zakresie prowadzenia prac i zasad bhp określonych w następujących przepisach:

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia. z 6.02.2003r. w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych.
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia. z 20.09.2001r. w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych.
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z 26.09.1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy – prace szczególnie niebezpieczne.

***Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia***

- Ze względu na wykonywanie prac ziemnych na terenie ogólnodostępnym wykopy należy zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych.
- W trakcie prowadzenia robót teren należy odpowiednio oznakować, zapewnić przejścia.
- Organizacja stanowisk pracy powinna zapewniać spełnienie wymagań przepisów i zasad BHP.
- Stosować narzędzia i sprzęt w pełni sprawne i zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Środki ochrony osobistej powinny być sprawne i prawidłowe dla wykonywanej czynności.
- Zapewnić należyty ład i porządek na stanowiskach pracy oraz dojściach i drogach ewakuacyjnych.
- Na budowie musi znajdować się zawsze wymagana ilość drabin dla pionowej komunikacji w wykopach.

#### 1.5. ODDZIAŁYWANIE OBIEKTU NA OTOCZENIE

Projektowana przebudowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oddziałuje na otoczenie tylko w pasie przez który przebiega, tj. tylko na działce nr 15 będącej własnością Inwestora. Obiekt liniowy podziemny nie ma ujemnego wpływu na otaczające go środowisko.

#### 1.6. UWAGI

- Po wykonaniu montażu przyłącza, a przed jego zasypaniem dokonać inwentaryzacji geodezyjnej.
- Wszelkie roboty zanikowe podlegają odbiorom częściowym w obecności inwestora i wykonawcy.
- Materiały, urządzenia i prefabrykaty powinny posiadać wymagane atesty i odpowiadać obowiązującym normom.
- Wszystkie prace, próby i odbiory robót prowadzić zgodnie z projektem, Wymaganiami Technicznymi COBRTI INSTAL zeszyt nr 9, oraz zasadami sztuki budowlanej i obowiązującymi przepisami BHP.

Opracował:

  
mgr inż. Romuald Tarłowski



# Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Lublinie Sp. z o.o.

al. J. Piłsudskiego 15, 20-407 Lublin

www.mpwik.lublin.pl

8,

KT/5004-784/2012

16.11.2012

**Sekretariat**  
tel. 81 532 37 56  
fax 81 532 19 10

**Centrala**  
tel. 81 532 42 81

**Biuro  
Obsługi Klienta**  
al. J. Piłsudskiego 15  
20-407 Lublin  
tel./fax 81 532 01 80

**Pogotowie Wod.-Kan.**  
tel. 81 534 19 94  
tel. 994

**Baza Zemborzycka**  
ul. Zemborzycka 114a  
20-445 Lublin  
tel. 81 744 36 41  
fax 81 744 32 80

**Oczyszczalnia  
Ścieków "Hajdów"**  
ul. Łagiewnicka 5  
20-228 Lublin  
tel. 81 746 01 01  
fax 81 746 03 33

**Centralne  
Laboratorium**  
ul. Zawilcowa 10  
20-245 Lublin  
tel. 81 746 03 24  
fax 81 746 30 83

**Dział Zamówień  
Publicznych**  
tel. 81 532 42 81  
wew. 288

**Pan Romuald Tarłowski**  
Lipniak 31a  
20-050 Lublin

**Dotyczy: warunków technicznych wod.-kan. w związku z rozbudową holu  
wejściowego do budynku DPS przy ul. Lwowskiej 28**

Odpowiadając na wystąpienie w sprawie jw. informujemy, że kolidujące z planowaną rozbudową holu wejściowego- rekreacji do budynku przy ul. Lwowskiej 28 przewody kanalizacji sanitarnej i deszczowej nie są eksploatowane przez MPWiK, stanowią wewnętrzne instalacje będące w utrzymaniu ich użytkownika. Rozwiązanie kolizji ww. uzbrojenia z projektowaną inwestycją należy do projektanta w porozumieniu z Inwestorem, z uwzględnieniem aktualnych przepisów w tym zakresie.

Projekt nie podlega uzgodnieniu z MPWiK.

Niniejsze warunki pozostają aktualne przez okres jednego roku od daty ich wydania.

W sprawach dotyczących warunków technicznych można kontaktować się z Działem Technicznym MPWiK Sp. z o. o. Lublin, al. Piłsudskiego 15, budynek B, pokój nr 123 (tel. 81-532-42-81 wew. 207, Marek Lisiewicz).

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

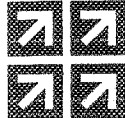


HU06/1814



HU06/67865

PN-N 18001



SZ BHP-6/4/2011



**EMAS**  
Zweryfikowany  
system zarządzania  
środowiskowego  
REG.NO. PL-2.06-002-33



AB 383

KIEROWNIK  
Działu Technicznego  
*[Signature]*  
mgr inż. Joanna Bakuska

64

kapitał zakładowy, stan na dzień 05.10.2011 r.: 270 530 400,00 PLN

KRS 0000017728, SR LUBLIN-WSCHÓD W LUBLINIE  
Z SIEDZIBĄ W ŚWIDNIKU, VI Wł Gosp. KRS  
REGON 430981982 NIP 712-015-02-95

PeKaO S.A. III O/Lublin 28 1240 2382 1111 0010 0273 1404

ZUDP Nr 1538/2012

## O P I N I A

dotycząca uzgodnienia dokumentacji projektowej obiektu Lublin – ul. Lwowska  
Zleceniodawca : EKKO Biuro Projektów i Wycen Nieruchomości inż. Edward Kotyła  
20-067 Lublin ul. Przy Stawie 2/51  
Data wpływu zlecenia : 29.11.2012 r.  
Stadium opracowania : projekt trasy  
Nazwa jednostki projektowej (projektant) : EKKO Biuro Projektów i Wycen  
Nieruchomości inż. Edward Kotyła  
Inwestor : Zespół Ośrodków Wsparcia

Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 roku – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2010r. Nr 193, poz.1287), oraz rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 roku (Dz. U. Nr 38 poz. 455) w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej.

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Miasta Lublin** na posiedzeniu w dniu 30.11.2012r i 21.12.2012 r. **uzgodnił** lokalizację przebudowy kanalizacji sanitarnej i przyłącza kanalizacji deszczowej do budynku przy ul.Lwowskiej 28 w Lublinie.

Uwagi i zalecenia :

1. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
2. W rejonie istniejących punktów osnowy geodezyjnej wykopy należy prowadzić ręcznie. W wypadku naruszenia, uszkodzenia lub zniszczenia punktów inwestor na własny koszt zleci ich odtworzenie jednostce wykonawstwa geodezyjnego.
3. W przypadku braku inwentaryzacji sieci na mapach i braku informacji branżowych o ich przebiegu za ewentualne uszkodzenia sieci w trakcie prac ziemnych odpowiedzialność ponosi zarządzający daną siecią.
4. Przed przystąpieniem do realizacji w terenie uzgodnionych obiektów budowlanych należy dokonać stosownego zgłoszenia lub uzyskać wymagane prawem pozwolenie na budowę z Urzędu Miasta Lublin.
5. W projekcie budowlanym należy przewidzieć wykonanie zbliżeń i skrzyżowań z innymi urządzeniami zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami technicznymi.

6. Na 7 dni przed rozpoczęciem robót wykonawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia o terminie rozpoczęcia i sposobie wykonywania robót wszystkich użytkowników urządzeń podziemnych.
7. Roboty ziemne w rejonie istniejących urządzeń podziemnych należy wykonywać ręcznie.
8. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii. Uzgodnienie traci ważność w przypadkach określonych w § 13 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38 poz. 455).
9. W razie niezgodności zrealizowanej sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest do niezwłocznego przedłożenia mapy z wynikami inwentaryzacji organowi nadzoru budowlanego.

Z up. PREZYDENTA MIASTA  
*W.W.*  
mgr Joanna Warykowska  
Kierownik Referatu  
ds. koordynacji dokumentacji projektowej

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

m. Lublin  
ul. Lwowska 28  
działka nr 15 obręb 14 arkusz 2  
dot. obszaru zakresionego

Niniejszą mapę wykonano na podstawie  
zaktualizowanej w obszarze zakresionym  
mapy zasadniczej w skali 1:500  
sekcja 8.152.08.19.3.3  
według stanu na dzień 8.10.2012r.

układ 2000/8  
p.o. Kronstadt 60

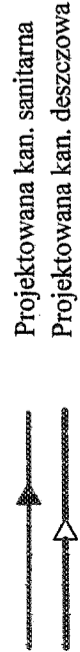
wyk.

**GEODETA**  
inż. Dariusz Wojtyła  
upr. w 20139

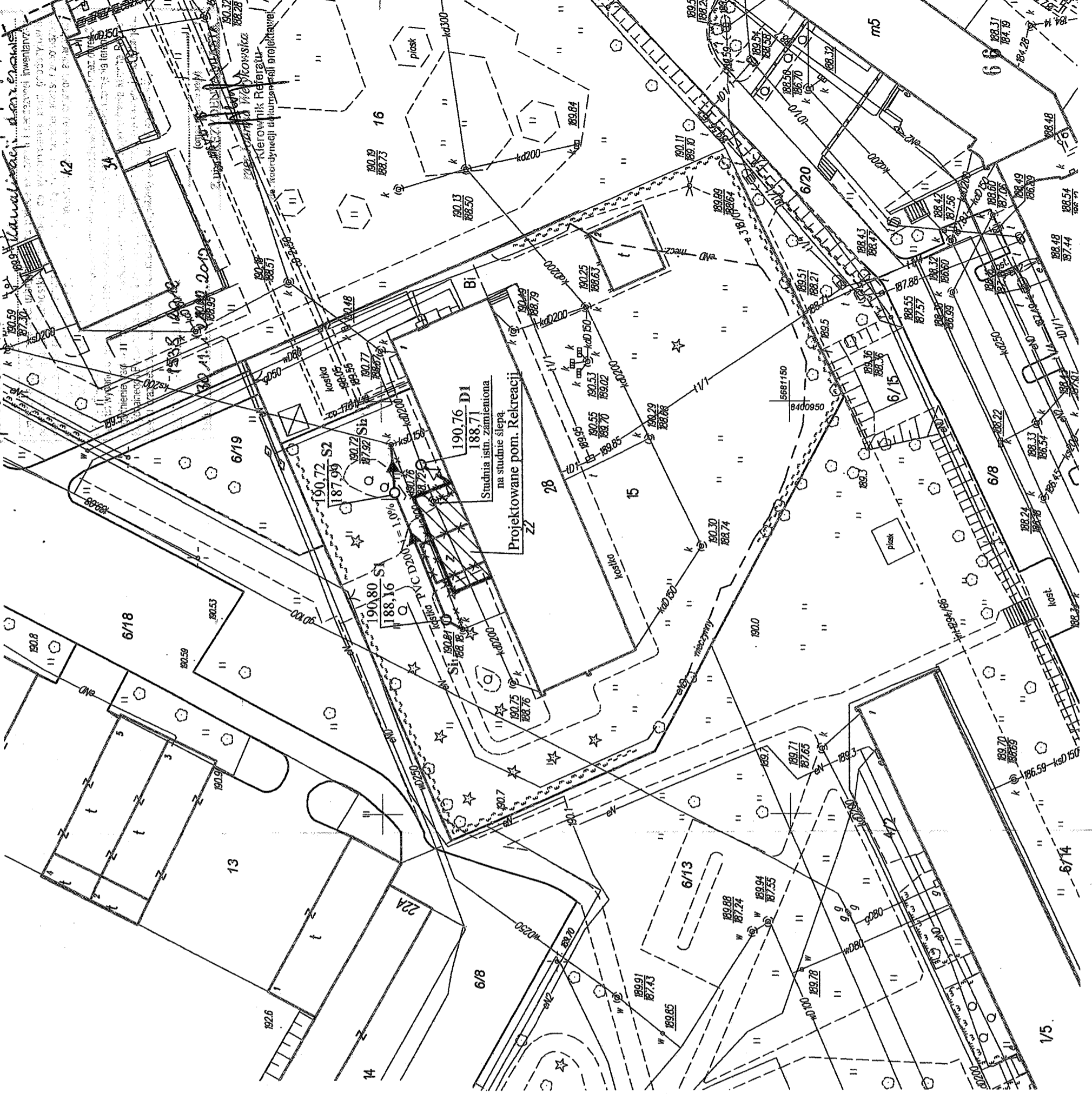
biuro Usług Geodezyjnych  
"DW-GEO"  
20-554 Lublin, ul. Ulanów 25/19  
P 713-240-14-32 REGON 060320726  
O 505630492 e-mail: dw-geo@wp.pl

URZĄD MIASTA LUBLIN  
MIEJSKI OSRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
W sprawie oznaczonym oznaczeniem aktosowy  
projektu mapy zasadniczej. Dokumenty z Pełnomocnictwem  
przyjęto do czasu przewidywanego w dniu 2012.10.19  
Najwyższa mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowlane wydatkują swoje prawa do  
podlegając wyłączeniu i inwentaryzacji przez Komisję, której  
funkcją jest wyrażenie do wykonania prac projektowych.  
Lublin, dn. 2012.10.19

Z WYKONANIA PRAC  
mgr inż. Dariusz Wojtyła  
Kierownik Biura Usług Geodezyjnych "DW-GEO"



<b>BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI</b> INŻ. EDWARD KOTYZKO 20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51		Data opracowania: PAŹDZIERNIK 2012
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WIATROKAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE	Nazwa i skala rysunku: PRZEKROJ C-C PROJEKT 1:50	Numer rysunku: 1.
Projektował: mgr inż. R. Tartowski	Rodzaj opracowania: PB przebudowy sieci kan. sanitarnej i deszczowej	
	2762/Lb/75	



URZĄD WOJEWÓDZKI  
w LUBLINIE

Lublin, dnia 27 lutego 1975 r.

Wydział Gospodarki Przestrzennej  
Geologii i Ochrony Środowiska

Nr ewid. uprawn. 2762/Lb/75

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. I pkt. 1 i art. 20 ust. I ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. — prawo budowlane (Dz. U. nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 8 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. nr 53, poz. 266).

Ob. Romuald T A R Ł O W S K I  
magister inżynier urządzeń sanitarnych  
urodzony dnia 19 maja 1946 r. w Kazimierzu Dolnym pow. P. Ławy

otrzymuje

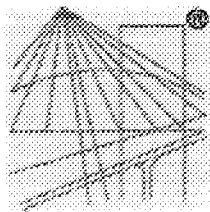
w specjalności instalacji i urządzeń sanitarnych  
uprawnienia budowlane do sporządzenia projektów instalacji i urządzeń sanitarnych oraz prostych projektów budowlano-konstrukcyjnych w zakresie w jakim projekty te wchodzą jako elementy budowlane do projektów instalacji i urządzeń sanitarnych.



Z up. WOJEWODY  
DIREKTOR  
*[Signature]*  
Główny Archiwista



10,



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

LUB-MKU-10T-NXH \*

Pan Romuald Tarłowski o numerze ewidencyjnym LUB/IS/2892/01

adres zamieszkania Lipniak 31A, 20-050 Lublin

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-07-01 do 2012-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-06-21 roku przez:

Wojciech Szewczyk, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

M,

Lublin, Listopad 2012 r.

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Prawa Budowlanego (Dz. U. Nr 243 z 2010 r. poz. 1623 z późn. zmianami), oświadczam, że projekt budowlany:

### **PRZEBUDOWY KANALIZACJI SANITARNEJ I DESZCZOWEJ**

Branża: Sanitarna

ADRES: Lublin, ul. Lwowska 28, działka nr 15.

Inwestor: Zespół Ośrodków Wsparcia, ul. Lwowska 28, Lublin.

sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant: *mgr inż. Romuald Tarłowski*

uprawnienia do projektowania  
bez ograniczeń w specj. instalacje,  
urządzenia i sieci sanitarne  
NR 2722/Lb/75

mgr inż. Romuald Tarłowski

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1: 500

m. Lublin  
ul. Lwowska 28  
działka nr 15 obręb 14 arkusz 2  
dot. obszaru zakreślonego

Niniejszą mapę wykonano na podstawie  
zaktualizowanej w obszarze zakreślonym  
mapy zasadniczej w skali 1:500  
sekcja 8.152.08.19.3.3  
według stanu na dzień 8.10.2012r.

układ 2000/8  
p.o. Kronsztadt 60

Biuro Usług Geodezyjnych  
"DW-GEO"  
20-554 Lublin, ul. Ułanów 25/19  
P 713-240-14-32 REGON 060320726  
t. 0 505630492 e-mail: dw-geo@wp.pl

wyk.

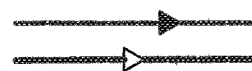
GEODETA

inż. Dariusz Wojtyła  
upr. nr 20139

URZĄD MIASTA LUBLIN  
MIEJSKI OŚRODEK DOKUMENTACJI  
GEODEZYJNEJ I KARTOGRAFICZNEJ  
W obszarze oznaczonym linią przerywaną dokonano aktualizacji  
mapy zasadniczej. Dokumenty z polimeryzacji zostały  
przyjęte do zasobu powiatowego w dniu 2012-10-19  
i zarejestrowano pod nr 0868.9-5649/2012.  
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane elementy budowlane wymagają wyrażenia  
podlegających wytyczeniu i inwentaryzacji przez Geodezyjny  
Urząd Miasta Lublin, dn. 2012-10-19

Z op. 2012-10-19

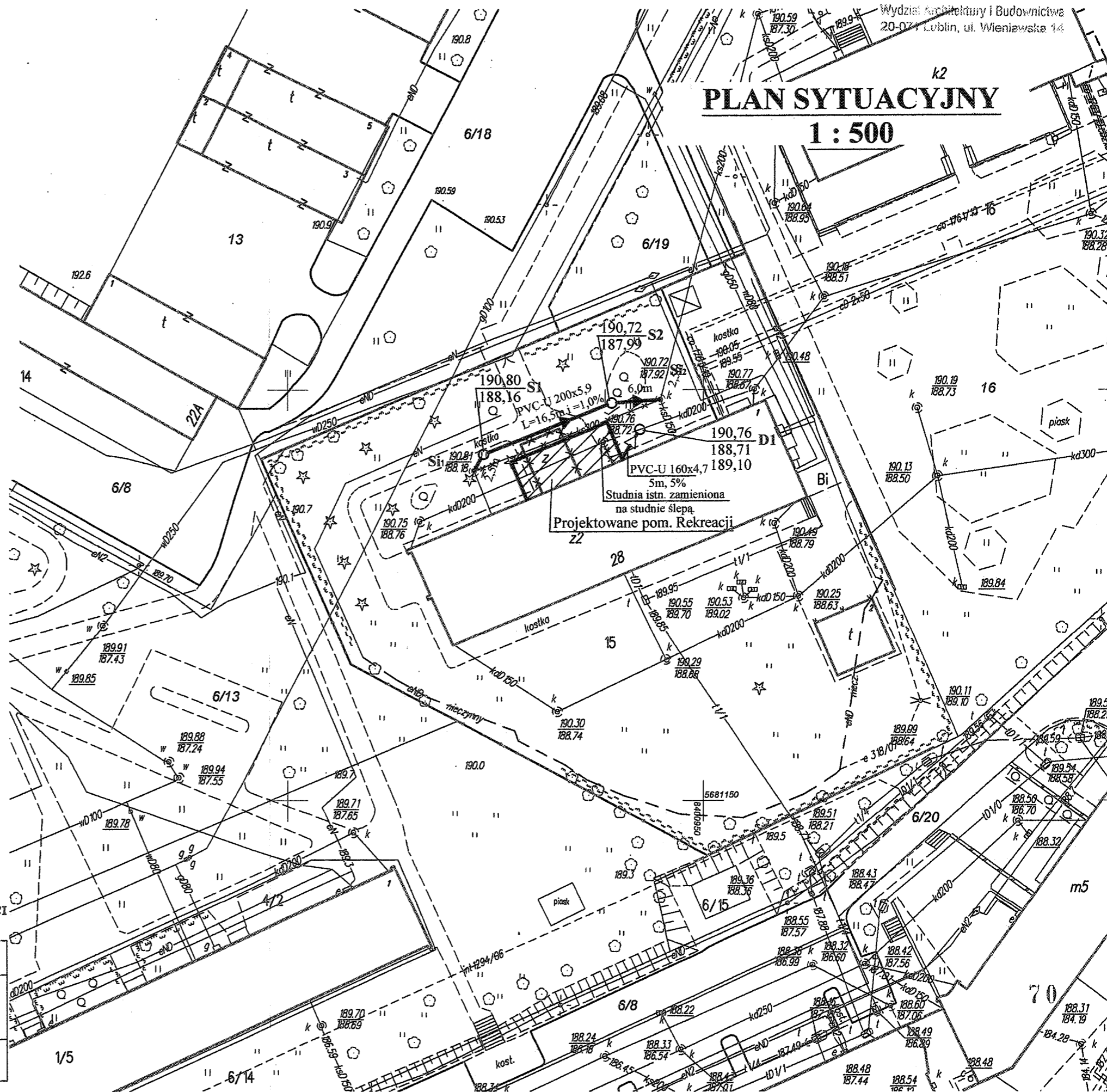
mgr inż. Dariusz Wojtyła  
Geodeta  
Urząd Miasta Lublin  
Miejski Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej



Projektowana kan. sanitarna  
Projektowana kan. deszczowa

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŹKO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: Listopad 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PLAN SYTUACYJNY	
Rodzaj opracowania: PB przebudowy sieci kan. sanitarnej i deszczowej		1:500	
Projektował:	mgr inż. R. Tarłowski	2762/Lb/75	Numer rysunku: 1.



URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-074 Lublin, ul. Wieniawska 14

## PLAN SYTUACYJNY 1 : 500

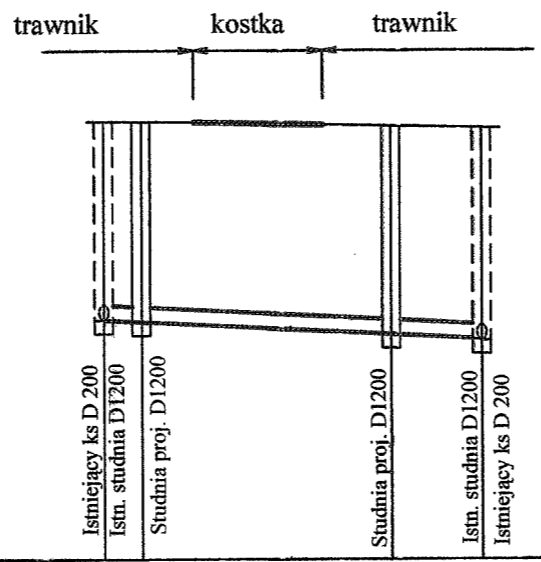
# PROFILE PODŁUŻNE

## 1 : 100/500

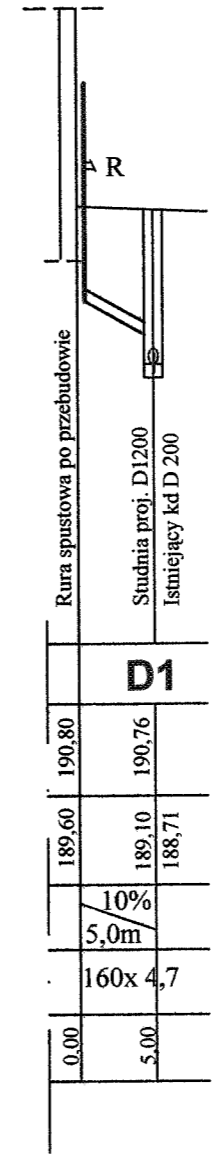
URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Gospodnictwa  
0-071 Lublin, ul. Wileńska 14

### KANALIZACJI SANITARNEJ

### KANALIZACJI DESZCZOWEJ



185,00 mnpm	Istniejący ks D 200	Istn. studnia D1200	Studnia proj. D1200	Studnia proj. D1200	Istn. studnia D1200	Istniejący ks D 200
<b>OZNACZENIA</b>	<b>Si<sub>1</sub>S1</b>		<b>S2</b>	<b>Si<sub>2</sub></b>		
<b>RZĘDNE TERENU ISTN.</b>	190,81	190,80	190,72	190,72		
<b>RZĘDNE DNA KANAŁU</b>	188,18	188,15	187,99	187,93 187,92		
<b>SPADKI / DŁUGOŚCI</b>	i=1,0 %		L=25,0 m			
<b>MATERIAŁY</b>	Rury PVC-U 200 x 5,9 mm					
<b>ODLEGŁOŚCI</b>	0,00	2,50	L=16,5 m	19,00	6,0	25,00



185,00 mnpm	Istniejący kd D 200	Studnia proj. D1200	Istniejący kd D 200
<b>OZNACZENIA</b>	<b>D1</b>		
<b>RZĘDNE TERENU ISTN.</b>	190,80	190,76	190,76
<b>RZĘDNE DNA KANAŁU</b>	189,60	189,10	188,71
<b>SPADKI / DŁUGOŚCI</b>	10% 5,0m		
<b>MATERIAŁY</b>	160x 4,7		
<b>ODLEGŁOŚCI</b>	0,00	5,00	

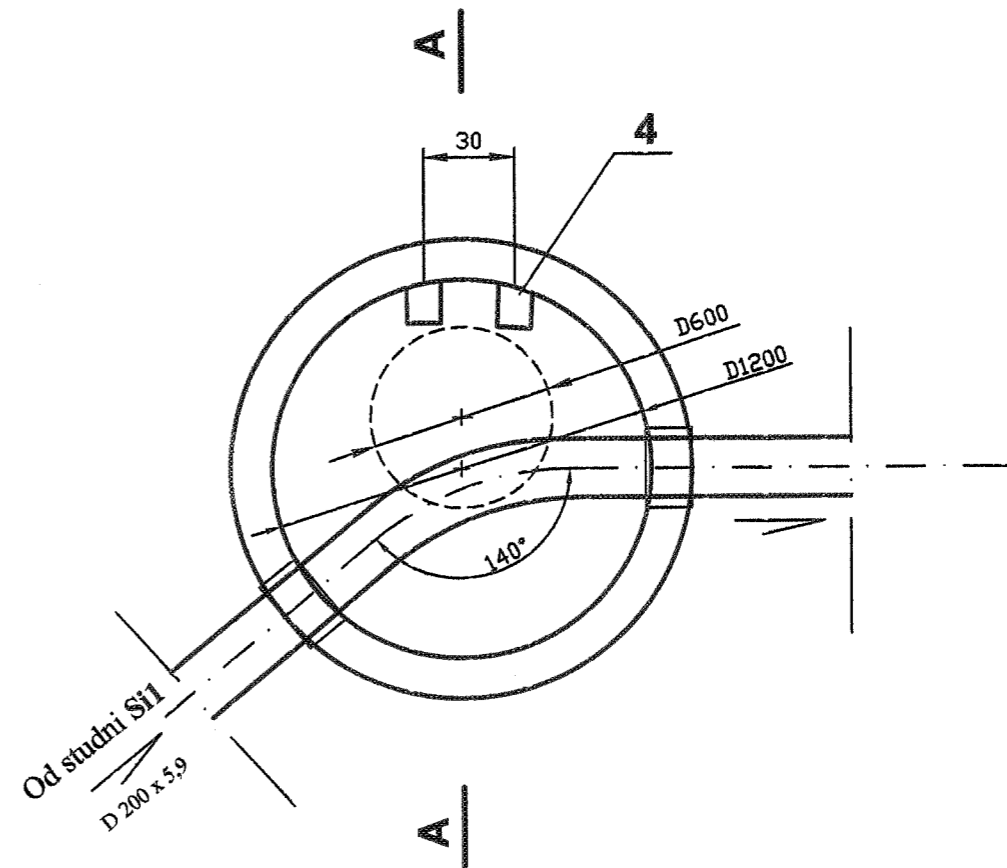
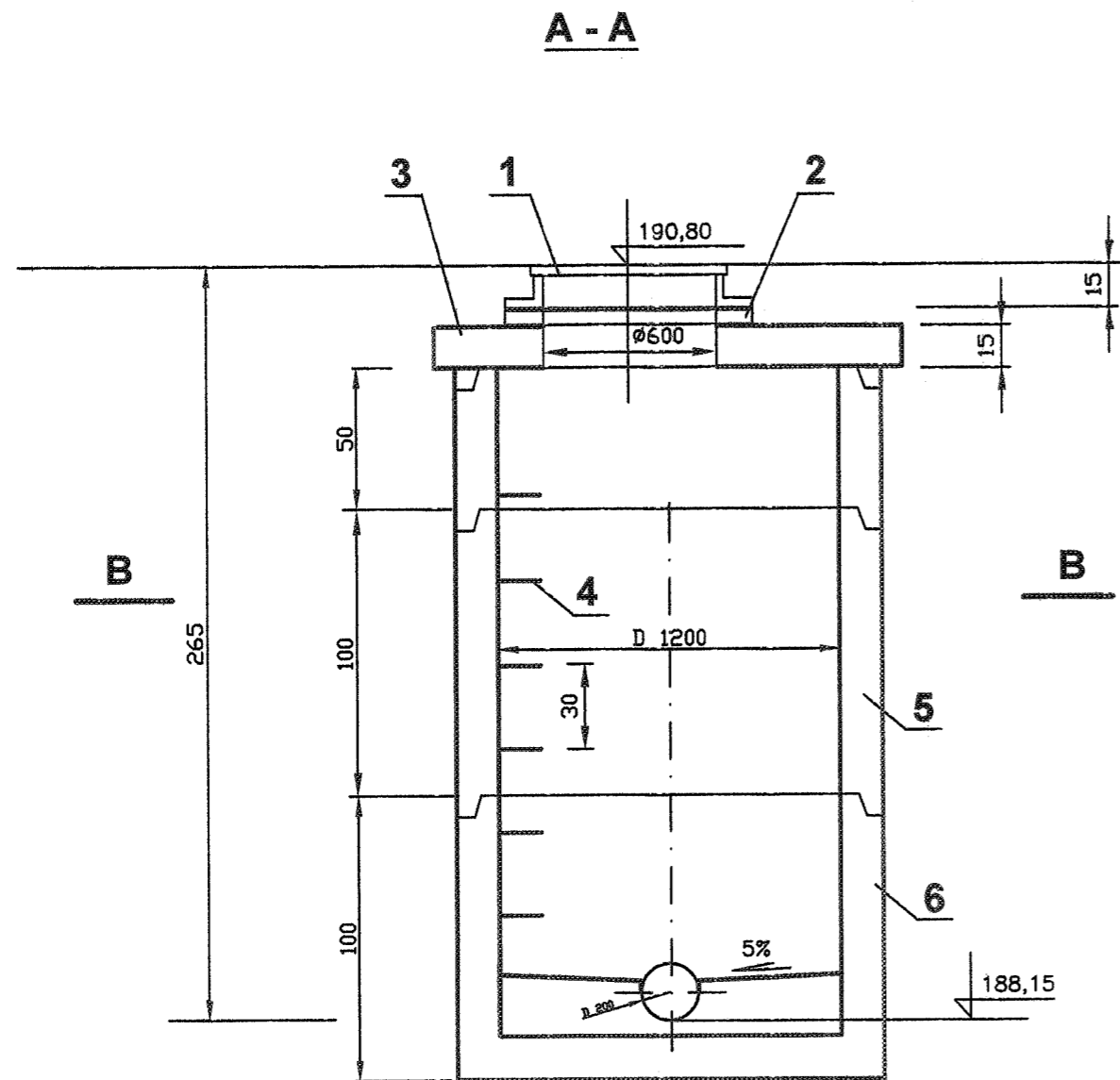
**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: Listopad 2012	
Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ MATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: PROFILE 1:100/500	
Rodzaj opracowania: PB przebudowy sieci kan. sanitarnej i deszczowej			
Projektował:	mgr inż. R. Tarłowski	2762/Lb/75	2

14.

# STUDNIA Si1

## 1 : 25



**UWAGA:** pozostałe studnie wykonać analogicznie

72

### LEGENDA:

1. Właz kanałowy żeliwny, klasy A15
2. Pierścień wyrównawczy 625/50
3. Płyta pokrywowa 1600/600/150mm.
4. Stępnie złączowe /PN-EN 13101/
5. Kręgi żelbetowe DN 1200
6. Podstawa studni żelbetowa 1200/1000

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCNEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŻO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Inwestor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Data opracowania: Listopad 2012	
Obiekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WIATROŁAPU REKREACYJNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LWOWSKIEJ 28 W LUBLINIE		Nazwa i skala rysunku: STUDNIA Si1 1:25	
Rodzaj opracowania: PB przebudowy sieci kan. sanitarnej i deszczowej			
Projektował:	mgr inż. R. Tarłowski	2762/Lb/75	Numer rysunku: 3

**EKKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYZZO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

ZLECENIODAWCA INWESTOR	Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie ul. Lwowska 28
OBIEKT	Dobudowa szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie
ADRES	Lublin ul. Lwowska 28

**PROJEKT BUDOWLANO – WYKONAWCZY**

**TYTUŁ :**

Zasilanie w energię elektryczną windy osobowej oraz instalacje elektryczne w wiatrołapie w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie ul. Lwowska 28

**BRANŻA :** elektryczna

<b>PROJEKTOWAŁ</b>	inż. Lech Polakowski upr. 706/Lb/78 i 1987/Lb/92	Projektant Specjalista Elektryk
--------------------	-----------------------------------------------------	------------------------------------

inż. Lech Polakowski  
upr. 706/Lb/78

## SPIS ZAWARTOŚCI

1.	Strona tytułowa.....	str.1
2.	Spis zawartości.....	str.3
3.	Oświadczenie projektanta .....	str.5
4.	Uprawnienia projektanta i zaświadczenie z LOIIB.....	str.7
5.	Opis techniczny.....	str.17
6.	Bezpieczeństwo i Ochrona Zdrowia – Informacja.....	str.23
7.	Zestawienie podstawowych materiałów.....	str.29
8.	Rysunki :	
	- plany linii zasilających i instalacji.....rys. E-1, E-2 i E-3.....	str.31
	- schemat zasilania windy.....rys. E-4.....	str.37

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Działając zgodnie z art. 20 ust 4 ustawy Prawo Budowlane oświadczamy, że projekt budowlano - wykonawczy pt.:

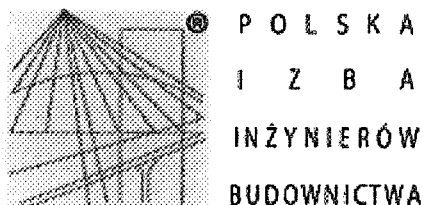
„ Zasilanie w energię elektryczną windy osobowej oraz instalacje elektryczne w wiatrołapie w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie ul. Lwowska 28”

Został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant:

Projektant  
Specjalista Elektryk  
inż. Lech Polakowski  
nr. 306/12/09





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**LUB-2UX-CPO-6MQ \***

Pan Lech Polakowski o numerze ewidencyjnym LUB/IE/3473/02

adres zamieszkania Okulickiego 7/12, 21-040 Świdnik

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2012-07-01 do 2012-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-06-25 roku przez:

Wojciech Szewczyk, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

**Biuro Planowania Przemysłowego**  
20-074 Lublin, ul. 22 Lipca 2a

Lublin, dnia 17.06. 1978 r.

(pieczęć)

Nr 706/Lb/78

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § ust.2 § 5 ust.1 § 7 i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. d

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) Lech Grzegorz P O L A K O W S K I

(imię i nazwisko)

inżynier elektryk

(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 12 marca 1950 r. w Radzynie Podlaskim

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

**PROJEKTANTA ORAZ KIEROWNIKA BUDOWY I ROBÓT**

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej

(rodzaj specjalności, techniczno-budowlanej)

w zakresie instalacji elektrycznych

MA-BUA/14

(specjalizacja zawodowa)

CWD MA-BUA-14 zam. 10087-Kw-W-76 WDA zam. 218-KI 50.000 piśm. 71g

Obywatel (ka) Lech Grzegorz POLAKOWSKI jest upoważniony (a) do:  
(imię i nazwisko)

- 1/ sporządzania projektów instalacji elektrycznych
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceny i badania stanu technicznego w zakresie instalacji elektrycznych.-



Z upoważnienia  
WOJEWODY LUBELSKIEGO

mgr inż. *[Signature]*

m. p.

(opis i pieczęć)

(pieczęć)

Lublin, dnia 23.X.1992r.

Nr 1987/Lb/92.....

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 5 ust. 1, § 7.... i § 13 ust. 1  
pkt ...4..... lit. ....d... rozporządzenia Ministra Gospodar-  
ki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie  
(Dz.U. nr 8 poz. 46/ - stwierdza się, że:

Obywatel(ka) .... Lech - Grzegorz.. P. O. L. A. K. O. W. S. K. I.....  
/imię i nazwisko/

..... inżynier elektryk.....  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia ....., 12, marca, 1950. r. w ..Radzynie. Podl.....

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania  
samodzielnych funkcji PROJEKTANTA. ORAZ KIEROWNIKA BUDOWY..

.. I. ROBOT.....  
/rodzaj funkcji/

w specjalności: ...instalacyjno - inżynieryjnej.....  
/rodzaj specjalności techniczno-budowlanej/

w zakresie ..ścieżki energetyczne.....  
.....  
/specjalizacja zawodowa/

Obywatel(ka) Lech - Grzegorz POLAKOWSKI jest upoważniony(a)  
/imię i nazwisko/

- 1/ sporządzania projektów sieci - obejmujących napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci - obejmujących napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne.



Urząd Wojewódzki Lubelski  
Lublin, 10.05.2015  
Zca Dyrektora Wydziału  
Gospodarki Przestrzennej

(podpis i pieczęć)

## **5. Opis techniczny**

### **5.1. Podstawa opracowania**

Podstawę opracowania stanowi:

- zlecenie Inwestora: Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie ul. Lwowska 28;
- podkłady budowlane w zakresie koniecznym;
- wytyczne producentów dla zasilania wind;
- uzgodnienia międzybranżowe;
- uzgodnienia szczegółowe z Inwestorem i użytkownikiem;
- inwentaryzacja istniejących urządzeń i instalacji;
- aktualne przepisy i normy dotyczące tematu;

### **5.2. Cel i zakres opracowania**

Opracowanie jest projektem budowlano - wykonawczym i obejmuje zasilanie w energię elektryczną windy osobowej oraz inne instalacje dla windy w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie przy ul. Lwowskiej 28. W projekcie ujęto też instalacje elektryczne w dobudowanym wiatrołapie rekreacyjnym.

Projekt nie obejmuje instalacji windy i urządzeń oraz sterowania – wykonuje dostawca urządzeń windy.

### **5.3. Uwagi ogólne**

Instalacje elektryczne o których mowa w projekcie są instalacjami zalicznikowymi. W projekcie przewidziano rozwiązania techniczne zgodne z wytycznymi projektowania i wykonawstwa instalacji elektrycznych dla dźwigów elektrycznych i hydraulicznych. Inwestor zapewnia moc elektryczną we własnym zakresie, w ramach posiadanej mocy w obiekcie.

### **5.4. Opis projektowanych urządzeń i instalacji**

#### **- Zasilanie**

Zasilanie windy i instalacje wymagane projektuję zgodnie z uzyskanymi wytycznymi dla zasilania i instalacji dla wind.

Przy tablicy głównej budynku oznaczonej „TG” przewiduję dobudowę wnękowej tablicy elektrycznej, którą oznaczyłem symbolem „T-w”. Tablica ta będzie przeznaczona dla zasilania windy, dla obwodów oświetleniowych i gniazd 230V/Z ( w maszynowni i w szybie windy). Tablica będzie również dla zasilania obwodu kurtyny powietrznej w wiatrołapie. Tablica „T-w” wnękowa dla aparatury modułowej, 24- modułowa w II klasie ochronności. W tablicy montować aparaturę wg schematu na rys. nr E-4.

Doprowadzenie energii dla zasilania zespołu napędowego wykonać linią pięcioprzewodową 3x400V, N, PE, 50Hz. Projektuję linię zasilającą – przewód kabelkowy o izolacji wzmocnionej 750V typu YDY 5x 10 mm<sup>2</sup>. Przewód ułożyć w kanale elektroinstalacyjnym n/t i prowadzić do tablicy TWZ w maszynowni.

Linię prowadzić po trasie jak na rysunku E-1, E-2 i E-3.

Długość przewodu obwodu siłowego doprowadzonego do maszynowni z wypustu w ścianie (umieszczonego w odległości ok. 1 m od wejścia do maszynowni) powinna wynosić ok. 3 m. W miejscu tym zamontowana będzie tablica wstępna zasilania windy TWZ.

Tablicę wstępną zasilania dźwigu TWZ dostarcza producent windy. Schemat tablicy „TWZ” pokazano na rys. E-4 ( oparty na wytycznych producenta).

W maszynowni wykonać instalacje jak pokazano na rys. E-3 oraz zgodnie z wytycznymi producenta windy.

Od tablicy projektowanej „T-w” ułożyć obwód dla oświetlenia i dla gniazd sieciowych w maszynowni i w szybie.

Doprowadzenie energii dla oświetlenia elektrycznego kabiny, szybu, maszynowni powinno być niezależne od zasilania zespołu napędowego. Zasilanie przewodem kabelkowym YDY 3x 2,5 mm<sup>2</sup> ułożonym w listwie elektroinstalacyjnej i p/t.

Oświetlenie szybu wykonać za pomocą opraw świetłówkowych 2x36W IP65.

Oprawy mocować poziomo na ścianie szybu. Najniższa oprawa- maks. 0,5 m od najniższego punktu podszybia. Najwyższa oprawa – maksymalnie 0,5 m od najwyższego punktu nadszybia.

Dla naszego przypadku przewiduję szt. opraw świetłówkowych szczelnych.

Oprawy zasilić przewodem YDYp 3x1,5 mm<sup>2</sup> w rurkach izolacyjnych p/t.

Należy również ułożyć przewody zasilające obwody:

- łącznika przyciskowego ( łącznik zwierny monostabilny – podający sygnał załączenia oświetlenia szybu) umiejscowionego w podszybiu, dostępnego bezpośrednio po otwarciu drzwi podszybia. Łącznik ten powinien być okablowany przewodem o przekroju 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>( YDY 2x1,5 w rurkach RVS p/t )

- oświetlenia maszynowni załączane łącznikiem umieszczonym w pobliżu wejścia;

- jednofazowego gniazda sieciowego( szczelne n/t) w podszybiu;

- jednofazowego gniazda sieciowego w maszynowni;

Przewody w/w obwodów należy wyprowadzić w miejscu planowanej tablicy wstępnej zasilania dźwigu TWZ z zapasem ok. 3 m.

#### - ochrona odgromowa na dachu szybu

Na dachu maszynowni windy wykonać fragment instalacji odgromowej, którą włączyć w istniejącą instalację odgromową na budynku.

Jako zwód poziomy wykorzystać blachę stalową (obróbki blacharskie) oraz wykonać odcinek zwodu sztucznego naprężanego z drutu DFe/Zn fi 8 mm. Wykonać odprowadzenia ( drut na wspornikach) do istniejącej instalacji i połączyć za pomocą złącz krzyżowych lub uniwersalnych do odgromówki.

#### - połączenia wyrównawcze i uziemienie

W podszybiu wykonać uziemienie – płaskownik uziemiający wyprowadzić do istniejącego w pobliżu uziemienia budynku. Na zewnątrz umieścić zacisk probierczy uziemienia, odpowiednio go oznaczyć. Przy wyprowadzeniu płaskownika w ziemię stosować osłonę z rurki termokurczliwej na odpowiedniej długości.

W pomieszczeniu maszynowni i w szybie wykonać połączenia wyrównawcze zgodnie z obowiązującymi przepisami, stosując płaskownik ocynkowany i przewód izolowany LgY 16 mm<sup>2</sup>.

Uwaga: instalacje związane z urządzeniami windy (między innymi sterowanie) wykonuje producent windy.

#### - wymogi dotyczące komunikacji ze służbami ratowniczymi

Dyrektywa Dźwigowa 96/16/WE wymaga aby kabina dźwigu była wyposażona w środki dwustronnej łączności w celu kontaktu ze służbami ratowniczymi.

W celu spełnienia wymagań dyrektywy dotyczących łączności ze służbami ratowniczymi można zastosować:

- połączenie wykorzystując łączność bezprzewodową opartą na technologii GSM.

W takim przypadku firma montująca windę instaluje urządzenie zapewniające głosowe połączeni awaryjne z kabiną windy.

W tym przypadku zamawiający windę powinien zapewnić aktywną kartę SIM dowolnego operatora komórkowego.

Użytkownik może wybrać inny sposób komunikacji – o sposobie wybranym należy powiadomić producenta windy.

### **5.5. Ochrona od porażeń**

Instalacje nowe projektuję w układzie w układzie „TN-S”

Tablice elektryczne z materiałów izolacyjnych w II klasie izolacji.

Całość ochrony od porażeń wykonać zgodnie z PN-91/E-05009.

Wykonać połączenia wyrównawcze i uziemienia.


Skuteczność ochrony od porażeń wykonawca powinien udokumentować pomiarami i protokołami

### **5.6. Uwagi końcowe**

Zastosowane materiały powinny posiadać atesty.

Całość prac wykonać zgodnie z aktualnymi przepisami i sztuką budowlaną w trybie określonym ustawą-Prawo Budowlane.

Opracował:

Projektant  
Specjalista Elektryk  
  
inż. Andrzej Polakowski  
nr. 706/1.6/78



## Bezpieczeństwo i Ochrona Zdrowia - Informacja

<b>Branża</b>	elektryczna
<b>Obiekt</b>	Dobudowa szybu windowego oraz wiatrołapu rekreacyjnego w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie
<b>Adres</b>	Lublin ul. Lwowska 28
<b>Zlecenie, Inwestor</b>	Zespół Ośrodków Wsparcia w Lublinie ul. Lwowska 28
<b>Projektant</b>	inż. Lech Polakowski upr. bud. 706/Lb/78 i 1987/Lb/92

Projektant  
Specjalista Elektryk  
inż. Lech Polakowski  
upr. bud. 706/Lb/78 i 1987/Lb/92

## Część opisowa

### **1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

Zakres robót :

Zasilanie windy osobowej w budynku Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie  
ul. Lwowska 28

Kolejność realizacji :

Montaż tablicy elektrycznej ozn. „T-w”.

Montaż linii zasilającej windę oraz obwodów dla oświetlenia, gniazd i dla kurtyny powietrznej.

Montaż pozostałych instalacji wg projektu.

Montaż urządzeń windy przez firmę specjalistyczną.

Montaż uziemień i instalacji wyrównawczej.

Dokonanie odpowiednich pomiarów.

Odbiór techniczny wykonanych prac przez Inwestora.

Ostateczny rozruch urządzeń i włączenie pod napięcia.

### **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

W pobliżu przewidywanych prac znajdują się istniejące czynne instalacje elektryczne oraz inne instalacje wewnętrzne.

Teren prac to istniejący, czynny budynek użyteczności publicznej z wyposażeniem technicznym.

### **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działek lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

W pobliżu planowanych prac występują:

- czynne instalacje elektryczne;
- czynne inne instalacje techniczne;
- ulica z ruchem pojazdów mechanicznych i pieszych;
- ruch pracowników ekip budowlano – instalacyjnych z ruchem transportu;
- ruch pacjentów Ośrodka.

### **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania**

Prace przy czynnych instalacjach elektrycznych wykonywać po wyłączeniu napięcia. Zagrożenia mogą wynikać z prac w pobliżu istniejących instalacji elektrycznych w budynku - zachować szczególną ostrożność.

Zagrożenia mogą wynikać również z prac innych ekip remontowych, m.in. prace rozbiórkowe i inne budowlane.

**5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie „niebezpiecznych”**

Przed przystąpieniem do prac należy zapoznać pracowników z zakresem prac, wskazać miejsc występujących zagrożeń, dokonać szkolenia w zakresie BHP na stanowisku pracy i potwierdzić na piśmie przeprowadzone szkolenie.

**6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń**

Prace przy czynnych urządzeniach energetycznych wykonać po wyłączeniu napięcia. Prace przy istniejących instalacjach elektrycznych uzgodnić z Inwestorem.

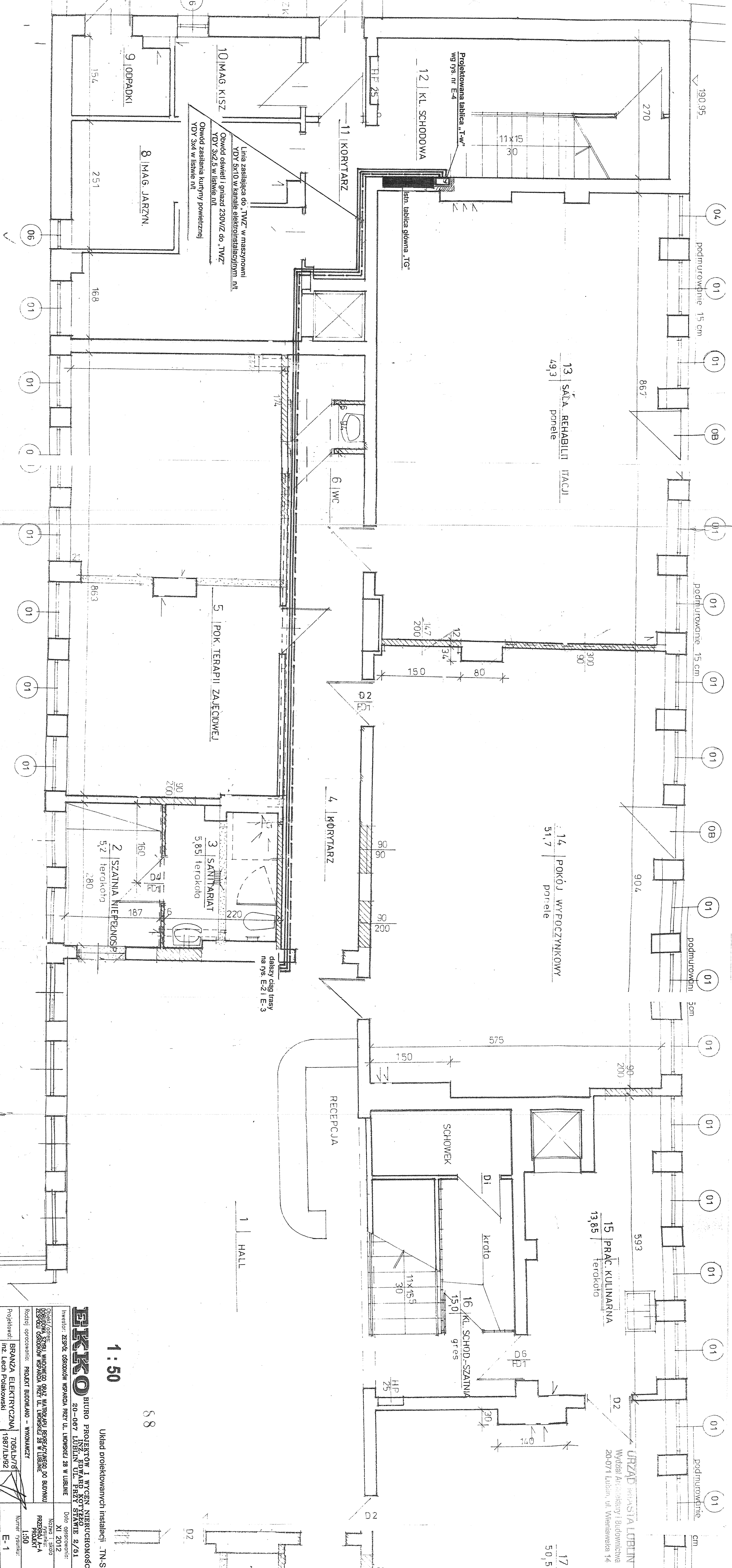
Projektant :

Projektant  
Specjalista Elektryk  
inż. Andrzej Polakowski  
ul. 200/16-18

## 7. Zestawienie podstawowych materiałów

L.p.	Wyszczególnienie	J.m.	Ilość	Uwagi
1	Kanały instalacyjne z PCW szer. do 60 mm	m	60	
2	Listwy instalacyjne naścienne z PCW	m	92	
3	Przewód kabelkowy YDY 5 x 10 750V	m	70	
4	Przewód kabelkowy YDY 3x2,5 750V	m	73	
5	Przewód kabelkowy YDY 3 x 4 750V	m	40	
6	Przewód kabelkowy YDY 3 x 1,5 750V	m	60	
7	Przewód kabelkowy YDY 2 x 1,5 750V	m	30	
8	Tablica elektryczna oznaczona „T-w”	kpl	1	wg projektu
9	Puszki hermetyczne P-1	szt	4	
10	Puszki rozgałęźne p/t PO-80	szt	5	
11	Puszki końcowe p/t PK-60	szt	7	
12	Wyłącznik 1 – biegun. p/t uszczelniony	szt.	3	
13	Przełącznik schodowy ( zmienny) p/t	szt.	2	
14	Gniazda instalacyjne wtyczkowe z bolcem 230V/Z	szt.	2	
15	Oprawy oświetleniowe świetlówkowe(4x18W) do sufitów podwieszonych	kpl	5	
16	Oprawy świetlówkowe 2 x36W IP65	kpl	2	
17	Oprawy świetlówkowe 2x18W IP65	kpl	3	
18	Oprawa szczelna typu plafon 26W (światl.)	kpl	1	
19	Płaskownik uziemiający Fe/Zn 25x4 ocynk.	m	20	
20	Wsporniki do płaskownika, złącza, uchwyty itp.	kpl	10	
21	Pozostałe materiały drobne i pomocnicze		wg. potrzeb	

Projektant  
 Specjalista Elektryk  
 inż. Lech Polakowski  
 nr. 900/179



1 : 50

Układ projektowanych instalacji „TN-S”

**BRKO** BIURO PROJEKTOW I WYGEN NIERUCHOMOŚCI  
 INŻ. EDYARD KOTYKO  
 20-087 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

INWESTOR: ZESPÓŁ OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE

OPIS: PROJEKT WYKONAWCZY

RODZAJ OPOCOWNIA: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY

PROJEKTOWAŁ: BRANŻA ELEKTRYCZNA 706/LB/78 1987/LB/92

INŻ. LECH POLAKOWSKI

NUMER WYKONAWCZY: E-1

DATA: XI 2012

SKALA: 1:50

z tablicy „T-w”  
jak pokazano na rys. E-1

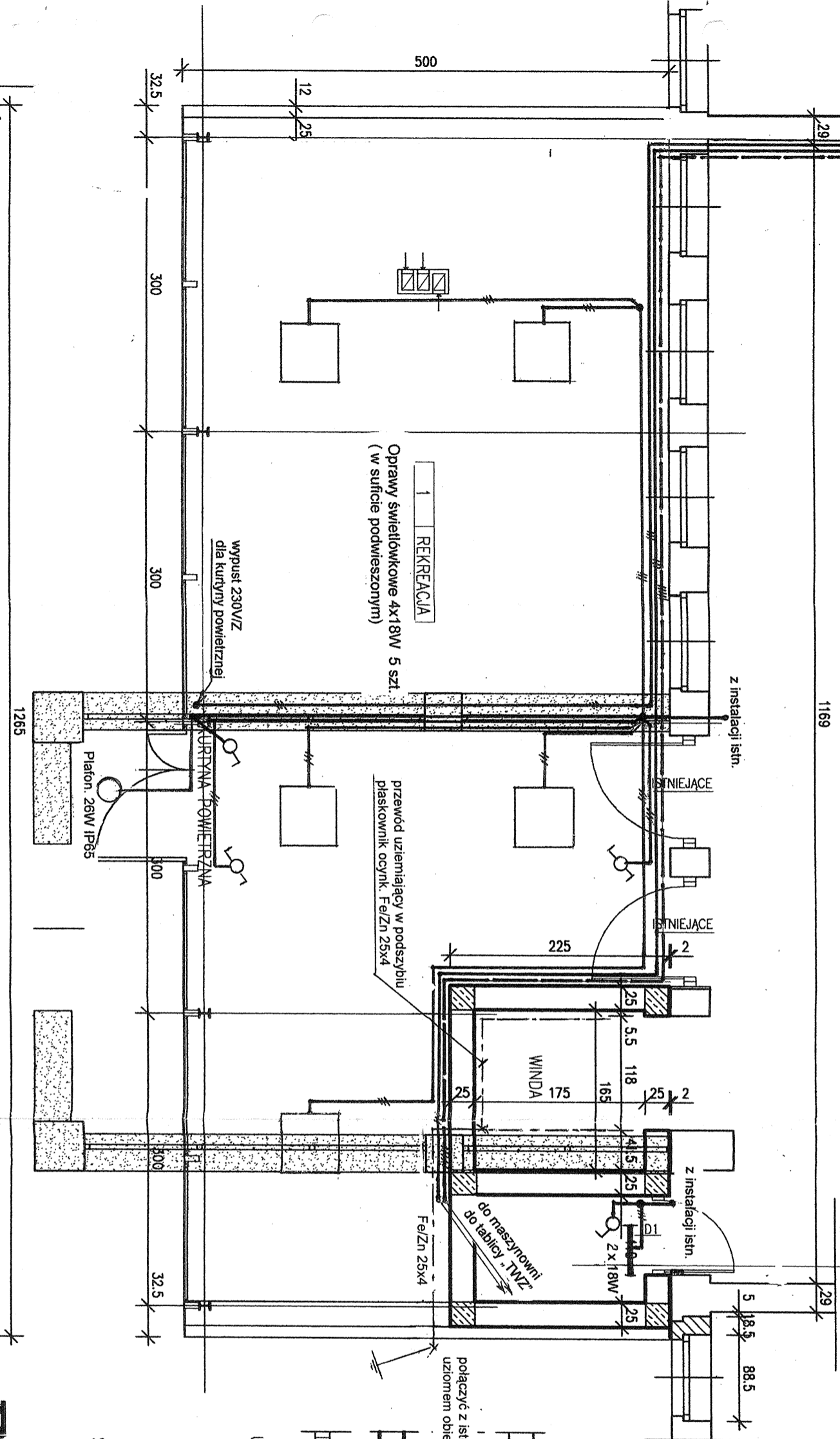
Linia zasilająca do „TWZ” w maszynowni  
YDY 5x10 w kanale elektroinstalacyjnym n/1  
Obwód oświetl i gniazd 230V/Z do „TWZ”  
YDY 3x2,5 w listwie n/1  
Obwód zasilania kurtywny powietrznej  
YDY 3x4 w listwie n/1

HALL

1.93	MAGAZYNEK PODRECZNY
	GRES

# WINDA OSOBOWA - PROJEKT POZIOM 0.00 / FRAGMENT WEJŚCIOWY /

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14



## OZNACZENIA :

- ŚCIANY ISTNIEJĄCE
- ŚCIANY DO WYBURZENIA
- ŚCIANY PROJEKTOWANE
- OTWORY DO ZAMUROWANIA

### UWAGA :

WMIARY I KONSTRUKCJA SZYBU WINDOWEGO PRZYSTOSOWANE SĄ DO DZWIIGU HYDRAULICZNEGO, PRZY ZASTOSOWANIU INNEGO TYPU DZWIIGU, PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO BUDOWY, NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z JEGO PRODUCENTEM ORAZ AUTOREM PROJEKTU W POROZUMIENIU Z NADZOREM AUTORSKIM.

Układ projektowanych instalacji „TN-S”

**ERKRO** BIURO PROJEKTÓW I WYGEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDYTA KOTYŹKO  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STAWIE 2/51

Investor: ZESPÓŁ OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE

Opis/adres: DOKŁADNA SZYBU WINDOWEGO ORAZ MANTROKAPU BEZPIECZNEGO DO BUDYNKU ZESPOŁU OSRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE

Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY

Projektował: BRANZA ELEKTRYCZNA 706/LB/78 1987/LB/92

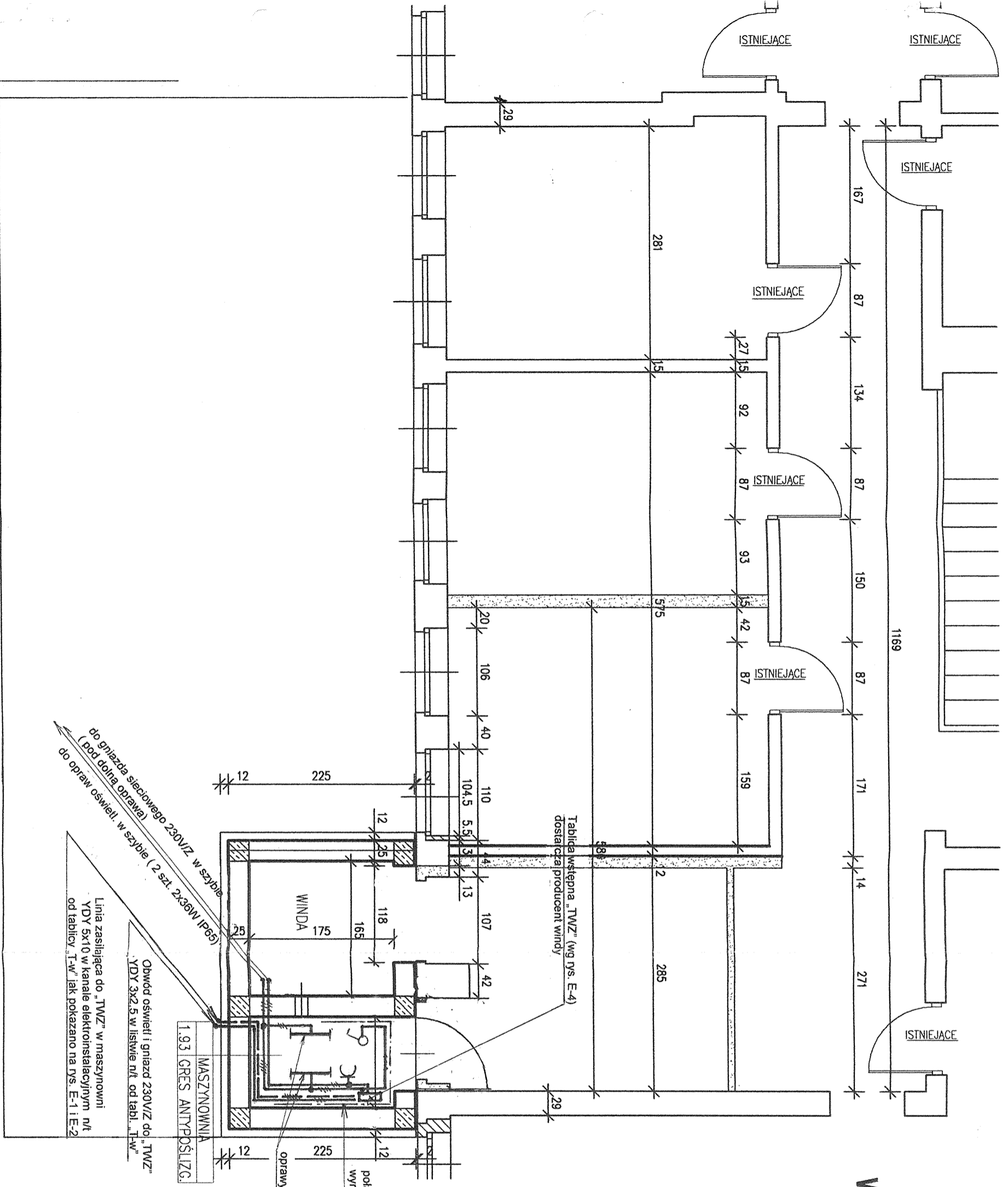
Data opracowania: XI 2012

Notwa i skąd: RZUT POZIOM 0.00

Procent: 1.50

Numer rysunku: E-2

# WINDA OSOBOWA - PROJEKT POZIOM + 3.30



- OZNACZENIA :**
- ŚCIANY ISTNIEJĄCE
  - ŚCIANY DO WYBURZENIA
  - ŚCIANY PROJEKTOWANE
  - OTWORY DO ZAMUROWANIA

**UWAGA :**  
WMIARY I KONSTRUKCJA SZYBU WINDOWEGO PRZYSTOSOWANE SĄ DO DZWIĞU HYDRAULICZNEGO. PRZY ZASTOSOWANIU INNEGO TYPU DZWIĞU, PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO BUDOWY, NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z JEJEGO PRODUCENTEM ORAZ AUTOREM PROJEKTU W POROZUMIENIU Z NADZOREM AUTORSKIM.

Układ projektowanych instalacji „TN-S”

**BIURO** BIURO PROJEKTOWE I WYCON NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTLIKOWSKI  
20-067 LUBLIN UL. PRZY STANIE 2/51

Investor: ZESPÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE

Objekt/adres: DOBUDOWA SZYBU WINDOWEGO ORAZ WYKONANIE REZERWACYJNEGO DO BUDOWNICTWA ZESPÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE

Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY

Projektował: BRANZA ELEKTRYCZNA 706/Lb/78 1987/Lb/92

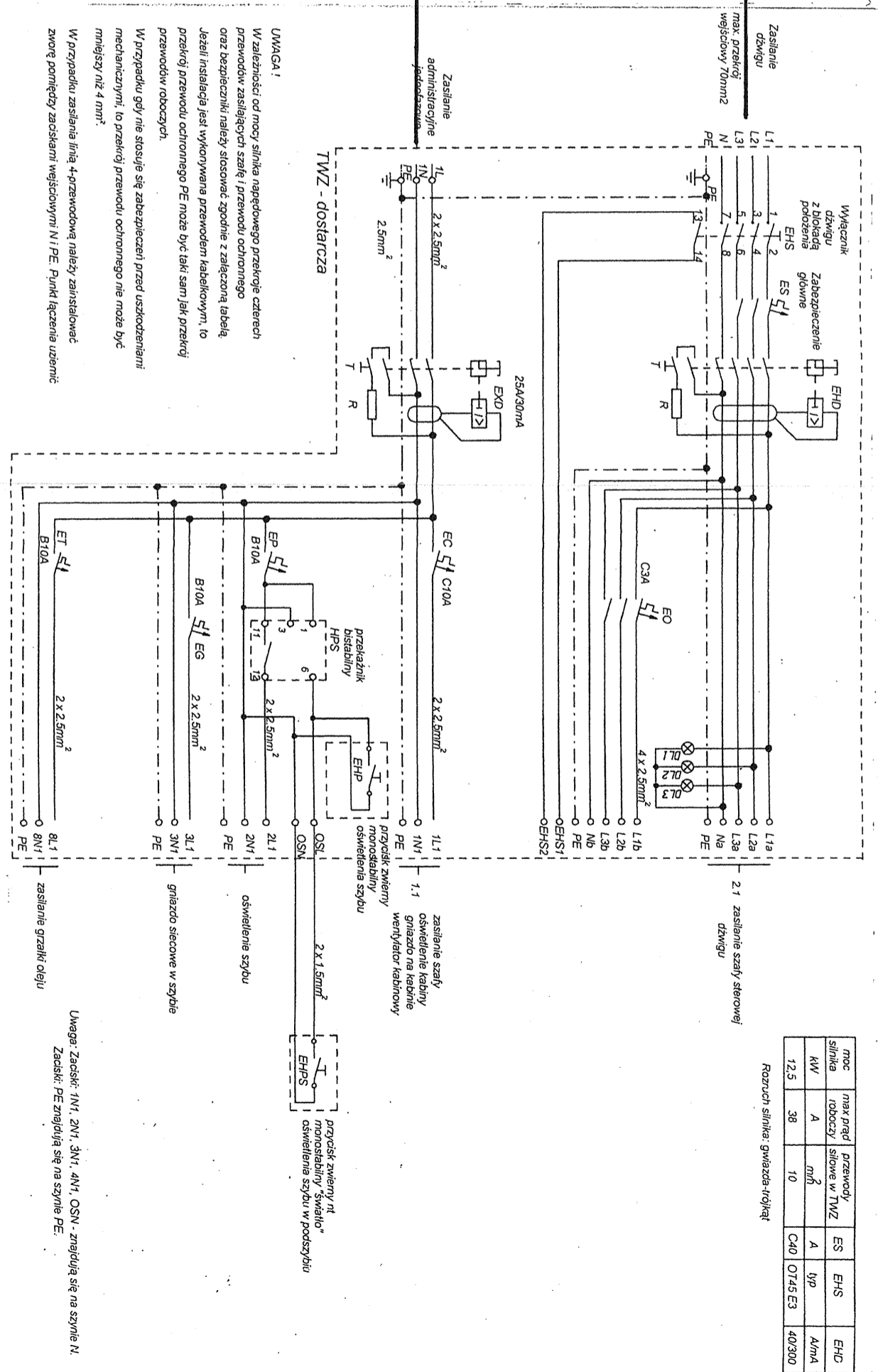
Przełożył: inż. Lech Polakowski

Data opracowania: XI 2012

Nazwa i skala rysunku: RZUT POZIOM +3.30 PROJEKT

Numer rysunku: E-3

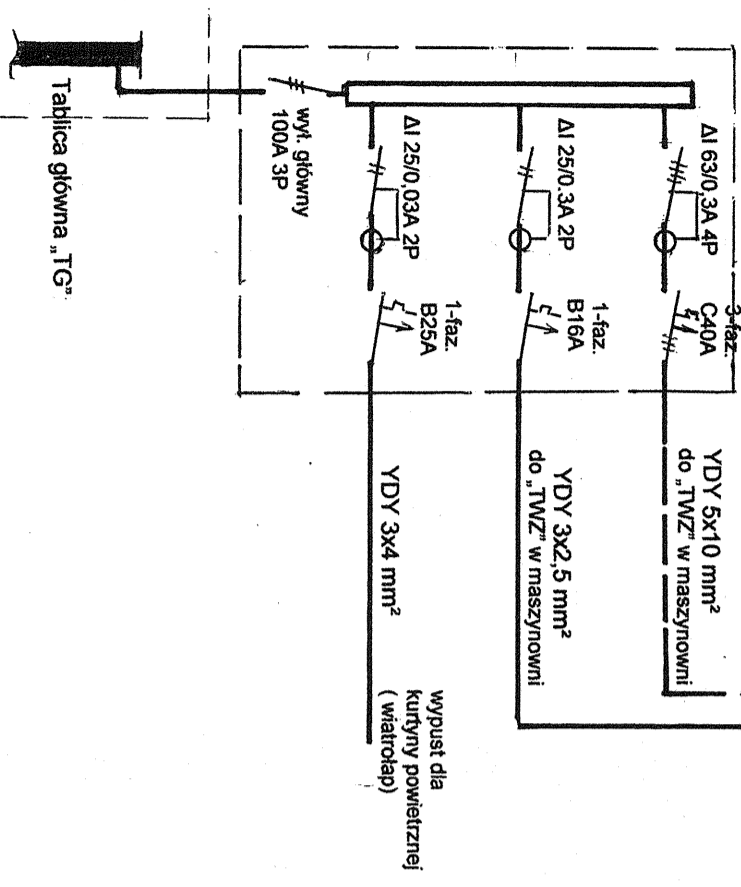
schemat tablicy TWZ w/wytycznych producenta windy



moc silnika roboczy kW	max prąd roboczy A	przewody silowe w TWZ mm²	ES	EHS	EHD
12,5	38	10	C40	OT45 E3	40/300

Rozruch silnika: gwiazda-trójkąt

TABLICA „T-W” (projektowana)  
RW 2x12 IP40 24-modułowa  
II klasa izolacji



**UMAGA!**  
W zależności od mocy silnika napędowego przekroje czterech przewodów zasilających szafę i przewodu ochronnego oraz bezpieczniki należy stosować zgodnie z załączoną tabelą. Jeżeli instalacja jest wykonywana przewodem kablowym, to przekrój przewodu ochronnego PE może być taki sam jak przekrój przewodów roboczych.  
W przypadku gdy nie stosuje się zabezpieczeń przed uszkodzeniami mechanicznymi, to przekrój przewodu ochronnego nie może być mniejszy niż 4 mm².  
W przypadku zasilania linia 4-przewodowa należy zainstalować zwornię pomiędzy zaciskami wejściowymi N i PE. Punkty łączenia uzemić

Układ projektowanych instalacji „TN-S”

**BRKO** BIURO PROJEKTÓW I WYCIEN NIERUCHOMOŚCI  
INŻ. EDWARD KOTYŁKO  
20-067 LUBLIN, UL. PRZY STAWIE 2/51

Investor: ZESTÓŁ OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE  
Data opracowania: XI 2012

Objekt/adres: DODATKOWA SZYBLA WINDOWEGO ORAZ MATRYCĄPI REGULACYJNEGO DO BUDYNKU ZESTÓŁU OŚRODKÓW WSPARCIA PRZY UL. LUBUSKIEJ 28 W LUBLINIE  
Nazwa i skłóty: PRZEKŁAD C-C PROJEKT

Rodzaj opracowania: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY  
1:50

Projektant: BRANZA ELEKTRYCZNA  
1987/LB/92

Numer rysunku: E-4